

MARCHES AGRICOLES  
AGRARMÄRKTE  
MERCATI AGRICOLI  
LANDBOUWMARKTEN

PRODUITS ANIMAUX - TIERISCHE PRODUKTE - PRODOTTI ANIMALI - DIERLIJKE PRODUCTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung » Bilanzen, Studien, Information«**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, studi, informazione »**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, afdeling « Balansen, Studies, Informatie »**

**23-27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles 4**

**Tel. 3500 40**

**Telex 22 037 (Agricom)**

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar
Moyenne	Durchschnitt	Ø	Media	Gemiddelde
Unité monétaire	-	UM	Unità monetaria	-
-	Geldeinheit	GE	-	Geldseenheid
Unité de compte	-	UC	Unità di conto	-
-	Rechnungseinheit	RE	-	Rekeneenheid
Monnaie nationale	Nationale Währung	NM	Moneta nazionale	Nationale munteenheid
Franc belge	Belgischer Frank	Fb	Franco belga	Belgische frank
Deutschmark	Deutsche Mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark
Franc français	Französischer Frank	Ff	Franco francese	Fransse frank
Lire	Lira	Lit	Lira	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank
Florin	Gulden	Fl	Piorino	Gulden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>
a) Livre Sterling	a) Pfund Sterling	£	a) Lira sterlina	a) Pond sterling
b) Shilling	b) Shilling	s	b) Scellino	b) Shilling
c) Pence	c) Pence	d	c) Pence	c) Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>
Schilling	Schilling	schil	Scellino	Schilling
<u>Monnaies danoises</u>	<u>Dänische Währung</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>
Couronne	Krone	DKr	Corona	Kroon
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Masse</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>
Livre	Pfund	lb	Libbra	Pond
Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	PVI	Peso vivo	Levend gewicht
Poids abattu	Schlachtgewicht	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht
Groupe de produits	Produktgruppe	PG	Gruppo del prodotto	Productengroep
Union économique belgo-luxembourgeoise	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL BLEU	Unione economica belgo-lussemburghese	Belgisch-luxemburgse economische unie

TABLE DES MATIERES

INHALTSVERZEICHNIS

	<u>Page/Seite</u>		
Taux de change	4	Wechselkurse	
Jours fériés	5	Feiertage	
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>	
A. Eclaircissements	7 - 18	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
1. Prix de base	19	1. Grundpreis	
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	20 - 21	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché		C. Marktpreise	
1. Porcs	22 - 29	1. Schweine	
2. Pièces de la découpe	30 - 31	2. Teilstücke	
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>	
A. Eclaircissements	32 - 35	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	36 - 37	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché	38 - 40	C. Marktpreise	
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>	
A. Eclaircissements	41 - 48	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	49 - 52	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché	53 - 54	C. Marktpreise	
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>	
A. Eclaircissements	55 - 70	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés	71	B. Festgesetzte Preise	
C. Prix de marché		C. Marktpreise	
1. Bovins vivants		1. Lebende Rinder	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran	72 - 73	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran	
Ital - Lux - Ndrl	74 - 75	Ital - Lux - Ndrl	
b) Pays tiers : Danm - England + Wales	76 - 77	b) Drittländer : Danm - England + Wales	
Eire - Österreich	78 - 79	Eire - Österreich	
2. Veaux vivants		2. Lebende Kälber	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	80 - 81	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	
b) Pays tiers : Danmark	82	b) Drittländer : Danmark	
D. Prix de marché -		D. Marktpreise -	
Prix à l'importation		Einfuhrpreise	
Bovins vivants - Veaux vivants	83 - 86	Lebende Rinder - Lebende Kälber	
E. Prélèvements envers pays tiers	87 - 88	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
F. Prix de marché des viandes		F. Marktpreise für Fleisch	
1. Viande bovine		1. Rindfleisch	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	89 - 92	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	
b) Pays tiers : Danmark - Great Britain	93 - 94	b) Drittländer : Danmark - Great Britain	
2. Viande de veau		2. Kalbfleisch	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	95 - 96	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndrl	
b) Pays tiers : Danmark - Great Britain	97 - 98	b) Drittländer : Danmark - Great Britain	
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milchserzeugnisse</u>	
A. Eclaircissements	99 - 106	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés	107	B. Festgesetzte Preise	
1. Prix indicatif		1. Richtpreis	
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise	
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen	
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise	
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -	
Prélèvements envers pays tiers	108 - 109	Abschöpfungen gegenüber Drittländern	

INDICEINHOUDSOPGAVE

Pagina/Bladzijde

Tassi di cambio	4	Wisselkoersen	
Giorni festivi	5	Feesdagen	
<u>I. Carne suina</u>		<u>I. Varkensvlees</u>	
A. Spiegazioni	7 - 18	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
1. Prezzo di base	19	1. Basisprijs	
2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	20 - 21	2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen	
1. Suini	22 - 29	1. Varkens	
2. Pessi staccati	30 - 31	2. Deelstukken	
<u>II. Uova</u>		<u>II. Eieren</u>	
A. Spiegazioni	32 - 35	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	36 - 37	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato	38 - 40	C. Marktprijzen	
<u>III. Pollame</u>		<u>III. Gevogelte</u>	
A. Spiegazioni	41 - 48	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	49 - 52	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato	53 - 54	C. Marktprijzen	
<u>IV. Carne bovine</u>		<u>IV. Rundvlees</u>	
A. Spiegazioni	55 - 70	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati	71	B. Vastgestelde prijzen	
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen	
1. Bovini vivi		1. Levende runderen	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran -	72 - 73	a) E.E.G. : Belg - Deut - Fran	
Ital - Lux - NdrI	74 - 75	Ital - Lux - NdrI	
b) Paesi terzi : Danm - England + Wales	76 - 77	b) Derde landen : Danm - England + Wales	
Eire - Osterreich	78 - 79	Eire - Osterreich	
2. Vitelli vivi		2. Levende kalveren	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	80 - 81	a) E.E.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	
b) Paesi terzi : Danmark	82	b) Derde landen : Danmark	
D. Prezzi di mercato -		D. Marktprijzen -	
Prezzi all'importazione		Invoerprijzen	
Bovini vivi - Vitelli vivi	83 - 86	Levende runderen - Levende kalveren	
E. Prelievi verso paesi terzi	87 - 88	E. Heffingen tegenover derde landen	
F. Prezzi di mercato delle carni		F. Marktprijzen voor vlees	
1. Carne bovina		1. Rundvlees	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	89 - 92	a) E.E.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	
b) Paesi terzi : Danmark - Great Britain	93 - 94	b) Derde landen : Danmark - Great Britain	
2. Carne di vitello		2. Kalfvlees	
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	95 - 96	a) E.E.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	
b) Paesi terzi : Danmark - Great Britain	97 - 98	b) Derde landen : Danmark - Great Britain	
<u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>		<u>V. Zuivelprodukten</u>	
A. Spiegazioni	99 - 106	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati	107	B. Vastgestelde prijzen	
1. Prezzo indicativo		1. Richtprijs	
2. Prezzi d'intervento		2. Interventieprijzen	
3. Misure d'aiuto		3. Steunmaatregelen	
4. Prezzi d'entrata		4. Drempelprijzen	
C. Prezzi d'entrata -		C. Drempelprijzen -	
Prelievi verso paesi terzi	108 - 109	Heffingen tegenover derde landen	

TAUX DE CHANGE

WECHSELKURSE

TASSI DI CAMBIO

WISSELKOERSEN

(Révisés et complétés en date du 15.1.1968) (Überprüft und vervollständigt am 15.1.1968) (Riveduti e completati il 15.1.1968) (Herzien en aangevuld per 15.1.1968)

(Règl./Verord. No. 129 - JO/AB/GU/PB No. 106 d.d. 30.10.1962)

Pays Land (1) Paese	Unités Einheiten Unità Eenheden	Fb/Flux	DM	Ff (3)	Lit	Fl	UC/RE (2)	£	Dkr	Nkr	Skr	Mar	Os	Ptas	NZ \$	Austr \$	Can \$	US \$
Belgique / België Luxembourg (22.9.1949)	100 Francs/100 Fran- ken (Fb/Flux) =	100,000	8,0000	9,8741	1250,00	7,2400	2,00000	0,83333	15,0000	14,2857	10,3464	8,3999	52,000	140,000	1,78571	1,78571	2,16216	2,00000
Deutschland (BR) (6.3.1961)	100 Deutsche Mark (DM)	1250,000	100,0000	123,4265	15625,00	90,5000	25,00000	10,41668	187,5000	178,5715	129,3303	104,9993	650,000	1750,000	22,32143	22,32143	27,02700	25,0000
France (1.1.1960) (3)	100 Francs (Ff) =	1012,750	81,0200	100,0000	12659,38	73,3231	20,2550	8,43959	151,9125	144,6786	104,7834	85,0704	526,630	1417,850	18,08482	15,06482	21,89728	20,2550
Italia (30.3.1960)	100 Lire (Lit) =	8,000	0,6400	0,7899	100,00	0,5792	0,160000	0,06667	1,2000	1,1429	0,8277	0,6720	4,160	11,200	0,14286	0,14286	0,17297	0,160000
Nederland (7.3.1961)	100 Gulden (Fl) =	1381,215	110,4972	136,3828	17265,19	100,0000	27,6243	11,51013	207,1823	197,3165	142,9063	116,0212	718,232	1933,701	24,66455	24,66455	29,66408	27,6243
CEE/EWG/EEG	100 UC/RE (2) =	5000,00	400,000	493,706	62500,0	362,000	100,000	41,6667	750,000	714,286	517,321	419,997	2600,00	7000,00	89,2857	89,2857	108,108	100,000
United Kingdom Great Britain (16.11.1967)	100 Pounds (£) Sterling =	12000,000	960,0000	1184,8944	150000,00	868,8000	240,000	100,0000	1800,0000	1714,2864	1241,5704	1007,9928	6240,000	16800,000	214,28568	214,28568	259,45920	240,000
Danmark (21.11.1967)	100 Kroner (Dkr) =	666,665	53,3332	65,8273	8333,31	48,2665	13,3333	5,55555	100,0000	95,2379	68,9760	55,9595	346,666	933,331	11,90473	11,90473	14,41436	13,3333
Norge (18.9.1949)	100 Kroner (Nkr) =	700,000	56,0000	69,1188	8750,00	50,6800	14,0000	5,83333	105,0000	100,0000	72,4249	58,8000	364,000	980,000	12,50000	12,50000	15,13512	14,0000
Sverige (5.11.1951)	100 Kronor (Skr) =	966,520	77,3216	95,4353	12081,50	69,9760	19,3304	8,05434	144,9780	138,0743	100,0000	81,1871	502,590	1353,128	17,25928	17,25928	20,89771	19,3304
Suomi (12.10.1967)	100 Markkaa (Mar) =	1190,485	95,2388	117,5499	14881,06	86,1911	23,8097	9,92072	178,5728	170,0694	123,1726	100,0000	619,052	1666,679	21,25866	21,25866	25,74019	23,8097
Osterreich (4.5.1953)	100 Schillings (Os) =	192,308	15,3846	18,9887	2403,84	13,9231	3,84615	1,60256	28,8461	27,4725	19,8969	16,1537	100,000	269,231	3,43406	3,43406	4,15800	3,84615
España (20.11.1967)	100 Pesetas (Ptas) =	71,429	5,7143	7,0529	892,86	5,1714	1,42857	0,59524	10,7143	10,2041	7,3903	6,0000	37,143	100,000	1,27551	1,27551	1,54440	1,42857
New Zealand (21.11.1967)	100 Dollars (NZ \$) =	5600,000	448,0000	552,9507	70000,00	405,4400	112,000	46,66670	840,0000	800,0003	579,3995	470,3966	2912,000	7840,000	100,00000	100,00000	121,08096	112,000
Australia (14.2.1966)	100 Dollars (Austr \$) =	5600,000	448,0000	552,9507	70000,00	405,4400	112,000	46,66670	840,0000	800,0003	579,3995	470,3966	2912,000	7840,000	100,00000	100,00000	121,08096	112,000
Canada (2.5.1962)	100 Dollars (Can \$) =	4625,000	370,0000	456,6781	57812,50	334,8500	92,5000	38,54170	693,7500	660,7146	478,5219	388,4972	2405,000	6475,000	82,58927	82,58927	100,00000	92,5000
U.S.A. (18.12.1946)	100 Dollars (US \$)	5000,00	400,000	493,706	62500,0	362,000	100,000	41,6667	750,000	714,286	517,321	419,997	2600,00	7000,00	89,2857	89,2857	108,108	100,000

(1) Entre parenthèses : La date de mise en vigueur de la parité en cours  
In Klammern : Das Datum des Inkrafttretens der jetzt gültigen Parität  
Tra parentesi : La data della messa in vigore della parità in corso  
Tussen haakjes : De datum waarop de huidige pariteit van kracht is geworden

(2) UC/RE : Unité de compte  
Rechnungseinheit  
Unità di conto  
Rekeneneheid

(3) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 3.9.1959

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DE LA CEE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EWG  
GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CEE - FEESTDAGEN IN DE LANDE VAN DE EEG

1969

Mois Monat Mese Maand	d. d.	BELGI- QUE / BELGIE	DEUTSCH- LAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	COMMISSION				
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	Jour de l'an	Neujahr	Capodanno	Nieuwjaardag
	6				X				Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epifania di N.S.	Driekoninnen
FEB	17					X			Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Lunedì di Carnevale	Maandag van Carnaval
MAR	19				X				St. Joseph	St. Joseph	S. Giuseppe	St.-Jozef
	4		X				X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Venerdì Santo	Goede Vrijdag
APR	7	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostersonntag	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag
	25				X				Anniversaire de la Libération	Jahrestag der Befreiung	Anniversario della Libera- zione	Verjaardag van de bevrij- ding
MAI	30						X		Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Genetliaco della Regina	Koninkinnedag
	1	X	X	X	X	X		X	Fête du travail	Maifeiertag	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid
	9							X	Anniversaire de la déclara- tion Robert Schumann (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schumann (1950)	Anniversario della di- chiarazione di Robert Schumann (1950)	Verjaardag van de verkla- ring van Robert Schumann (1950)
	15	X	X	X	X	X	X	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascensione	Hemelvaartdag
JUN	26	X	X	X		X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag
	2				X				Fête nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
	5		X		X				Fête-Dieu	Fronleichnam	Corpus Domini	Sacramentdag
	17		X						Jour de l'Unité alleman- de	Tag der Deutschen Einheit	Giorno dell'Unità tedes- ca	Dag van de Duitse Eenheid
	23					X			Fête nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
	29				X				SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	SS. Pietro e Paolo	H. Petrus en Paulus
JUL	14			X					Fête Nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
	21	X						X	Fête Nationale (belge)	Nationalfeiertag(Belgien)	Festa nazionale (Belga)	Nationale Feestdag (België)
	22	X(1)										
AUG	15	X		X	X	X		X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemeloonering
SEP	1					X						
NOV	1	X		X	X	X		X	Toussaint	Allerheiligen	Ognissanti	Allerheiligen
	2	X						X	Trépassés	Allerseelen	Commemorazione dei Defun- ti	Allerzielen
	3					X						
	4				X				Unité nationale	Tag der Nationalen Einheit	Unità nazionale	Nationale Eenheid
	11	X		X					Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914- 1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918
	15	X							Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie
DEC	19		X							Buss- und Bettag		
	8				X				L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvan- genis
	24							X		Heiligabend	Vigilia di Natale	
	25	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Natale di N.S.	Kerstmis
	26	X	X		X	X	X	X	Noël	Weihnachten	S. Stefano	Kerstmis
	31							X(1)	Sylvestre	Silvester	S. Silvestro	Oudejaardag

(1) Après-midi ; Nachmittag ; pomeriggio ; namiddag.

### REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

### VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

### NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

### OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.



## V I A N D E   P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

---

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. PRIX FIXES ET PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

#### A. Nature des prix

Conformément aux articles 4, 8 et 12 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté, avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. D'autre part, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse et des prélèvements à l'importation pour chaque trimestre (= période de trois mois).

#### Prix de base:(Règlement n° 121/67/CEE - article 4)

Il est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté. Si des mesures d'intervention sont décidées, il est fixé un prix d'intervention, dérivé du prix de base.

#### Prix d'écluse:(Règlement n° 121/67/CEE - article 12)

Les prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kilogramme de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

#### Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 121/67/CEE - article 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'article 1er du Règlement n° 121/67/CEE, à savoir :

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) 01.03 A II	Animaux vivants de l'espèce porcine, des espèces domestiques, autres que reproducteurs de race pure
b) 02.01. A III a) ex 02.01 B II ex 02.05 02.06 B 15.01 A	Viandes de l'espèce porcine domestique, fraîches, réfrigérées ou congelées Abats de l'espèce porcine domestique, frais, réfrigérés ou congelés Lard, y compris la graisse de porc non pressée ni fondue, à l'exclusion du lard contenant des parties maigres (entrelardé) frais, réfrigéré, congelé, salé ou en saumure, séché ou fumé Viandes et abats comestibles de l'espèce porcine domestique, salés ou en saumure, séchés ou fumés Saindoux et autres graisses de porc pressées ou fondues
c) ex 16.01 ex 16.02 A II ex 16.02 B II	Saucisses, saucissons et similaires, de viandes, d'abats ou de sang, contenant de la viande ou des abats de l'espèce porcine Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats contenant du foie de l'espèce porcine Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats, non dénommées, contenant de la viande ou des abats de l'espèce porcine domestique

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux articles 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

#### B. Qualité (type)

Le prix de base et le prix d'intervention (articles 3, 4 et 5 du Règlement n° 121/67/CEE) s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentatifs de l'offre et caractérisés par des prix sensiblement rapprochés (Règlement n° 192/67/CEE - article 2).

A la qualité type répondent les classes B7 jusqu'au B14 inclus, mentionnées dans la grille communautaire de classement des carcasses de porc présentée ci-après (Règlement n° 211/67/CEE) :

Classe	Poids de la carcasse	Epaisseur de lard	Autres caractéristiques des carcasses
	Kilogrammes	Millimètres	
AA	60 et plus	jusqu'à 15 inclus	extra
A 6	60 jusqu'à moins de 70	jusqu'à 20 inclus	bien en viande
7	70 jusqu'à moins de 80	jusqu'à 25 inclus	
8	80 jusqu'à moins de 90	jusqu'à 30 inclus	
9	90 jusqu'à moins de 100	jusqu'à 35 inclus	
10	100 jusqu'à moins de 120	jusqu'à 40 inclus	
12	120 jusqu'à moins de 140	jusqu'à 45 inclus	
14	140 jusqu'à moins de 160	jusqu'à 50 inclus	
16	plus de 160	jusqu'à 55 inclus	

B 6	60 jusqu'à moins de 70	jusqu'à 25 inclus	en viande
7	70 jusqu'à moins de 80	jusqu'à 30 inclus	
8	80 jusqu'à moins de 90	jusqu'à 35 inclus	
9	90 jusqu'à moins de 100	jusqu'à 40 inclus	
10	100 jusqu'à moins de 120	jusqu'à 45 inclus	
12	120 jusqu'à moins de 140	jusqu'à 55 inclus	
14	140 jusqu'à moins de 160	jusqu'à 60 inclus	
16	plus de 160	jusqu'à 65 inclus	
C 6	60 jusqu'à moins de 70	jusqu'à 30 inclus	pauvres en viande
7	70 jusqu'à moins de 80	jusqu'à 35 inclus	
8	80 jusqu'à moins de 90	jusqu'à 40 inclus	
9	90 jusqu'à moins de 100	jusqu'à 45 inclus	
10	100 jusqu'à moins de 120	jusqu'à 50 inclus	
12	120 jusqu'à moins de 140	jusqu'à 60 inclus	
14	140 jusqu'à moins de 160	jusqu'à 65 inclus	
16	plus de 160	jusqu'à 70 inclus	
D	Porcs gras de tout poids		
S 1	Truies bien en viande		
2	Autres truies		
V	Verrats		

## ..II. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement n° 213/67/CEE) :

<u>Belgique</u> :	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Antwerpen, Herve et Anderlecht
<u>Allemagne (RF)</u> :	L'ensemble des marchés suivants :	Aachen, Duisburg, Düsseldorf, Essen, Köln, Mönchengladbach, Wuppertal, Dortmund, Bochum, Gelsenkirchen, Hagen, Recklinghausen
<u>France</u> :	Le marché de	: Paris : Halles Centrales
<u>Italie</u> :	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia
<u>Luxembourg</u> :	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u> :	L'ensemble des marchés suivants :	Arnhem, Deventer, Bortel, Oss, Cuyck/Maas.

## SCHWEINEFLEISCH

### Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen

----

#### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4. 4. 1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20. 4. 1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

#### I. FESTGESETZTE PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

##### A. Art der Preise

Gemäss Artikel 4, 8 und 12 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13. 6. 1967 (Amtsblatt vom 19. 6. 1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft. Ausserdem setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses vierteljährlich (⌘ Zeitraum von drei Monate) für die Gemeinschaft Einschleusungspreise und Abschöpfungen fest.

##### Grundpreis: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4)

Der Grundpreis wird für geschlachtete Schweine einer Standardqualität festgesetzt, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Überschüsse in der Gemeinschaft zu führen. Für Interventionsmassnahmen gibt es einen aus dem Grundpreis abgeleiteten Interventionspreis.

##### Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Werts, der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, d. h. die Weltmarktpreise für Futtergetreide und den Preisen der anderen Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

##### Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die folgenden in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt:

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 01.03.A II	Hausschweine, lebend, andere als reinrassige Zuchttiere
b) 02.01 A III a) ex 02.01 B II ex 02.05  02.06 B  15.01 A	Fleisch von Hausschweinen, frisch, gekühlt oder gefroren Schlachtabfall von Hausschweinen, frisch, gekühlt oder gefroren Schweinespeck sowie Schweinefett, weder ausgepresst noch ausgeschmolzen, frisch gekühlt, gefroren, gesalzen, in Salzlake, getrocknet oder geräuchert, ausgenommen Schweinespeck mit mageren Teilen (durchwachsender Schweinespeck) Fleisch und geniessbarer Schlachtabfall von Hausschweinen, gesalzen, in Salzlake, getrocknet oder geräuchert Schweineschmalz
c) ex 16.01  ex 16.02 A II  ex 16.02 B II	Würste und dergleichen aus Fleisch, aus Schlachtabfall oder aus Tierblut, Schweinefleisch oder Schlachtabfall von Schweinen enthaltend Fleisch und Schlachtabfall, anders zubereitet oder haltbar gemacht, Schweineleber enthaltend Fleisch und Schlachtabfall, anders zubereitet oder haltbar gemacht, andere, Schweinefleisch oder Schlachtabfall von Hausschweinen enthaltend

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung 121/67/EWG hingewiesen.

#### B. Qualität (Standard)

Der Grundpreis und der Interventionspreis (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 3, 4 und 5) gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität) die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen (Verordnung Nr. 192/67/EWG, Art. 2).

Die Klassen E7 bis einschliesslich B 14 entsprechen der Standardqualität, aufgeführt in dem gemeinschaftlichen Handelsklassenschema (Verordnung Nr. 211/67/EWG).

Klasse	Zweihälftengewicht	Speckdicke	Weitere Merkmale der Schlachttierkörper
	Kilogramm	Millimeter	
AA	60 und mehr	bis 15 einschliesslich	extra
A 6	60 bis unter 70	bis 20 einschliesslich	vollfleischig
7	70 bis unter 80	bis 25 einschliesslich	
8	80 bis unter 90	bis 30 einschliesslich	
9	90 bis unter 100	bis 35 einschliesslich	
10	100 bis unter 120	bis 40 einschliesslich	
12	120 bis unter 140	bis 45 einschliesslich	
14	140 bis unter 160	bis 50 einschliesslich	
16	über 160	bis 55 einschliesslich	

B 6	60 bis unter 70	bis 25 einschliesslich	fleischig
7	70 bis unter 80	bis 30 einschliesslich	
8	80 bis unter 90	bis 35 einschliesslich	
9	90 bis unter 100	bis 40 einschliesslich	
10	100 bis unter 120	bis 45 einschliesslich	
12	120 bis unter 140	bis 55 einschliesslich	
14	140 bis unter 160	bis 60 einschliesslich	
16	über 160	bis 65 einschliesslich	
C 6	60 bis unter 70	bis 30 einschliesslich	weniger fleischig
7	70 bis unter 80	bis 35 einschliesslich	
8	80 bis unter 90	bis 40 einschliesslich	
9	90 bis unter 100	bis 45 einschliesslich	
10	100 bis unter 120	bis 50 einschliesslich	
12	120 bis unter 140	bis 60 einschliesslich	
14	140 bis unter 160	bis 65 einschliesslich	
16	über 160	bis 70 einschliesslich	
D	Fette Schweine aller Gewichtsklassen		
S 1	Vollfleischige Sauen		
2	Andere Sauen		
V	Eber und Altschneider		

## II. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt (Verordnung Nr. 213/67/EWG):

<u>Belgien:</u>	Gesamtheit folgender Märkte:	Genk, Lokeren, Charleroi, Antwerpen, Herve und Anderlecht
<u>Deutschland (BR):</u>	Gesamtheit folgender Märkte:	Aachen, Duisburg, Düsseldorf, Essen, Köln, Mönchengladbach, Wuppertal, Dortmund, Bochum, Gelsenkirchen, Hagen, Recklinghausen
<u>Frankreich:</u>	Markt:	Paris: Zentralmarkthallen
<u>Italien:</u>	Gesamtheit folgender Märkte:	Mailand, Cremona, Mantua, Modena, Parma, Reggio Emilia
<u>Luxemburg:</u>	Gesamtheit folgender Märkte:	Luxemburg, Esch
<u>Niederlande:</u>	Gesamtheit folgender Märkte:	Arnhem, Deventer, Bortel, Oss, Cuyck/Maas

## C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

### INTRODUZIONE

Con il regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. PREZZI FISSATI E PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

#### A. Tipo di prezzi

Conformemente agli articoli 4, 8, 12 del regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Inoltre la Commissione fissa per ogni trimestre (= periodo di 3 mesi), sentito il parere del Comitato di gestione, prezzi limite e prelievi all'importazione per la Comunità.

#### Prezzo di base : (regolamento n. 121/67/CEE - articolo 4)

Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità. In caso di misure d'intervento viene fissato un prezzo d'intervento, derivato dal prezzo di base.

#### Prezzi limite : (regolamento n. 121/67/CEE - articolo 12)

I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kilogrammo di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

#### Prelievi all'importazione : (regolamento n. 121/67/CEE - articolo 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie seguenti, che figurano nell'articolo 1 del regolamento n. 121/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 01.03.A II	Animali vivi della specie suina, della specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura
b) 02.01 A III a) ex 02.01 B II ex 02.05 02.06 B 15.01 A	Carni della specie suina, domestica, fresche, refrigerate o congelate Frattaglie della specie suina, domestica, fresche, refrigerate o congelate Lardo, compreso il grasso di maiale non pressato né fuso, escluso il lardo comportante parti magre (ventresca) fresco, refrigerato, congelato, salato o in salamoia, secco o affumicato Carni e frattaglie commestibili della specie suina domestica, salate o in salamoia, secche o affumicate Strutto ed altri grassi di maiale pressati o fusi
c) ex 16.01 ex 16.02 A II ex 16.02 B II	Salsicce, salami e simili, di carni, di frattaglie o di sangue, contenenti carni o frattaglie della specie suina Altre preparazioni e conserve di carni o di frattaglie, contenenti fegato di maiale Altre preparazioni e conserve di carni o di frattaglie, non nominate, contenenti carni o frattaglie della specie suina domestica

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al regolamento n. 121/67/CEE, art.9 e 10.

#### B. Qualità (tipo)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento (regolamento n. 121/67/CEE, articoli 3, 4 e 5) si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini (reg. n° 192/67/CEE - articolo 2). Alla qualità tipo corrispondono le classi da B7 fino a B14 inclusa, menzionate nella tabella comunitaria di classificazione (regolamento n° 211/67/CEE) :

Classe	Peso della carcassa	Spessore del lardo	Altre caratteristiche delle carcasse
	Chilogrammi	Millimetri	
AA	60 e più	fino a 15 incluso	extra
A 6	da 60 fino a meno di 70	fino a 20 incluso	molto carnoso
7	da 70 fino a meno di 80	fino a 25 incluso	
8	da 80 fino a meno di 90	fino a 30 incluso	
9	da 90 fino a meno di 100	fino a 35 incluso	
10	da 100 fino a meno di 120	fino a 40 incluso	
12	da 120 fino a meno di 140	fino a 45 incluso	
14	da 140 fino a meno di 160	fino a 50 incluso	
16	più di 160	fino a 55 incluso	



B	6	da 60 fino a meno di 70	fino a 25 incluso	carnoso
	7	da 70 fino a meno di 80	fino a 30 incluso	
	8	da 80 fino a meno di 90	fino a 35 incluso	
	9	da 90 fino a meno di 100	fino a 40 incluso	
	10	da 100 fino a meno di 120	fino a 45 incluso	
	12	da 120 fino a meno di 140	fino a 55 incluso	
	14	da 140 fino a meno di 160	fino a 60 incluso	
	16	più di 160	fino a 65 incluso	
C	6	da 60 fino a meno di 70	fino a 30 incluso	poco carnoso
	7	da 70 fino a meno di 80	fino a 35 incluso	
	8	da 80 fino a meno di 90	fino a 40 incluso	
	9	da 90 fino a meno di 100	fino a 45 incluso	
	10	da 100 fino a meno di 120	fino a 50 incluso	
	12	da 120 fino a meno di 140	fino a 60 incluso	
	14	da 140 fino a meno di 160	fino a 65 incluso	
	16	più di 160	fino a 70 incluso	
D	Suini grassi di differenti pesi			
S	1	Scrofe di tipo molto carnoso		
	2	Altre scrofe		
V	Verri			

## II. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (regolamento n. 213/67/CEE)

<u>Belgio</u>	: L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Anversa, Herve e Anderlecht
<u>Germania (RF)</u>	: L'insieme dei mercati di	: Aachen, Duisburg, Düsseldorf, Essen, Colonia, Mönchengladbach, Wuppertal, Dortmund, Bochum, Gelsenkirchen, Hagen, Recklinghausen
<u>Francia</u>	: Il mercato di	: Parigi : Halles Centrales
<u>Italia</u>	: L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia
<u>Lussemburgo</u>	: L'insieme dei mercati di	: Lussemburgo, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	: L'insieme dei mercati di	: Arnhem, Deventer, Bostel, Oss, Cuyck/Maas.

## V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

---

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN EN INVOERHEFFINGEN

#### A. Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 4, 8, 12 van Verordening nr. 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr. 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast. Bovendien stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, per kwartaal (=tijdvak van drie maanden) voor de Gemeenschap sluisprijzen en heffingen bij invoer vast.

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4).

Deze wordt vastgesteld voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap. In geval van interventiemaatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in art. 1 van Verordening nr. 121/67/EEG opgenomen tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 01.03.A II	Levende varkens, huisdieren, andere dan fokdieren van zuiver ras
b) 02.01 A III a) ex.02.01 B II ex.02.05  02.06 B  15.01 A	Vlees van varkens, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren. Slachtafval van varkens van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren Spek (met uitzondering van doorregen spek), geperst noch gesmolten varkensvet, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt Vlees en eetbare slachtafval van varkens, van huisdieren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt Reuzel en ander geperst of gesmolten varkensvet
c) ex.16.01  ex. 16.02 A II  ex. 16.02 B II	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafval of van bloed, varkensvlees of slachtafval van varkens bevattend Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafval, varkensvlees bevattend Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafval, overige, bevattende vlees of slachtafval van varkens, van huisdieren

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr. 121/67/EEG, art. 9 en 10.

#### B. Kwaliteit (standaard)

De basisprijs en de interventieprijs (Verordening nr. 121/67/EEG, art. 3, 4 en 5) hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn (Verordening nr. 192/67/EEG - art. 2). Tot de standaardkwaliteit behoren de klassen B7 tot en met B14, vermeld in het volgende communautaire indelingsschema (Verordening nr. 211/67/EEG) :

Klasse	Gewicht van het geslachte varken	Spekdikte	Andere kenmerken van het geslachte varken
	Kilogram	Millimeter	
AA	60 en meer	tot 15 inbegrepen	extra
A 6	60 tot minder dan 70	tot 20 inbegrepen	volvlezig
7	70 tot minder dan 80	tot 25 inbegrepen	
8	80 tot minder dan 90	tot 30 inbegrepen	
9	90 tot minder dan 100	tot 35 inbegrepen	
10	100 tot minder dan 120	tot 40 inbegrepen	
12	120 tot minder dan 140	tot 45 inbegrepen	
14	140 tot minder dan 160	tot 50 inbegrepen	
16	meer dan 160	tot 55 inbegrepen	

B	6	60 tot minder dan 70	tot 25 inbegrepen	vlezig
	7	70 tot minder dan 80	tot 30 inbegrepen	
	8	80 tot minder dan 90	tot 35 inbegrepen	
	9	90 tot minder dan 100	tot 40 inbegrepen	
	10	100 tot minder dan 120	tot 45 inbegrepen	
	12	120 tot minder dan 140	tot 55 inbegrepen	
	14	140 tot minder dan 160	tot 60 inbegrepen	
16	meer dan 160	tot 65 inbegrepen		
C	6	60 tot minder dan 70	tot 30 inbegrepen	minder vlezig
	7	70 tot minder dan 80	tot 35 inbegrepen	
	8	80 tot minder dan 90	tot 40 inbegrepen	
	9	90 tot minder dan 100	tot 45 inbegrepen	
	10	100 tot minder dan 120	tot 50 inbegrepen	
	12	120 tot minder dan 140	tot 60 inbegrepen	
	14	140 tot minder dan 160	tot 65 inbegrepen	
16	meer dan 160	tot 70 inbegrepen		
D	Vette varkens van alle gewichtsklassen			
S	1	Volvlezige zeugen		
	2	Andere zeugen		
V	Beren en gecastreerde beren			

## II. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG) :

<u>België</u> :	De gezamenlijke markten van :	Genk, Lokeren, Charleroi, Antwerpen, Herve en Anderlecht
<u>Duitsland (BR)</u> :	De gezamenlijke markten van :	Aachen, Duisburg, Düsseldorf, Essen, Köln, Mönchengladbach, Wuppertal, Dortmund, Bochum, Gelsenkirchen, Hagen, Recklinghausen
<u>Frankrijk</u> :	De markt van :	Paris : Halles Centrales
<u>Italië</u> :	De gezamenlijke markten van :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia
<u>Luxemburg</u> :	De gezamenlijke markten van :	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u> :	De gezamenlijke markten van :	Arnhem, Deventer, Bortel, Oss, Cuyck/Maas

PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
PREZZO DI BASE  
BASISPRIJS

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BELGIE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		Fb	DM	Ff	Lit	Flux	F1
1.7.1967 - 31.10.67	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967 - 30.6.1968	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968 - 31.7.1968	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1968 - 31.10.1968	75,000	3.750,0	300,00	370,28	46.875	3.750,0	271,50
1.11.1968 - 31.10.69	75,000	3.750,0	300,00	370,28	46.875	3.750,0	271,50

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENUBER DRITTLANDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

PAYS IMPORTATEUR EINFUHRLAND PAESE IMPORTATORE INVOKERLAND	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
<b>A. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - Suini macellati - Geslachte varkens</b>												
BELGIQUE-BELGIE	2559,1		2581,0				1136,4		1114,4			
DEUTSCHLAND (BR)	204,73		206,48				90,91		89,15			
FRANCE	252,69	51,1822	286,71(1)	51,6200			112,21	22,7281	123,79(1)	22,2882		
ITALIA	31.989		32.263			14.205	13.930					
LUXEMBOURG	2559,1		2581,0			1136,4	1114,4					
NEDERLAND	185,28		186,86			82,28	80,68					
<b>B. Porcs vivants - Lebende Schweine - Suini vivi - Levende varkens</b>												
BELGIQUE-BELGIE	1968,0		1984,8				873,9		857,0			
DEUTSCHLAND (BR)	157,44		158,78				69,91		68,56			
FRANCE	194,32	39,3591	220,48(1)	39,6958			86,29	17,4779	95,20(1)	17,1396		
ITALIA	24.599		24.810			10.924	10.712					
LUXEMBOURG	1968,0		1984,8			873,9	857,0					
NEDERLAND	142,48		143,70			63,27	62,05					
<b>C. Truies vivantes - Lebende Sauen - Scrofe vive - Levende Zeugen</b>												
BELGIQUE-BELGIE	1673,7		1688,0				743,2		728,8			
DEUTSCHLAND (BR)	133,89		135,04				59,46		58,31			
FRANCE	165,26	33,4732	187,51(1)	33,7595			73,39	14,8642	80,96(1)	14,5764		
ITALIA	20.921		21.100			9.290	9.110					
LUXEMBOURG	1673,7		1688,0			743,2	728,8					
NEDERLAND	121,17		122,21			53,81	52,77					
<b>D. Pièces de la découpe - Teilstücke - Pezzi staccati - Deelstukken</b>												
<b>1. Jambons - Schinken - Prosciutto - Hammen</b>												
BELGIQUE-BELGIE	3966,6		4000,6				1761,4		1727,3			
DEUTSCHLAND (BR)	317,33		320,04				140,91		138,19			
FRANCE	391,67	79,3324	444,40(1)	80,0110			173,93	35,2266	191,88(1)	34,5467		
ITALIA	49.583		50.007			22.018	21.593					
LUXEMBOURG	3966,6		4000,6			1761,4	1727,3					
NEDERLAND	287,18		289,64			127,53	125,06					

1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EGG) n° 1665/69)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNG GEGENUBER DRITTLANDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDE

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

PAYS IMPORTATEUR EINFUHRLAND PAESE IMPORTATORE INVOERLAND	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNG PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
2. Epaules - Schultern - Spalle - Schouders												
BELGIQUE-BELGIE	3122,1		3148,8				1386,4		1359,6			
DEUTSCHLAND (BR)	249,77		251,91				110,91		108,77			
FRANCE	308,28	62,4423	349,78(1)	62,9764			136,90	27,7283	151,03(1)	27,1916		
ITALIA	39,026		39,360			17,330	- 47,99 (2)		16,995			
LUXEMBOURG	3122,1		3148,8			1386,4	1359,6					
NEderland	226,04		227,97			100,38	98,43					
3. Longes - Kotelette - Lombata - Karbonaden												
BELGIQUE-BELGIE	4145,8		4181,2				1841,0		1805,3			
DEUTSCHLAND (BR)	331,66		334,50				147,28		144,43			
FRANCE	409,36	82,9152	464,47(1)	83,6244			181,78	36,8195	200,54(1)	36,1069		
ITALIA	51,822		52,265			23,012	- 63,73 (2)		22,567			
LUXEMBOURG	4145,8		4181,2			1841,0	1805,3					
NEderland	300,15		302,72			133,29	130,71					
4. Poitrines - Bäuche - Pancetta ventresca - Buiken												
BELGIQUE-BELGIE	2226,4		2245,5				988,7		969,5			
DEUTSCHLAND (BR)	178,11		179,64				79,09		77,56			
FRANCE	219,84	44,5285	249,44(1)	44,9094			97,62	19,7734	107,70(1)	19,3908		
ITALIA	27,830		28,068			12,358	-34,22 (2)		12,119			
LUXEMBOURG	2226,4		2245,5			988,7	969,5					
NEderland	161,19		162,57			71,58	70,19					
5. Lard - Speck - Lardo - Spek												
BELGIQUE-BELGIE	1074,8		1084,0				477,3		468,1			
DEUTSCHLAND (BR)	85,99		86,72				38,18		37,44			
FRANCE	106,13	21,4965	120,42(1)	21,6804			47,13	9,5458	51,99(1)	9,3610		
ITALIA	13,435		13,550			5,966	-16,52 (2)		5,851			
LUXEMBOURG	1074,8		1084,0			477,3	468,1					
NEderland	77,82		78,48			34,56	33,89					

1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 1665/69)

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description - Beschreibung Descrizione - Omschrijving			1 9 6 9											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	
BELGIQUE - BELGIE															
ANDERLECHT	Porcs extra de viande- Extra vleesvarkens	PVI	Fb	42,1	41,3	41,8	41,0	41,5	42,7	41,5	41,1				
	Porcs de viande- Vleesvarkens		Fb	40,1	38,5	39,1	38,5	38,8	39,9	38,2	36,8				
	Porcs demi-gras- Halfvette varkens 95-105 kg		Fb	37,9	36,4	36,6	35,4	36,3	37,1	35,0	34,1				
	Porcs gras- Vette varkens		Fb	36,1	34,4	34,6	34,1	34,5	35,4	31,7	31,4				
	Truies- Zeugen		Fb	33,0	32,1	33,1	33,9	31,0	32,9	33,5	30,9				
DEUTSCHLAND (BR)															
12 NORDRHEIN- WESTFÄLISCHE MÄRKTE	Schweine Klasse A 150 Kg und mehr	PVI	DM	2,58	2,45	2,48	2,28	2,28	2,42	2,45	2,58				
	Schweine Klasse B 1 135-149,5 Kg		DM	2,67	2,58	2,53	2,34	2,38	2,52	2,53	2,69				
	Schweine Klasse B 2 120-134,5 Kg		DM	2,74	2,65	2,62	2,41	2,45	2,61	2,63	2,76				
	Schweine Klasse C 100-119,5 Kg		DM	2,80	2,73	2,70	2,51	2,55	2,71	2,73	2,85				
	Schweine Klasse D 80-99,5 Kg		DM	2,80	2,73	2,71	2,53	2,57	2,73	2,75	2,86				
	Sauen Klasse G 1		DM	2,29	2,26	2,28	2,13	2,14	2,21	2,23	2,31				
FRANCE															
HALLES CEN- TRALES DE PARIS	Porcs complet	PAB	Ff	5,61	5,45	5,42	5,34	5,43	5,56	5,56	5,75				
	Porcs belle-coupe 60-77 Kg		Ff	4,83	4,64	4,59	4,56	4,65	4,78	4,86	4,99				
	Coches	PVI	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-				
ITALIA															
6 MERCATI	Suini da 125-145 kg	PVI	Lit	434	428	422	428	408	424	438	450				
	Suini da 146-180 kg		Lit	434	431	425	430	410	424	439	449				
	Suini altre 180 kg		Lit	434	434	429	435	413	427	439	446				
-	Scrofe		Lit	-	-	-	-	-	-	-	-				
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs Cat I classe AA jusque 100 kg	PAB	Flux	52,0	51,2	50,6	50,9	51,4	52,5	52,7	52,9				
	Porcs Cat I classe A jusque 100 kg		Flux	46,0	45,1	44,5	44,7	45,1	46,2	46,8	46,0				
	Porcs Cat I classe B jusque 100 kg		Flux	39,5	38,8	38,1	38,1	38,4	39,7	40,1	40,2				
	Truies		Flux	33,3	32,0	31,9	32,0	31,8	32,7	33,9	33,3				
NEDERLAND															
IVO- noteringen	Baconvarkens 2e Kwaliteit 63-69 kg	PAB	F1	2,95	2,95	2,98	2,88	2,91	3,01	2,99	2,87				
	Vleeswarenvarkens 2e Kwaliteit 70-85 kg		F1	2,96	2,97	2,99	2,91	2,93	3,03	3,00	2,89				
	Slagersvarkens 2e Kwaliteit 86-100 kg		F1	2,87	2,87	2,89	2,82	2,83	2,94	2,92	2,78				
de HERTOGEN- BOSCH	Zeugen	PVI	F1	2,15	2,22	2,27	2,25	2,27	2,31	2,26	2,06				



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLANDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description - Beschreibung Descrizione - Omschrijving			1 9 6 9											
				JUL			AUG				SEP				
				14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	
BELGIQUE - BELGIE															
ANDERLECHT	Porcs extra de viande- Extra vleesvarkens	PVI	Fb	41,5	41,5	40,0	40,0	41,0	41,5	42,0	42,0				
	Porcs de viande- Vleesvarkens		Fb	38,0	38,0	36,8	36,8	36,0	36,0	38,3	38,3				
	Porcs demi-gras- Halfvette varkens 95-105 kg		Fb	35,0	35,0	34,0	34,0	33,0	33,5	35,8	35,8				
	Porcs gras- Vette varkens		Fb	31,5	31,5	31,0	31,5	30,5	31,5	32,0	32,0				
	Truies- Zeugen		Fb	34,0	34,0	31,0	31,0	31,5	30,5	30,5	30,5				
DEUTSCHLAND (BR)															
12 NORDRHEIN- WESTFÄLISCHE MÄRKTE	Schweine Klasse A 150 Kg und mehr	PVI	DM	2,49	2,44	2,46	2,46	2,51	2,62	2,74					
	Schweine Klasse B 1 135-149,5 Kg		DM	2,58	2,56	2,59	2,58	2,62	2,76	2,80					
	Schweine Klasse B 2 120-134,5 Kg		DM	2,66	2,65	2,64	2,64	2,69	2,81	2,90					
	Schweine Klasse C 100-119,5 Kg		DM	2,77	2,75	2,74	2,75	2,80	2,88	2,95					
	Schweine Klasse D 80-99,5 Kg		DM	2,78	2,77	2,75	2,77	2,82	2,89	2,96					
	Sauen Klasse G 1		DM	2,26	2,27	2,25	2,24	2,27	2,33	2,40					
FRANCE															
HALLES CEN- TRALES DE PARIS	Porcs complet	PAB	Ff	5,55	5,55	5,60	5,55	5,80	5,80	5,90	5,90				
	Porcs belle-coupe 60-77 Kg		Ff	4,90	4,91	4,91	4,81	4,99	5,07	5,14	5,32				
	Coches	PVI	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-				
ITALIA															
6 MERCATI	Suini da 125-145 kg	PVI	Lit	440	446	447	447	444	452	457					
	Suini da 146-180 kg		Lit	442	447	443	440	445	451	457					
	Suini oltre 180 kg		Lit	439	445	442	439	442	450	454					
-	Scrofe		Lit	-	-	-	-	-	-	-					
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs cat I classe AA jusque 100 kg	PAB	Flux	53,0	52,9	52,1	51,1	52,1	52,1	52,3	53,0				
	Porcs cat I classe A jusque 100 kg		Flux	47,0	46,9	46,2	46,1	46,0	46,0	46,0	46,5				
	Porcs cat I classe B jusque 100 kg		Flux	40,4	40,0	40,0	40,2	40,3	40,2	40,2	40,4				
	Truies		Flux	34,2	33,7	34,0	33,5	33,5	33,0	33,0	34,0				
NEDERLAND															
IVO noteringen	Baconvarkens 2e Kwaliteit 63-69 kg	PAB	F1	2,99	2,99	2,95	2,88	2,81	2,81	2,96	3,04				
	Vleeswarenvarkens 2e Kwaliteit 70-85 kg		F1	3,00	3,00	2,96	2,89	2,82	2,82	2,97	3,05				
	Slagersvarkens 2e Kwaliteit 86-100 kg		F1	2,91	2,91	2,91	2,80	2,73	2,73	2,92	3,01				
's HERTOGEN- BOSCH	Zeugen	PVI	F1	2,26	2,26	2,16	2,16	2,03	2,03	2,03					

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAT  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwaliteit

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving		1 9 6 9											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>														
6 MARCHES MÄRKTE	Porcs demi-gras - PVI Halfvette varkens (95 - 105kg) + Cat A2-B1-B 2 - PAB	Prix de marché Marktprijzen PAB	Fb	49,4	47,0	47,3	46,1	46,6	48,2	46,2	45,0			
		Prix de référence Referentieprijsen	Fb	49,4	47,0	47,3	46,1	46,6	48,2	46,2	45,0			
		PAB	UC-RE	0,9887	0,9390	0,9461	0,9211	0,9376	0,9634	0,9233	0,9007			
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
12 NORDR.- WESTF. MÄRKTE	Schweine Klasse C (100-119,5kg) PVI	Marktpreise PVI	DM	2,80	2,73	2,70	2,51	2,55	2,71	2,73	2,85			
		Referenzpreise	DM	3,64	3,54	3,51	3,27	3,31	3,53	3,55	3,70			
		PAB	RE	0,9094	0,8856	0,8785	0,8164	0,8281	0,8814	0,8879	0,9250			
<b>FRANCE</b>														
HALLES CENTRALES DE PARIS	Porcs belle-coupe (60-77kg) PAB	Prix de marché PAB	Ff	4,83	4,64	4,59	4,56	4,65	4,78	4,86	4,99			
		Prix de référence	Ff	4,51	4,34	4,29	4,26	4,35	4,47	4,54	4,66			
		PAB	UC	0,9145	0,8785	0,8690	0,8633	0,8804	0,9054	0,9196	0,9077			
<b>ITALIA</b>														
6 MERCATI	Suini da 146-180kg PVI	Prezzi di mercato PVI	Lit	434	431	425	430	410	424	439	448			
		Prezzi di riferimento	Lit	595	591	583	589	562	582	601	613			
		PAB	UC	0,9514	0,9452	0,9320	0,9431	0,9003	0,9306	0,9616	0,9803			
<b>LUXEMBOURG</b>														
2 MARCHES	Porcs Cat. I, Cl. A (jusqu'à 100 kg) PAB	Prix de marché PAB	Flux	46,0	45,1	44,5	44,7	45,1	46,2	46,8	46,0			
		Prix de référence	Flux	46,0	45,1	44,5	44,7	45,1	46,2	46,8	46,0			
		PAB	UC	0,9200	0,9023	0,8900	0,8932	0,9010	0,9246	0,9350	0,9202			
<b>NETHERLAND</b>														
IVO- NOTERINGEN	Vleeswaren- varkens 2e kwal. (70-85kg) PAB	Marktprijzen PAB	F1	2,96	2,97	2,99	2,91	2,93	3,03	3,00	2,87			
		Referentieprijsen	F1	3,09	3,10	3,12	3,04	3,05	3,16	3,13	3,01			
		PAB	RE	0,8541	0,8554	0,8627	0,8392	0,8432	0,8729	0,8644	0,8318			

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITÄT  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwalITEIT

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

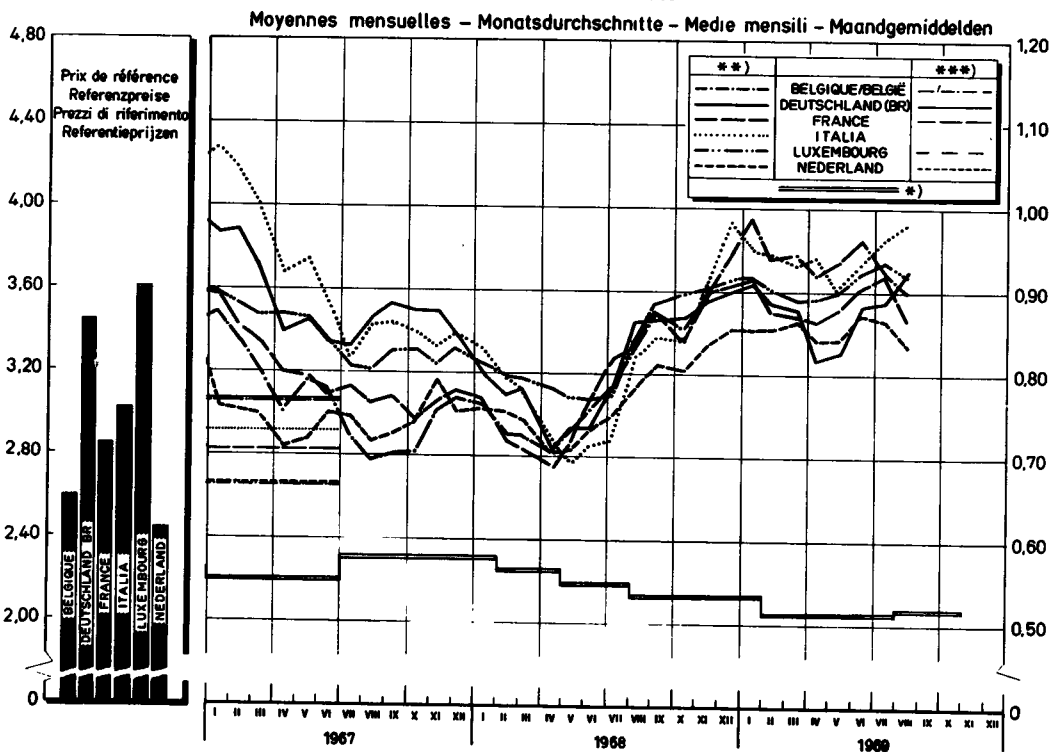
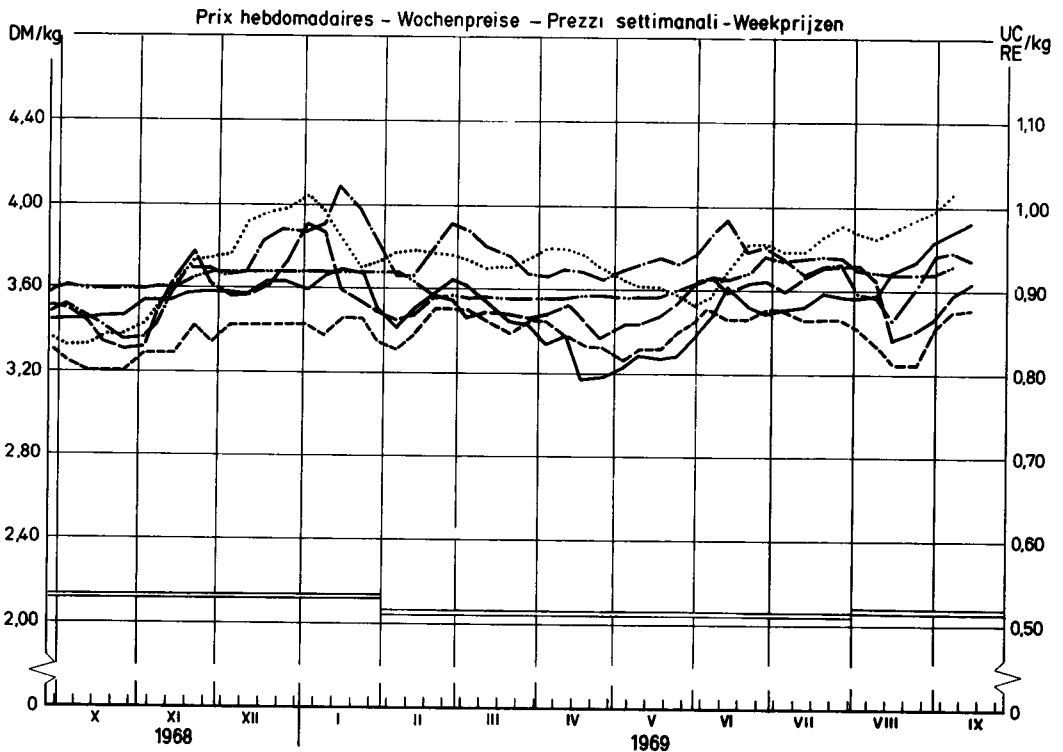
PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving		1 9 6 9											
			JUL			AUG						SEP		
			14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>														
6 MARCHES MÄRKTE	Porcs demi-gras - PVI Halfvette varkens (95 - 105kg) + cat A2-B1-B2 PAB	Prix de marché PAB Marktprijzen PAB	Fb	46,5	46,5	44,9	44,7	43,3	45,0	47,2	47,4			
		Prix de référence Referentieprijsen PAB	Fb	46,5	46,5	44,9	44,7	43,3	45,0	47,2	47,4			
		UC-RE	0,9303	0,9303	0,8983	0,8934	0,8656	0,9003	0,9437	0,9473				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
12 MÄRKTE WESTF. MÄRKTE	Schweine Klasse C (100-119,5kg) PVI	Marktpreise PVI	DM	2,77	2,75	2,74	2,75	2,80	2,88	2,95				
		Referenzpreise PAB	DM	3,59	3,57	3,56	3,58	3,75	3,84	3,88				
		RE	0,8986	0,8925	0,8902	0,8941	0,9087	0,9363	0,9607					
<b>FRANCE</b>														
HALLES CENTRALES DE PARIS	Porcs belle-coupe (60-77kg) PAB	Prix de marché PAB	Ff	4,90	4,91	4,91	4,81	4,99	5,07	5,14	5,32			
		Prix de référence PAB	Ff	4,58	4,59	4,59	4,50	4,66	4,74	4,81	4,97			
		UC	0,9277	0,9297	0,9297	0,9115	0,8390	0,8534	0,8660	0,8948				
<b>ITALIA</b>														
6 MERCATI	Suini da 146-180kg PVI	Prezzi di mercato PVI	Lit	442	447	443	440	445	451	457				
		Prezzi di riferimento PAB	Lit	604	611	606	602	609	616	624				
		UC	0,9662	0,9781	0,9696	0,9632	0,9736	0,9862	0,9981					
<b>LUXEMBOURG</b>														
2 MARCHES	Porcs Cat. I, Cl. A (jusque 100 kg) PAB	Prix de marché PAB	Flux	47,0	46,9	46,2	46,1	46,0	46,0	46,0	46,5			
		Prix de référence PAB	Flux	47,0	46,9	46,2	46,1	46,0	46,0	46,0	46,5			
		UC	0,9400	0,9380	0,9240	0,9220	0,9200	0,9190	0,9200	0,9300				
<b>NEDERLAND</b>														
IVO- NOTERINGEN	Vleeswaren-varkens 2e kwal. (70-85kg) PAB	Marktprijzen PAB	F1	3,00	3,00	2,96	2,89	2,82	2,82	2,97	3,05	3,05		
		Referentieprijsen PAB	F1	3,13	3,13	3,09	3,02	2,94	2,94	3,10	3,18	3,18		
		RE	0,8644	0,8644	0,8536	0,8239	0,8129	0,8129	0,8558	0,8787	0,8787			

**PORCS ABATTUS**      **GESCHLACHTETE SCHWEINE**      **SUINI MACELLATI**      **GESLACHTE VARKENS**  
 Prix de référence et      Referenzpreise und      Prezzi di riferimento e      Referentieprijsen en  
 prix d'écuse      Einschleusungspreise      prezzi limiti      sluisprijsen



\*) Prix d'écuse envers pays tiers / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Prezzo limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen.  
 \*\*) Prix de référence / Referenzpreise / Prezzi di riferimento / Referentieprijsen  
 \*\*\*) Prix d'écuse intracom jusqu'à 30.6.67 / Inngem. Einschleusungspreise bis 30.6.67 / Prezzo limite intracom fino al 30.6.67 / Intracom. sluisprijsen tot 30.6.67

ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX  
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"  
(moyenne mobile de 12 mois en DM par 100 kg poids abattu)

---

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements pages 7 à 9.

Pour le calcul de la moyenne mobile les prix originaux ont été convertis en DM à l'aide des taux de conversion en vigueur.

. . .

**Note :** Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - DM je 100 kg Schlachtgewicht)

---

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf den Seiten 10-12.

Vor Errechnung des gleitenden Durchschnitts sind die Preise für die Referenzqualität mit den jeweils geltenden Wechselkursen in DM umgerechnet worden.

. . .

**Bemerkung :** Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"  
(media mobile di 12 mesi-DM per 100 kg peso morto)

---

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti delle pagine da 13 a 15.

Per il calcolo della media mobile i prezzi originali sono stati convertiti in DM secondo il tasso di cambio in vigore.

. . .

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili, I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette", durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che, in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEG"  
(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-DM per 100 kg geslacht gewicht)

---

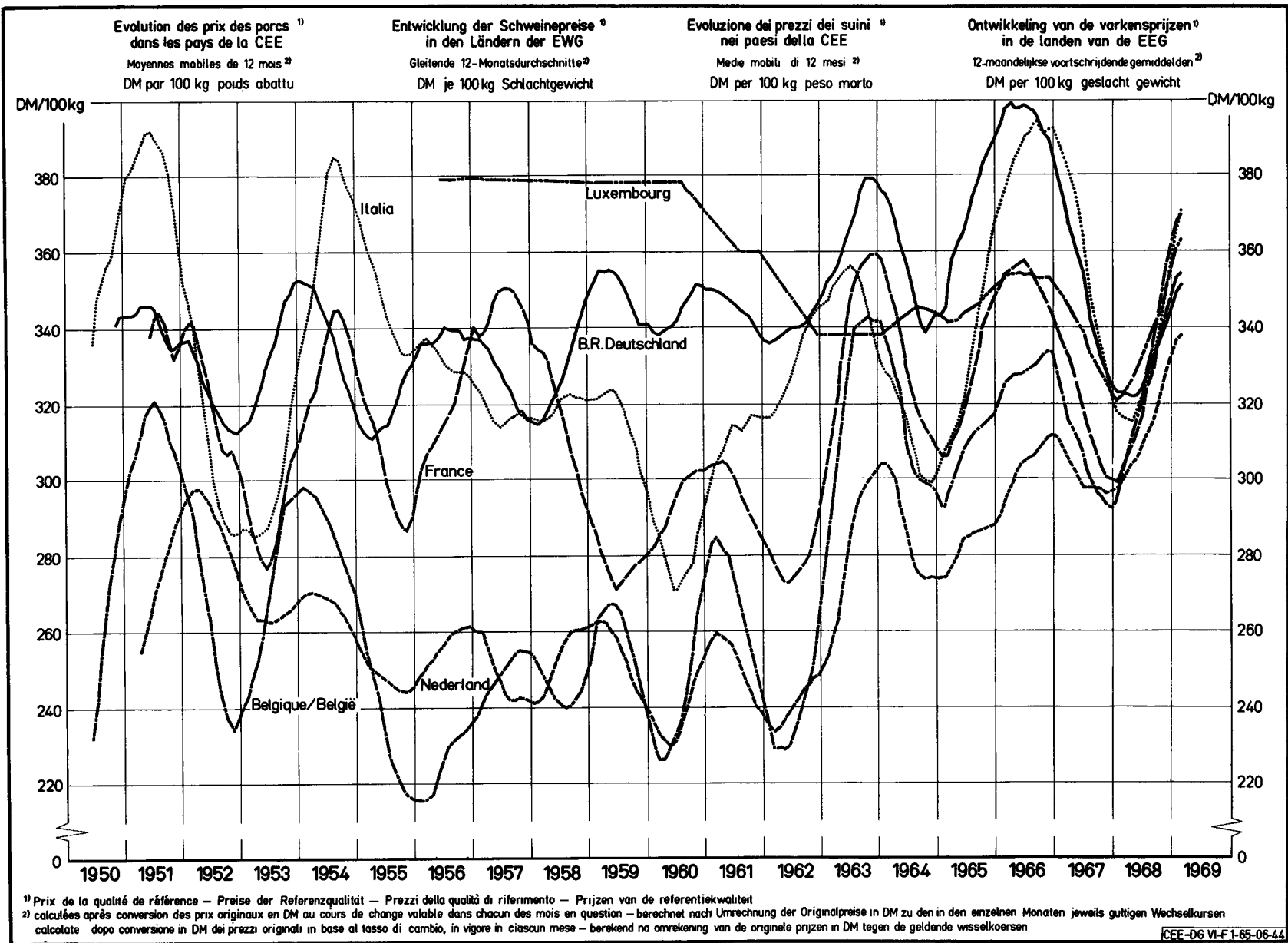
Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode vóór de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 16 tot 18.

Alvorens het voortschrijdend gemiddelde te berekenen, werden de originele prijzen tegen de geldende wisselkoersen omgerekend in DM.

. . .

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halle centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht (x 1,3).



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Pays Länder Paesi Landen	Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 8			1 9 6 9									
				OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT
BELGIQUE/ BELGIE	Anderlecht	Jambon - Ham	Fb	65,4	67,9	69,8	71,8	70,8	71,0	70,7	70,4	74,0	74,5	72,3		
		Longes - Karbonadestrogenen	Fb	73,8	76,6	76,7	81,4	75,9	76,1	77,5	82,8	87,4	84,1	83,9		
		Epaules - Schouders	Fb	51,7	52,9	54,8	55,9	55,8	57,1	56,3	57,0	58,4	56,5	56,0		
		Lard de poitrine - Buikspek	Fb	31,8	37,3	37,8	38,0	36,8	39,1	35,1	30,9	31,8	31,7	31,9		
		Lard, frais - Spek, vers	Fb	12,7	12,1	15,3	15,4	12,3	12,1	11,6	11,5	12,9	12,8	12,8		
	Moyenne du pays - Landsgemiddelde	Saindoux-Reuzel	Fb	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,5		
DEUTSCHLAND (BR)	6 Märkte	Schinken	DM	4,44	4,50	4,53	4,58	4,56	4,55	4,39	4,48	4,74	4,77	4,68		
		Kotelettstränge	DM	5,80	5,87	5,97	6,26	5,87	5,80	5,73	6,10	6,40	6,48	6,85		
		Schultern	DM	3,74	3,81	3,90	3,94	3,87	3,83	3,65	3,65	3,80	3,86	3,93		
		Büchse und Bauchspeck	DM	2,50	2,67	2,71	2,68	2,64	2,57	2,23	2,01	1,96	2,21	2,49		
		Speck, frisch	DM	0,76	0,88	0,96	0,90	0,89	0,83	0,61	0,56	0,53	0,61	0,69		
	Landesdurchschnitt	Schmalz	DM	0,92	0,97	1,04	1,03	1,08	1,08	1,04	1,03	1,01	1,01	1,00		
FRANCE	Halles centrales de Paris	Jambon	Ff	5,79	6,03	6,05	6,52	6,26	5,96	6,15	5,95	6,51	6,79	6,81		
		Longes	Ff	6,56	7,19	6,75	7,40	7,22	7,15	7,09	7,78	7,65	7,82	8,08		
		Epaules	Ff	3,63	3,87	4,18	3,61	3,54	3,53	3,09	2,88	3,23	3,19	3,33		
		Poitrines (entrelardées)	Ff	3,54	3,85	4,00	3,51	3,67	3,85	3,52	3,11	3,21	3,35	3,41		
		Lard, frais	Ff	1,31	1,27	1,88	1,27	0,80	0,86	1,02	1,08	1,09	0,86	1,05		
		Saindoux	Ff	1,59	1,60	1,42	1,40	1,45	1,48	1,60	1,60	1,60	1,67	1,75		
ITALIA	Milano	Prosciutto	Lit	950	1.015	1.012	1.033	1.038	990	960	944	978	1005	1015		
		Lombata	Lit	1.006	1.095	1.136	1.045	915	1.028	1055	1010	1000	988	1075		
		Spalle	Lit	628	683	726	755	773	713	703	714	783	760	735		
		Pancetta (ventresca)	Lit	336	343	386	378	410	430	395	360	372	370	370		
		Lardo, fresco	Lit	205	205	205	205	205	211	215	215	233	245	248		
		Strutto	Lit	98	113	128	121	116	124	135	139	159	160	141		
LUXEMBOURG	Moyenne du pays	Jambon	Flux	68,0	72,0	72,4	73,5	70,8	68,5	67,4	67,3	68,3	71,0	71,3		
		Longes	Flux	74,1	74,9	74,3	74,9	72,0	74,1	75,1	77,0	79,0	80,6	79,8		
		Epaules	Flux	48,4	49,6	49,5	50,4	49,0	49,3	49,4	48,6	49,4	50,2	50,8		
		Poitrines (entrelardées)	Flux	28,6	30,3	29,3	29,4	28,5	27,8	27,4	27,0	27,0	27,0	28,3		
		Lard, frais	Flux	13,5	14,1	13,6	12,9	13,3	12,1	11,9	11,6	12,0	12,2	12,9		
		Saindoux	Flux	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0		
NEDERLAND	3 markten	Ham	Fl	4,90	5,01	5,15	5,24	5,24	5,18	5,14	5,26	5,38	5,41	5,23		
		Karbonadestrogenen	Fl	5,19	5,43	5,62	5,51	5,39	5,36	5,27	5,56	5,76	5,98	5,95		
		Schouders	Fl	3,78	3,89	3,99	4,05	4,07	4,03	3,96	4,06	4,09	4,79	4,01		
		Buiken, ook Buikspek	Fl	2,68	2,76	2,85	2,90	2,90	2,96	2,94	2,85	2,76	2,85	2,93		
		Spek, vers	Fl	1,36	1,42	1,48	1,53	1,45	1,52	1,48	1,46	1,36	1,26	1,26		
		Reuzel	Fl	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90		



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Pays Länder Paesi Landen	Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9														
				JUL			AUG				SEP			OCT				
				14-20	21-27	28-31	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12		
BELGIQUE/ BELGIE	Anderlecht	Jambon - Ham	Fb	74,5	74,5	74,5	74,5	71,0	71,0	72,5	72,5							
		Longes - Karbonadestringen	Fb	82,5	82,5	86,5	85,5	82,5	82,5	85,0	84,0							
		Epaules - Schouders	Fb	56,0	56,0	56,5	56,5	55,5	55,5	56,5	58,0							
		Lard de poitrine Buikspek	Fb	31,5	31,5	32,0	32,0	31,5	31,5	32,5	38,0							
		Lard, frais Spek, vers	Fb	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8	13,0	15,0							
	Moyenne du pays Landsgemiddelde	Saindoux-Reuzel	Fb	14,5	14,5	14,5	15,0	15,0	15,0	15,0								
DEUTSCHLAND (BR)	6 Märkte	Schinken	DM	4,85	4,76	4,77	4,77	4,80	4,90	4,97								
		Kotelettstränge	DM	6,52	6,46	6,53	6,62	6,90	6,95	6,91								
		Schultern	DM	3,98	3,84	3,89	3,81	3,87	3,96	4,06								
		Büchse und Bauchspeck	DM	2,30	2,25	2,30	2,35	2,37	2,58	2,64								
		Speck, frisch	DM	0,65	0,64	0,65	0,63	0,63	0,73	0,76								
	Landesdurchschnitt	Schmalz	DM	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00								
FRANCE	Halles centrales de Paris	Jambon	Ff	6,80	6,80	6,80	6,70	6,80	6,85	6,90	6,95							
		Longes	Ff	8,00	8,00	7,90	7,65	8,10	8,30	8,35	8,35							
		Epaules	Ff	3,10	3,20	3,20	3,20	3,25	3,35	3,55	4,10							
		Poitrines (entrelardées)	Ff	3,35	3,40	3,40	3,40	3,35	3,35	3,55	4,10							
		Lard, frais	Ff	0,85	0,85	0,95	0,95	1,10	1,10	1,10	1,25							
		Saindoux	Ff	1,65	1,70	1,75	1,75	1,75	1,75	1,75								
ITALIA	Milano	Prosciutto	Lit	1.000	1.010	1.010	1.010	1.010	1.010	1.030								
		Lombata	Lit	1.000	1.050	1.050	1.050	1.050	1.000	1.100								
		Spalle	Lit	760	740	740	730	730	730	750								
		Pancetta (ventresca)	Lit	370	370	370	370	370	370	370								
		Lardo, fresco	Lit	245	245	245	245	245	245	255								
		Strutto	Lit	163	143	145	140	140	138	147								
LUXEMBOURG	Moyenne du pays	Jambon	Flux	71,0	71,0	71,0	71,5	71,5	71,0	71,0								
		Longes	Flux	81,0	81,0	81,0	81,0	81,0	81,0	76,0								
		Epaules	Flux	50,0	50,0	50,0	51,0	51,0	50,0	51,0								
		Poitrines (entrelardées)	Flux	27,0	27,0	27,0	28,0	29,0	28,0	28,0								
		Lard, frais	Flux	12,0	13,0	13,0	13,0	12,0	13,0	13,5								
		Saindoux	Flux	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0								
NEDERLAND	3 markten	Ham	F1	5,43	5,43	5,39	5,34	5,38	5,08	5,33								
		Karbonadestringen	F1	6,01	6,10	5,94	5,79	5,83	6,00	6,10								
		Schouders	F1	4,07	4,07	3,98	3,89	4,00	4,02	4,14								
		Buiken, ook Buikspek	F1	2,87	2,88	2,89	2,86	2,88	2,94	3,02								
		Spek, vers	F1	1,25	1,25	1,27	1,25	1,25	1,25	1,27								
		Reuzel	F1	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90								

## O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. PRIX FIXES ET PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Conformément aux articles 3 et 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse et les prélèvements à l'importation pour chaque trimestre.

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - article 7)

Les prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre (= période de trois mois) et sont variables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kilogramme d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - article 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'article 1er du Règlement n° 122/67/CEE, à savoir :

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) ex 04.05 A	Oeufs de volaille de basse-cour en coquille, frais ou conservés
b) ex 04.05 B I	Oeufs dépourvus de leur coquille et jaunes d'oeufs, de volaille de basse-cour, propres à des usages alimentaires, frais, conservés, séchés ou sucrés

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux articles 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

### II. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A4 (55 à 60 g.). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

Belgique : Marché de Kruishoutem ; prix de gros à l'achat, franco marché

Allemagne(RF) : Trois marchés :

Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie

Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage

Francfort : prix de gros à la vente, franco détaillant

France : Halles Centrales de Paris ; prix de gros à la vente

Italie : Deux marchés : Milan et Rome ; prix de gros à l'achat, franco marché

Luxembourg : Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant

Pays-Bas : Prix pour les oeufs de toutes catégories (prix aux producteurs, relevé par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré de la marge de commercialisation de 1,50 Fl par 100 pièces, soit 0,26 Fl par kg).

Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.

## E I E R

### Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen

#### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4. 4. 1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20. 4. 1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

#### I. FESTGESETZTE PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Gemäss Art. 3 und 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13. 6. 1967 (Amtsblatt vom 19. 6. 1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft vierteljährlich Einschleusungspreise und Abschöpfungen fest.

##### Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr (= Zeitraum von 3 Monaten) im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

##### Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die folgenden in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt:

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) ex 04.05 A	Eier von Hausgeflügel (Hühner, Enten, Gänse, Truthühner und Perlhühner) in der Schale, frisch oder haltbar gemacht
b) ex 04.05 B I	Eier ohne Schale und Eigelb von Hausgeflügel (Hühner, Enten, Gänse, Truthühner und Perlhühner) geniessbar, frisch, haltbar gemacht, getrocknet oder gezuckert.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

#### II. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

Belgien: Markt van Kruishoutem; Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt

Deutschland (BR): 3 Märkte:

Köln: Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station

München: Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle

Frankfurt: Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel

Frankreich: Pariser "Zentralhallen"; Grosshandelsabgabepreis

Italien: 2 Märkte: Mailand und Rom, Grosshandelseinstandspreis, frei Markt

Luxemburg: Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft), Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel

Niederlande: -Preise für Eier aller Klassen, Erzeugerabgabepreis (berechnet durch das LEI - Landbou-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,50 Fl je 100 Stück bzw. 0,26 Fl je Kilo. Markt von Barneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt

## U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

### INTRODUZIONE

Con il regolamento n° 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n° 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. PREZZI FISSATI E PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Conformemente agli articoli 3 e 7 del regolamento n° 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 - 10e anno, n° 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa per ciascun trimestre i prezzi limite ed i prelievi all'importazione validi per la Comunità.

Prezzi limite : (regolamento n° 122/67/CEE - articolo 7)

I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre (= periodo di 3 mesi) e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un chilogrammo di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Prelievi all'importazione : (regolamento n° 122/67/CEE - articolo 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le seguenti voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del regolamento n° 122/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) ex 04.05 A	Uova di volatili da cortile, in guscio, fresche o conservate
b) ex 04.05 B I	Uova sgusciate e giallo d'uova di volatili da cortile, atti ad usi alimentari, freschi, conservati, essiccati o zuccherati

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al regolamento n° 122/67/CEE, art. 4 e 5.

### II. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A4 (55 a 60 gr.). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

Belgio : Mercato di Kruishoutem ; prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato.

Germania (RF) : 3 mercati :

Colonia : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia

Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta

Francoforte : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante

Francia : "Halles centrales" di Parigi; prezzo di vendita del commercio all'ingrosso.

Italia : 2 mercati e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato.

Lussemburgo : Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori) : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante.

Paesi Bassi : Prezzi per le uova di tutte le classi (prezzo di vendita al produttore, calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,50Fl per 100 pezzi o 0,26 Fl per chilogrammo.

Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato.

## E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren  
(v. st. gestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN EN INVOERHEFFINGEN

Overeenkomstig artikel 3 en 7 van Verordening nr. 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr. 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité voor de Gemeenschap de kwartaalsluisprijzen en -invoerheffingen vast.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 122/67/EEG - artikel 7)

Deze worden voor elk kwartaal (=tijdvak van drie maanden) van tevoren vastgesteld en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in artikel 1 van Verordening nr. 122/67/EEG opgenomen tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) ex 04.05 A	Eieren van pluimvee, in de schaal, vers of verduurzaamd
b) ex 04.05 B I	Eieren uit de schaal en eigeel, van pluimvee, geschikt voor menselijke consumptie, vers, verduurzaamd, gedroogd of met toegevoegde suiker

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr. 122/67/EEG art. 4 en 5.

### II. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse AA (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

België : Markt van Krnshoutem ; Groothandelsaankoopprijs, franco markt

Duitsland (BR) : 3 markten :

Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen

München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum

Frankfurt : Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel

Frankrijk : "Halles centrales" van Parijs : Groothandelsverkoopprijs

Italië : 2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt

Luxemburg : Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten) : Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel

Nederland : I - Prijzen voor eieren alle klassen: Producentenverkoopprijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,50 Fl per 100 stuks of 0,26 Fl per kg

Markt van Barneveld : Groothandelsaankoopprijs, franco markt.

PRIX D'ECLUSE PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
 EINSCHLEUSUNGSPREISE ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
 PREZZI LIMITE PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
 SLUISPRIJZEN HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

OEUFS  
 EIER  
 UOVA  
 EIERN

Pays importateurs Einfuhrlander Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
A. 1. Oeufs en coquille de volaille, frais, conservés Schaleneier von Hausgeflügel, frisch, haltbar gemacht Uova in guscio di volatili, fresche o conservate Eieren in de schaal van pluimvee, vers of verduurzaamd <span style="float: right;">kg</span>												
BELGIQUE-BELGIE	23,29		23,62				8,42		8,20			
DEUTSCHLAND (BR)	1,863		1,889				0,674		0,656			
FRANCE	2,300	0,4658	2,623(1)	0,4723			0,831	0,1684	0,911(1) - 0,149(2)	0,1640		
ITALIA	291,1		295,19			105,3	102,5					
LUXEMBOURG	23,29		23,62			8,42	8,20					
NEDERLAND	1,686		1,710			0,610	0,594					
2. Oeufs à couver de volaille Bruteier von Hausgeflügel Uova da cova di volatili Broedeieren van pluimvee <span style="float: right;">Pièce - Stück Pezzo - Stuk</span>												
BELGIQUE-BELGIE	3,22		3,25				0,75		0,73			
DEUTSCHLAND (BR)	0,258		0,260				0,060		0,058			
FRANCE	0,318	0,0644	0,360(1)	0,0649			0,074	0,0149	0,081(1) - 0,012(2)	0,0146		
ITALIA	40,3		40,6			9,3	9,1					
LUXEMBOURG	3,22		3,25			0,75	0,73					
NEDERLAND	0,233		0,235			0,054	0,53					
B. 1. Oeufs sans coquille de volaille, frais, conservés, propres à des usages alimentaires Eier ohne Schale von Hausgeflügel, frisch, haltbar gemacht, genießbar Uova sgusciate di volatili, fresche o conservate, atti ad uso alimentari Eieren uit de schaal van pluimvee, vers of verduurzaamd, geschikt voor menselijke consumptie <span style="float: right;">kg</span>												
BELGIQUE-BELGIE	28,13		28,45				9,77		9,51			
DEUTSCHLAND (BR)	2,250		2,276				0,781		0,761			
FRANCE	2,777	0,5625	3,160(1)	0,5690			0,964	0,1953	1,056(1) - 0,173(2)	0,1902		
ITALIA	351,6		355,6			122,1	118,9					
LUXEMBOURG	28,13		28,45			9,77	9,51					
NEDERLAND	2,036		2,060			0,707	0,689					
2. Oeufs sans coquille de volaille, séchés, propres à des usages alimentaires Eier ohne Schale von Hausgeflügel, getrocknet, genießbar Uova sgusciate di volatili, essiccate, atti ad uso alimentari Eieren uit de schaal van pluimvee, gedroogd, geschikt voor menselijke consumptie <span style="float: right;">kg</span>												
BELGIQUE-BELGIE	101,17		102,35				35,70		34,77			
DEUTSCHLAND (BR)	8,093		8,188				2,856		2,782			
FRANCE	9,989	2,0233	11,369(1)	2,0470			3,525	0,7140	3,862(1) - 0,634(2)	0,6954		
ITALIA	1264,6		1279,4			446,3	434,6					
LUXEMBOURG	101,17		102,35			35,70	34,77					
NEDERLAND	7,324		7,410			2,585	2,517					

1) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 1662/69)

PRIX D'ECLUSE

EINSCHLEUSUNGSPREISE

PREZZI LIMITE

SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS

ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN

PRELIEVI VERSO PAESI TERZI

HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

OEUFS  
EIER  
UOVA  
EIEREN

Kg

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHÖPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE
<p>C. 1. Jaunes d'oeufs de volaille, liquides, propres à des usages alimentaires  Eigelb von Hausgeflügel, flüssig, genießbar  Giallo d'uova di volatili, liquido, atti ad usi alimentari  Eigeel van pluimvee, in vloeibare toestand, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	54,73		55,34					17,18		16,73		
DEUTSCHLAND (BR)	4,378		4,427					1,374		1,338		
FRANCE	5,404	1,0945	6,147 (1)	1,1067				1,696	0,3435	1,858(1) - 0,305(2)	0,3346	
ITALIA	684,1		691,7			214,7	209,1					
LUXEMBOURG	54,73		55,34			17,18	16,73					
NEDERLAND	3,962		4,006			1,243	1,211					
<p>2. Jaunes d'oeufs de volaille, congelés, propres à des usages alimentaires  Eigelb von Hausgeflügel, gefroren, genießbar  Giallo d'uova di volatili, congelato, atti ad usi alimentari  Eigeel van pluimvee, bevroren, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	58,29		58,94					18,36		17,88		
DEUTSCHLAND (BR)	4,663		4,715					1,468		1,430		
FRANCE	5,755	1,1657	6,547 (1)	1,1787				1,812	0,3671	1,986(1) - 0,325(2)	0,3575	
ITALIA	728,6		736,7			229,4	223,4					
LUXEMBOURG	58,29		58,94			18,36	17,88					
NEDERLAND	4,220		4,267			1,329	1,294					
<p>3. Jaunes d'oeufs de volaille, séchés, propres à des usages alimentaires  Eigelb von Hausgeflügel, getrocknet, genießbar  Giallo d'uova di volatili, essiccato, atti ad usi alimentari  Eigeel van pluimvee, gedroogd, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	113,22		114,51					36,21		35,26		
DEUTSCHLAND (BR)	9,057		9,160					2,896		2,821		
FRANCE	11,179	2,2643	12,720(1)	2,2901				3,575	0,7241	3,917(1) - 0,643 (2)	0,7052	
ITALIA	1415,2		1431,3			452,6	440,8					
LUXEMBOURG	113,22		114,51			36,21	35,26					
NEDERLAND	8,197		8,290			2,621	2,553					

1) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-ENG-EEG) n° 1662/69)

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

OEUFS  
 EIER  
 UOVA  
 EIEREN

par pièce-je Stück  
 per unità-par stuk

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Poids Gewicht Peso Gr.	1968				1 9 6 9								
			OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
KRUISHOUTEN	Prix de gros à l'achat (franco marché)	62-63	Fb	1,956	2,160	2,190	1,713	1,613	2,013	1,800	1,455	1,540	1,456	1,560	
	Groothandelsaankooprij (franco markt)	57-58	Fb	1,897	2,128	2,054	1,635	1,510	1,883	1,690	1,358	1,385	1,346	1,398	
		42-43	Fb	1,030	1,450	1,504	0,975	0,913	1,045	0,960	0,873	0,835	0,810	0,815	
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
KOLN	Großhandelseinkaufspreis (frei Rheinl.-Westf.Stat)	55-60	DM	0,168	0,187	0,195	0,149	0,142	0,178	0,150	0,126	0,124	0,120	0,138	
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Kennzeichnungsstelle)	60-65	DM	0,172	0,188	0,199	0,159	0,140	0,170	0,157	0,132	0,130	0,129	0,142	
		55-60	DM	0,162	0,178	0,185	0,150	0,130	0,160	0,147	0,121	0,116	0,114	0,125	
NIEDER- SACHSEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Station)	55-60	DM	0,161	0,182	0,185	0,145	0,128	0,159	0,152	0,122	0,114	0,111	0,124	
FRANKFURT	Großhandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	60-65	DM	0,181	0,197	0,205	0,161	0,148	0,181	0,172	0,139	0,139	0,137	0,155	
		55-60	DM	0,172	0,191	0,198	0,155	0,139	0,171	0,162	0,126	0,124	0,122	0,138	
<b>FRANCE</b>															
HALLES CENTRALES DE PARIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	61-65	Ff	0,250	0,250	0,259	0,200	0,187	0,207	0,185	0,178	0,180	0,193	0,188	
		56-60	Ff	0,218	0,245	0,254	0,194	0,178	0,199	0,178	0,168	0,165	0,176	0,181	
		45et -	Ff	0,126	0,160	0,190	0,149	0,122	0,139	0,119	0,099	0,095	0,097	0,093	
<b>ITALIA</b>															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	60 e +	Lit	26,75	28,56	25,93	26,50	26,31	26,81	25,94	22,56	24,78	23,81	25,00	
		55-60	Lit	25,55	27,81	32,94	25,20	25,19	25,38	24,50	21,15	22,73	22,44	23,05	
		40-45	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ROMA		55-60	Lit	25,88	28,05	32,97	26,32	24,94	25,44	26,06	21,20	22,41	22,00	24,06	
<b>LUXEMBOURG</b>															
	Prix de gros à la vente	60-65	Flux	2,333	2,469	2,712	2,411	2,205	2,431	2,330	2,035	2,083			
		55-60	Flux	2,183	2,360	2,622	2,327	2,122	2,263	2,192	1,933	1,916			
<b>NETHERLAND</b>															
BARNEVELD	Groothandelsaankooprij (franco markt)	alle klassen	Fl	0,147	0,164	0,167	0,121	0,124	0,152	0,133	0,112	0,113	0,111	0,121	
		59 - 65	Fl	0,151	0,164	0,170	0,129	0,129	0,161	0,147	0,120	0,117	0,118	0,139	
		51 - 54	Fl	0,134	0,154	0,160	0,118	0,112	0,145	0,122	0,102	0,098	0,098	0,109	

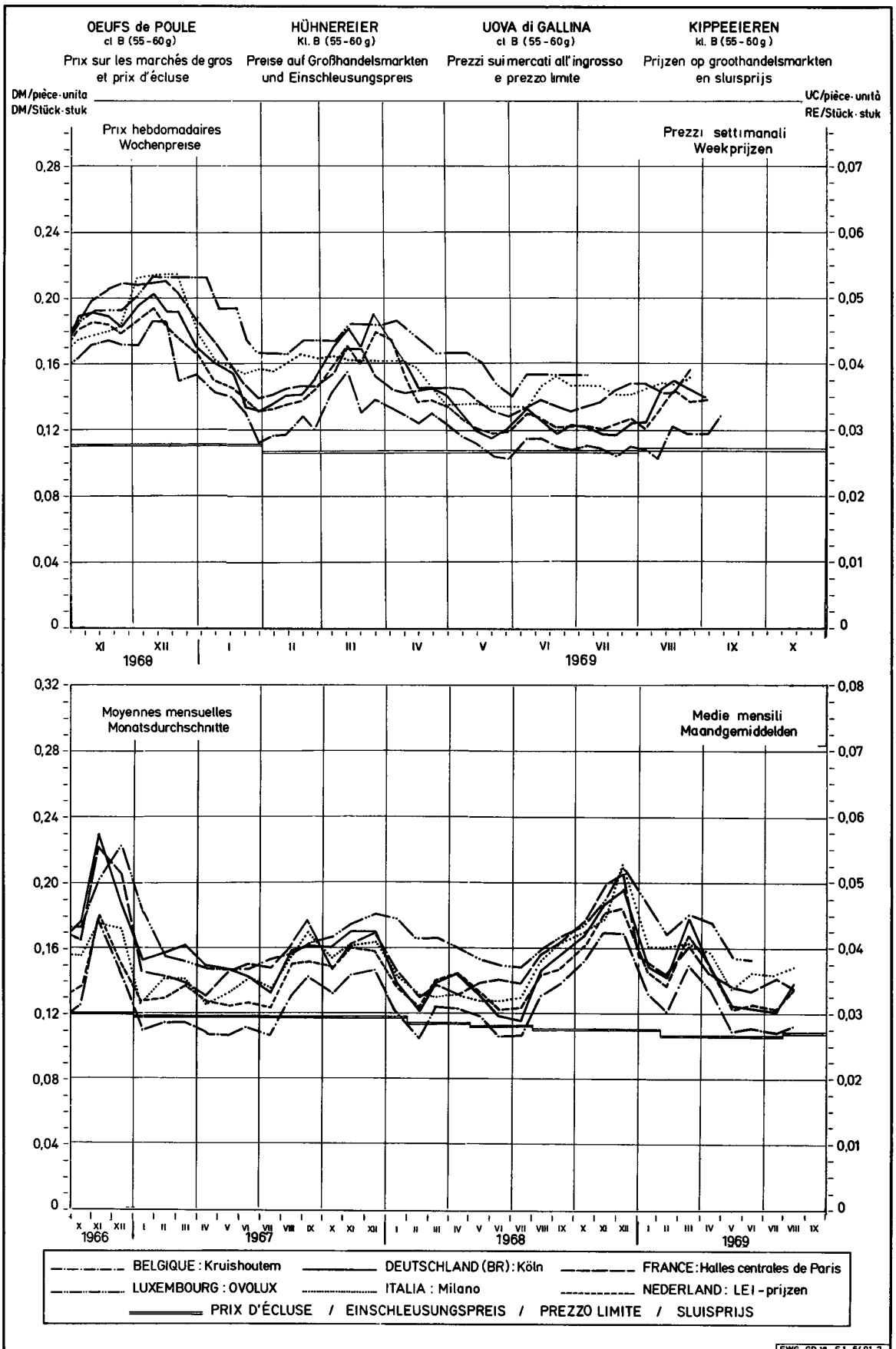


PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLANDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

OEUFS  
 EIER  
 UOVA  
 EIEREN

par pièce-je Stück  
 per unità-par stuk

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Poids Gewicht Peso Gr.		1 9 6 9											
				JUL			AUG			SEP			OCT		
				14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
KRUISHOUTEN	Prix de gros à l'achat (franco marché)	62-63	Fb	1,430	1,500	1,400	1,340	1,450	1,750	1,700	1,650				
	Groothandelsaankooprijzen (franco markt)	57-58	Fb	1,300	1,360	1,340	1,280	1,300	1,530	1,480	1,480				
		42-43	Fb	0,800	0,800	0,750	0,800	0,800	0,830	0,830	0,800				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
KOLN	Großhandelseinkaufspreis (frei Rheinfl.-Westf.Stat)	55-60	DM	0,118	0,124	0,124	0,128	0,145	0,150	0,145					
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Kennzeichnungsstelle)	60-65	DM	0,128	0,128	0,130	0,133	0,135	0,143	0,158					
		55-60	DM	0,113	0,113	0,115	0,118	0,118	0,125	0,140					
NIEDER-SACHSEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Station)	55-60	DM	0,108	0,108	0,114	0,117	0,116	0,126	0,136					
FRANKFURT	Großhandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	60-65	DM	0,136	0,134	0,139	0,139	0,139	0,169	0,174					
		55-60	DM	0,121	0,121	0,126	0,124	0,124	0,149	0,154					
<b>FRANCE</b>															
HALLES CENTRALES DE PARIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	61-65	Ff	0,195	0,195	0,193	0,183	0,180	0,182	0,204					
		56-60	Ff	0,178	0,183	0,183	0,178	0,175	0,177	0,194					
		45et -	Ff	0,095	0,100	0,100	0,095	0,090	0,090	0,095					
<b>ITALIA</b>															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	60 e +	Lit	23,25	23,25	23,25	25,00	25,00	25,50	26,25					
		55-60	Lit	22,00	22,00	22,00	23,00	23,25	23,25	23,75					
		40-45	Lit	-	-	-	-	-	-	-					
ROMA		55-60	Lit	22,75	21,75	21,00	23,75	24,50	24,50	23,50					
<b>LUXEMBOURG</b>															
	Prix de gros à la vente	60-65	Flux												
		55-60	Flux												
<b>NEDERLAND</b>															
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijzen	Ø alle klassen	F1	0,109	0,111	0,114	0,110	0,110	0,121	0,130	0,124				
	Groothandelsaankooprijzen (franco markt)	59-65	F1	0,115	0,119	0,126	0,115	0,120	0,144	0,155	0,135				
		51-58	F1	0,098	0,100	0,104	0,098	0,099	0,112	0,121	0,106				



## V I A N D E D E V O L A I L L E

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

---

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. PRIX FIXES ET PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Conformément aux articles 3 et 7 du Règlement n° 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse et les prélèvements à l'importation pour chaque trimestre.

Prix d'écluse : (Règlement n° 123/67/CEE - article 7)

Les prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre (= période de trois mois) et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kilogramme de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 123/67/CEE - article 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'article 1er du Règlement n° 123/67/CEE, à savoir :

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) 01.05	Volailles vivantes de basse-cour
b) 02.02	Volailles mortes de basse-cour et leurs abats comestibles (à l'exclusion des foies), frais, réfrigérés ou congelés
c) 02.03	Foies de volailles, frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure
d) ex 02.05	Graisse de volailles non pressée ni fondue, fraîche, réfrigérée, congelée, salée ou en saumure, séchée ou en saumure, séchée ou fumée
e) 15.01 B	Graisse de volailles pressée ou fondue
f) ex 16.02 B I	Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats de volailles

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux articles 4 et 5 du Règlement n° 123/67/CEE.

## II. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

- Belgique : Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en Cryovac)
- Allemagne (RF) : Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu, cotations par sondage
- France : Prix de gros à la vente, Halles Centrales de Paris, poids abattu
- Italie : Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
- Luxembourg : Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
- Pays-Bas : Prix de gros à la vente (calculé par le "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), poids abattu (en Cryovac).

## SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel  
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen

---

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4. 4. 1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20. 4. 1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. FESTGESETZTE PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Gemäss Artikel 3 und 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13. 6. 1967 (Amtsblatt vom 19. 6. 1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft vierteljährlich Einschleusungspreise und Abschöpfungen fest.

#### Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 7)

Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr (☞ Zeitraum von 3 Monaten) im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt.

Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten zu berücksichtigen.

#### Abschöpfungen bei Einfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die folgenden in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt:

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 01.05	Hausgeflügel lebend
b) 02.02	Hausgeflügel, nicht lebend und geniessbarer Schlachtabfall hiervon (ausgenommen Leber), frisch, gekühlt oder gefroren
c) 02.03	Geflügellebern, frisch, gekühlt, gefroren, gesalzen oder in Salzlake
d) ex 02.05	Geflügelfett, weder ausgepresst noch ausgeschmolzen, frisch, gekühlt, gefroren, gesalzen, in Salzlake, getrocknet oder geräuchert
e) 15.01 B	Geflügelfett, ausgepresst oder ausgeschmolzen
f) ex 16.02 B I	Fleisch und Schlachtabfall, anders zubereitet oder haltbar gemacht, von Geflügel

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

## II. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien:</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereier, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Deutschland (BR):</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereier, Schlachtgewicht; Notierungen an Stichtagen.
<u>Frankreich:</u>	Grosshandelsabgabepreis "Zentralhallen" Paris, Schlachtgewicht
<u>Italien:</u>	Grosshandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg:</u>	Grosshandelsabgabepreis frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande:</u>	Grosshandelsabgabepreis (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren", Schlachtgewicht (in Cryovac)

P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

INTRODUZIONE

Con il regolamento n° 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n° 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. PREZZI FISSATI E PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Conformemente agli articoli 3 e 7 del regolamento n° 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 - 10° anno, n° 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa per ciascun trimestre i prezzi limite ed i prelievi all'importazione validi per la Comunità.

Prezzi limite : (regolamento n° 123/67/CEE - articolo 7)

I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre (= periodo di 3 mesi) e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un chilogrammo di pollame macellato.

Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Prelievi all'importazione : (regolamento n° 123/67/CEE - articolo 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le seguenti voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del regolamento n° 123/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 01.05	Volatili vivi da cortile
b) 02.02	Volatili morti da cortile e loro frattaglie commestibili (esclusi i fegati) freschi, refrigerati o congelati
c) 02.03	Fegati di volatili, freschi, refrigerati, congelati, salati, o in salamoia
d) ex. 02.05	Grasso di volatili non pressato nè fuso, fresco, refrigerato, congelato, salato o in salamoia, secco o affumicato
e) 15.01 B	Grasso di volatili pressato o fuso
f) ex 16.02 B I	Altre preparazioni e conserve di carni e frattaglie di volatili

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al regolamento n° 123/67/CEE, articoli 4 e 5.

## II. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

- Belgio : Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mattatoio, peso morto (a Cryovac)
- R.F. di Germania : Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mattatoio, peso morto, quotazioni in seguito a sondaggio
- Francia : Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso "Halles centrales" di Parigi, peso morto
- Italia : Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato Milano, peso morto
- Lussemburgo : Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
- Paesi Bassi : Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a Cryovac)



## S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee  
(vast gestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

---

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die ondermeer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967 van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN EN INVOERHEFFINGEN

Overeenkomstig artikel 3 en 7 van Verordening nr. 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr. 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie na ingewonnen advies van het Beheerscomité voor de Gemeenschap de kwartaalsluisprijzen en -invoerheffingen vast.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 123/67/EEG - artikel 7).

Deze worden voor elk kwartaal (= tijdvak van drie maanden) van tevoren vastgesteld en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in artikel 1 van Verordening nr. 123/67/EEG opgenomen tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 01.05	Levend pluimvee
b) 02.02	Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers) vers, gekoeld of bevroren
c) 02.03	Levers van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld
d) ex 02.05	Geperst noch gesmolten vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
e) 15.01 B	Geperst of gesmolten vet van pluimvee
f) ex 16.02 B I	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, van pluimvee

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr. 123/67/EEG-artikels 4 en 5.

## II. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Statens, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u> :	Groothandelsverkoop prijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Duitsland (BR)</u> :	Groothandelsverkoop prijs, af slachterij, geslacht gewicht Noteringen volgens steekproef
<u>Frankrijk</u> :	Groothandelsverkoop prijs, "Halles centrales" van Parijs, geslacht gewicht
<u>Italië</u> :	Groothandelsaankoop prijs franco markt Milano, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u> :	Groothandelsverkoop prijs franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u> :	Groothandelsverkoop prijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") geslacht gewicht (in Cryovac).

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Kg

Pays importateurs Einfuhrländern Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
<b>I. COQS, POULES ET POULETS - HÜHNER - GALLI, GALLINE E POLLI - HANEN, KIPPEN EN KUIKENS</b> VIVANTS (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) 1. VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	24,04		24,29				5,89		5,64			
DEUTSCHLAND (BR)	1,923		1,943				0,471		0,451			
FRANCE	2,373	0,4807	2,698 (1)	0,4858			0,581	0,1177	0,627 (1) - 0,091 (2)	0,1128		
ITALIA	300,4		303,6			73,6			70,5			
LUXEMBOURG	24,04		24,29			5,89			5,64			
NEDERLAND	1,740		1,759			0,426			0,408			
<b>2. ABATTUS - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b> Plumés, sans boyau, avec la tête et les pattes (83 %) - Gerupft, ohne Darm, mit Kopf und Ständer (83 %) - a) Spennati, senza intestini, con la testa e le zampe (83 %) - Geplukt, ontdarnd, met kop en poten (83 %)												
BELGIQUE-BELGIE	28,96		29,27				7,09		6,79			
DEUTSCHLAND (BR)	2,316		2,342				0,567		0,543			
FRANCE	2,859	0,5791	3,251 (1)	0,5854			0,700	0,1418	0,754 (1) - 0,109 (2)	0,1358		
ITALIA	361,9		365,9			88,6			84,9			
LUXEMBOURG	28,96		29,27			7,09			6,79			
NEDERLAND	2,096		2,119			0,513			0,492			
Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, avec le coeur, le foie et le gésier (70 %) - Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Ständer, aber mit Herz, Leber und Muskelmagen (70 %) - b) Spennati, svuotati, senza la testa e le zampe, ma con il cuore, il fegato e il ventriglio (70 %) - Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, doch met hart, lever en spiermaag (70 %)												
BELGIQUE-BELGIE	34,34		34,70				8,41		8,06			
DEUTSCHLAND (BR)	2,747		2,776				0,673		0,644			
FRANCE	3,390	0,6867	3,855 (1)	0,6940			0,830	0,1682	0,895 (1) - 0,129 (2)	0,1611		
ITALIA	429,2		433,8			105,1			100,7			
LUXEMBOURG	34,34		34,70			8,41			8,06			
NEDERLAND	2,486		2,512			0,609			0,583			
Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, et sans le coeur, le foie et le gésier (65 %) - Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Ständer, sowie ohne Herz, Leber und Muskelmagen (65 %) - c) Spennati, svuotati, senza la testa e le zampe, senza il cuore, il fegato e il ventriglio (65 %) - Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, alsmede zonder hart, lever en spiermaag (65 %)												
BELGIQUE-BELGIE	36,97		37,37				9,06		8,67			
DEUTSCHLAND (BR)	2,958		2,990				0,724		0,694			
FRANCE	3,650	0,7394	4,151 (1)	0,7474			0,894	0,1811	0,963 (1) - 0,139 (2)	0,1734		
ITALIA	462,1		467,1			113,2			108,4			
LUXEMBOURG	36,97		37,37			9,06			8,67			
NEDERLAND	2,677		2,706			0,656			0,628			

1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal/ Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EGW-EEG) n. 1662/69)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GEFLUGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Kg

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE
<b>II. CANARDS - ENTEN - ANATRE - EENDEN</b> 1. VIVANTS (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	23,37		23,62				7,80		7,61			
DEUTSCHLAND (BR)	1,870		1,889				0,624		0,608			
FRANCE	2,308	0,4674	2,623 (1)	0,4723			0,770	0,1560	0,845(1)	0,1521		
ITALIA	292,1		295,2		97,5	- 0,136(2)	95,1					
LUXEMBOURG	23,37		23,62		7,80	7,61						
NEDERLAND	1,692		1,710		0,565	0,551						
2. ABATTUS - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE Plumés, saignés, non vidés ou sans boyaux, avec la tête et les pattes (85 %) Gerupft, ausgeblutet, geschlossen oder ohne Darm, mit Kopf und Paddeln (85 %) a) Spennate, dissanguate, non svuotate o senza intestini, con la testa e le zampe (85 %) Geplukt, uitgebloed, ontdarnd, af niet ontdarnd, met kop en poten (85 %)												
BELGIQUE-BELGIE	27,49		27,78				9,19		8,97			
DEUTSCHLAND (BR)	2,199		2,222				0,735		0,717			
FRANCE	2,714	0,5498	3,085(1)	0,5555			0,907	0,1837	0,996 (1)	0,1793		
ITALIA	343,6		347,2		114,8	- 0,161(2)	112,1					
LUXEMBOURG	27,49		27,78		9,19	8,97						
NEDERLAND	1,990		2,011		0,665	0,649						
Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, avec ou sans le coeur, le foie et le gésier (70 %) Gerupft, ausgegenommen, ohne Kopf und Paddeln, mit oder ohne Herz, Leber und Muskelmagen (70 %) b) Spennate, svuotate, senza la testa e le zampe, con o senza il cuore, il fegato e il ventriglio (70 %) Geplukt; schoongemaakt, zonder kop en poten, met of zonder hart, lever en spiermaag (70 %)												
BELGIQUE-BELGIE	33,39		33,74				11,15		10,87			
DEUTSCHLAND (BR)	2,671		2,699				0,892		0,869			
FRANCE	3,296	0,6677	3,747 (1)	0,6747			1,100	0,2229	1,207(1)	0,2173		
ITALIA	417,3		421,7		139,3	- 0,194(2)	135,8					
LUXEMBOURG	33,39		33,74		11,15	10,87						
NEDERLAND	2,417		2,442		0,807	0,787						

1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.Regol.-Verord.(CEE-EMU-EEU) n.1662/69.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GFLUGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHÖPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE
<b>III. OIES - GÄNSE - OCHSE - GANZEN</b> <b>VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.)</b> <b>1. VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)</b>												
BELGIQUE-BELGIË	22,93		23,13				6,46		6,29			
DEUTSCHLAND (BR)	1,834		1,850				0,517		0,503			
FRANCE	2,264	0,4585	2,569(1)	0,4625			0,638	0,1292	0,698 (1)	0,1257		
ITALIA	286,6		289,1			80,8	78,56					
LUXEMBOURG	22,93		23,13			6,46	6,29					
NEDERLAND	1,660		1,674			0,468	0,455					
<b>2. ABATTUES - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b> <b>Plumées, saignées, non vidées, avec la tête et les pattes (82 %)</b> <b>Gerupft, ausgeblutet, geschlossen, mit Kopf und Paddeln (82 %)</b> <b>A) Spennate, dissanguate, non svuotate, con la testa e le zampe (82 %)</b> <b>Geplukt, uitgebloed, niet ontdarnd, met kop en poten (82 %)</b>												
BELGIQUE - BELGIË	32,75		33,04				9,23		8,98			
DEUTSCHLAND (BR)	2,620		2,643				0,738		0,718			
FRANCE	3,234	0,6550	3,670 (1)	0,6607			0,911	0,1846	0,998 (1)	0,1796		
ITALIA	409,4		412,9			115,4	112,3					
LUXEMBOURG	32,75		33,04			9,23	8,98					
NEDERLAND	2,371		2,392			0,668	0,650					
<b>Plumées, vidées, sans la tête ni les pattes, avec ou sans le coeur, le foie et le gésier (75 %)</b> <b>b) Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Paddeln, mit oder ohne Herz, Leber und Muskelmagen (75 %)</b> <b>Spennate, svuotate, senza la testa e le zampe, con o senza il cuore, il fegato e il ventriglio (75 %)</b> <b>Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, met of zonder hart, lever en spiermaag (75 %)</b>												
BELGIQUE-BELGIË	25,81		25,12				9,38		9,11			
DEUTSCHLAND (BR)	2,064		2,090				0,750		0,729			
FRANCE	2,548	0,5161	2,902(1)	0,5224			0,926	0,1876	1,012(1)	0,1822		
ITALIA	322,6		326,5			117,3	113,9					
LUXEMBOURG	25,81		26,12			9,38	9,11					
NEDERLAND	1,868		1,891			0,679	0,660					

1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n. 1662/69).

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GEFLUGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69				1.5.69 - 31.7.69		1.8.69 - 31.10.69			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
<b>IV. DINDES - TRUHFÜHNER - TACCHINE - KALKOENEN</b> 1. VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 g.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	27,77		27,98				7,12		6,98			
DEUTSCHLAND (BR)	2,221		2,238				0,570		0,558			
FRANCE	2,742	0,5553	3,108 (1)	0,5595			0,703	0,1424	0,775(1)	0,1396		
ITALIA	347,1		349,7		89,0	87,3						
LUXEMBOURG	27,77		27,98		7,12	6,98						
NEDERLAND	2,010		2,025		0,515	0,505						
<b>2. ABATTUES - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b>												
BELGIQUE-BELGIE	39,67		39,97				10,17		9,97			
DEUTSCHLAND (BR)	3,173		3,197				0,814		0,798			
FRANCE	3,917	0,7933	4,439 (1)	0,7993			1,004	0,2034	1,108(1)	0,1994		
ITALIA	495,8		499,6		127,1	124,6						
LUXEMBOURG	39,67		39,97		10,17	9,97						
NEDERLAND	2,872		2,893		0,736	0,722						
<b>V. BINTADES - PERLUHNER - FARAONE - PARELHOENDERS</b> 1. VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 g.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	40,95		41,22				9,97		9,68			
DEUTSCHLAND (BR)	3,276		3,298				0,798		0,774			
FRANCE	4,043	0,8190	4,579(1)	0,8244			0,984	0,1994	1,075(1)	0,1936		
ITALIA	511,9		515,3		124,6	121,0						
LUXEMBOURG	40,95		41,22		9,97	9,68						
NEDERLAND	29,65		29,84		0,722	0,701						
<b>2. ABATTUES - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b>												
BELGIQUE-BELGIE	58,50		58,89				14,24		13,83			
DEUTSCHLAND (BR)	4,680		4,711				1,139		1,106			
FRANCE	5,776	1,1700	6,541 (1)	1,1777			1,406	0,2848	1,536(1)	0,2766		
ITALIA	731,3		736,1		178,0	172,9						
LUXEMBOURG	58,50		58,89		14,24	13,83						
NEDERLAND	4,235		4,263		1,031	1,001						

1) A partir de :/ Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 9.8.1969

2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 11.8.1969 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EGW-EGG) n. 1662/69).

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 POLLAME  
 GEVOGELTE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Galline e polli - Kippen en kuikens

Kg - FAB

Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9											
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprijke af slachterij	Poulets Kuikens	83 %	Fb	42,13	44,75	45,00	43,60	44,00	42,00					
	Poulets Kuikens	70 %	Fb	51,24	52,75	53,00	51,60	52,00	50,00					
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
Grosshandelsverkaufspreise ab Schlachtereid (Notierungen an Stichtagen)	Hähnchen bis 1000gr bratfertig	70 %	DM	2,99	2,99	2,98	2,95	3,05	3,11					
	Hähnchen Griller	65 %	DM	3,14	3,14	3,13	3,10	3,23	3,36					
	Suppenhühner	70 %	DM	2,49	2,50	2,46	2,44	2,42	2,40					
<b>FRANCE</b>														
Halles centrales de Paris - Prix de gros à la vente	Poulets d'engraissement 83%	Extra	Ff	4,38	4,55	4,51	4,72	4,47	4,39	4,20				
			1e qual.	Ff	3,38	3,59	3,54	3,80	3,32	3,49	3,21			
	Poules cocotte 83%	1e qual.	Ff	2,78	2,95	2,68	2,66	2,59	2,19	2,27				
<b>ITALIA</b>														
Milano- Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	Polli allevamento intensivo 83%	1a qual.	Lit	476	581	566	586	553	496	498				
		2a qual.	Lit	399	510	489	513	483	408	375				
	70%	1a qual.	Lit	641	674	676	692	706	703	695				
	Galline 70% allevamento intensivo	1a qual.	Lit	500	556	598	544	588	561	550				
<b>LUXEMBOURG</b>														
Prix de gros à la vente - franco magasin de détail	Poulets	83 %	Flux	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0				
	Poulets	70 %	Flux	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0				
	Poules	83 %	Flux	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0				
	Poules	70 %	Flux	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0				
<b>NEDERLAND</b>														
Groothandelsverkooprijke	Kuikens	70 %	F1	2,43	2,43	2,46	2,47	2,48	2,55	2,58				
	Kippen	70 %	F1	2,33	2,33	2,37	2,41	2,44	2,46	2,48				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 FOLLAME  
 GEVOGELTE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Galline e polli - Kippen en kuikens

Kg - PAB

Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9											
			JUL			AUG						SEP		
			14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprij af slachterij	Poulets Kuikens	83 %	Fb	42,00	40,00	38,00	39,00	40,00						
	Poulets Kuikens	70 %	Fb	50,00	48,00	46,00	47,00	48,00						
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereid (Notierungen an Stichtagen)	Hühnchen bis 1000 gr bratfertig	70 %	DM	3,10	3,10	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14				
	Hühnchen Griller	65 %	DM	3,35	3,35	3,40	3,40	3,44	3,44	3,43				
	Suppenhühner	70 %	DM	2,41	2,38	2,41	2,36	2,39	2,41	2,41				
<b>FRANCE</b>														
Halles centrales de Paris - Prix de gros à la vente	Poulets d'engraissement 83%	Extra	Ff	4,75	4,31	4,33	4,19	4,20	4,23	4,11				
		1e qual.	Ff	3,87	3,38	3,46	3,26	3,25	3,20	3,06				
	Poules cocotte 83%													
		1e qual.	Ff	2,29	2,20	2,45	2,36	2,00	2,20	2,43				
<b>ITALIA</b>														
Milano - Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	Polli allevamento intensivo 83%	1a qual.	Lit	500	470	455	485	495	530	525				
		2a qual.	Lit	420	385	375	-	-	-	-				
	70%	1a qual.	Lit	705	700	675	690	690	710	710				
		Galline 70%	1a qual.	Lit	550	550	550	550	550	550	550			
<b>LUXEMBOURG</b>														
Prix de gros à la vente - franco magasin de détail	Poulets	83 %	Flux	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0				
	Poulets	70 %	Flux	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0				
	Poules	83 %	Flux	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0				
	Poules	70 %	Flux	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0	46,0				
<b>NEderland</b>														
Groothandelsverkooprij	Kuikens	70 %	F1	2,56	2,58	2,57	2,57	2,58	2,60	2,59				
	Kippen	70 %	F1	2,45	2,49	2,48	2,46	2,47	2,50	2,50				



## VIANDE BOVINE

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

### I. REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

#### A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et un prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

#### B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68 art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marche communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation établi pour chacun des produits, mentionnés dans le tableau ci-dessous, à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers (Règlement (CEE) n° 1024/68). De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où pour l'un de ces produits le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation de ce produit dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix du produit en cause constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 1027/68) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Les prélèvements sont applicables aux produits suivants :

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
01.02 A II	Animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques autres que reproducteurs de race pure a. Veaux b. Autres : 1. Vaches destinées à l'abattage immédiat et dont la viande est destinée à la transformation 2. Non dénommés
02.01 A II a)	Viandes comestibles de l'espèce bovine domestique, fraîches, réfrigérées ou congelées 1. Fraîches ou réfrigérées : aa) De veau : 11. Carcasses et demi-carcasses 22. Quartiers avant attenants ou séparés 33. Quartiers arrière attenants ou séparés bb) De gros bovins : 11. Carcasses, demi-carcasses et quartiers dits compensés 22. Quartiers avant 33. Quartiers arrière cc) Autres présentations de viandes de veau et de gros bovins : 11. Morceaux non désossés 22. Morceaux désossés 2. Congelées : aa) Carcasses, demi-carcasses et quartiers dits compensés bb) Quartiers avant cc) Quartiers arrière dd) Autres : 11. Morceaux non désossés 22. Morceaux désossés aaa) Quartiers avant, découpés en cinq morceaux au maximum et présentés en un seul bloc de congélation, quartiers dits compensés, présentés en deux blocs de congélation, contenant l'un, le quartier avant découpé en cinq morceaux au maximum et l'autre, le quartier arrière, à l'exclusion du filet, en un seul morceau. bbb) Non dénommés
02.06 C I	Viandes comestibles de l'espèce bovine domestique, salées ou en saumure, séchées ou fumées a) Non désossées b) Désossées

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'art. 1 du Règlement (CEE) n° 1027/68, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 1027/68, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur :

BELGIQUE : marché : Anderlecht - Poids vif

ALLEMAGNE(RF) : marchés : 24 marchés - Poids vif  
(Aachen - Augsburg - Bochum - Braunschweig - Bremen - Dortmund - Duisburg - Düsseldorf - Essen - Frankfurt/Main - Gelsenkirchen - Hagen - Hamburg - Hannover - Karlsruhe - Kassel - Kiel - Köln - Mannheim - München - Nürnberg - Stuttgart - Wiesbaden - Wuppertal)

FRANCE : marché : La Villette - Poids net sur pied

La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Boeufs	: extra	: 58 %	Teureaux	: extra	: 60 %	Vaches	: extra	: 59 %
	1e qual.	: 55 %		1e qual.	: 56 %		1e qual.	: 54 %
	2e qual.	: 52 %					2e qual.	: 51 %
	3e qual.	: 49 %					3e qual.	: 47 %

Veaux : extra : 63 %  
1e qual. : 60 %  
2e qual. : 55 %  
3e qual. : 51 %

ITALIE : marchés :

a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 4,000 UC/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu

Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Vitelloni	: 1e et 2e qual.	: - 12,480 UC/100 kg
Boeufs	: 1e et 2e qual.	: - 7,840 UC/100 kg
Vaches	: 1e et 2e qual.	: - 7,200 UC/100 kg
Vitelli	: 1e et 2e qual.	: + 7,360 UC/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif :

Gros bovins :

Vitelloni	: 1e qual.	: 58 %	Boeufs	: 1e qual.	: 55 %	Vaches	: 1e qual.	: 55 %
	2e qual.	: 54 %		2e qual.	: 50 %		2e qual.	: 49 %

Veaux : 1e qual. : 64 %  
2e qual. : 59 %

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

- a) 67 % pour la zone excédentaire
- b) 33 % pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants :

Gros bovins :

Boeufs, génisses, taureaux, vaches : qual. AA : 55 %  
qual. A : 53 %  
qual. B : 52 %

Veaux : 60 %

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - 's Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Bovins : extra	: 62 %	Taureaux : 57 %	Vaches destinées à
1e qual.	: 58 %		l'industrie alimentaire : 47 %
2e qual.	: 56 %		
3e qual.	: 52 %		

#### IV. PRIX SUR LES MARCHES DES PAYS TIERS

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'art. 1 du Règlement (CEE) n° 1024/68, la Commission fixe chaque semaine un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Le prix à l'importation des veaux est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 1024/68 des cours des veaux enregistrés pour les diverses qualités sur les marchés les plus représentatifs du Danemark.

Le prix à l'importation des gros bovins est égale à la moyenne pondérée par les coefficients fixés à l'annexe II du Règlement (CEE) n° 1024/68, des cours des gros bovins enregistrés pour les diverses qualités sur les marchés représentatifs des pays tiers.

Le cours des gros bovins de chacun des pays tiers visés ci-dessus est égal à la moyenne arithmétique des cours des qualités représentatives de ce pays tiers. Ensuite, ces prix sont augmentés des montants forfaitaires.

Les prix de marché constatés dans les pays tiers portent sur :

DANEMARK

: cotations de :

- a) OXEKPORT = Landbrugets Kvaeg og Kødsalg
- b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgforeninger
- c) A K = Samvirkende Danske Andels-Kreatureksportforeninger

ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES : 64 marchés

AUTRICHE

: marché de Vienne

IRLANDE

: marché de Dublin

## R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfasst ausser der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmassnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

### I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

#### A. Festgesetzte Preise

Gemäss Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

#### B. Interventionsmassnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmassnahmen ergriffen werden :

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfasst ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, der für jedes der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Erzeugnisse, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird (Verordnung (EWG) Nr. 1024/68). Ausserdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die

bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, dass der Preis des betreffenden Erzeugnisses auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 1027/68) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, dass der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

Die Abschöpfungen werden für folgende nachstehenden Erzeugnisse angewandt :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
01.02 A II	<p>Hausrinder, lebend, andere als reinrassige Zuchttiere</p> <p>a. Kälber</p> <p>b. Andere :</p> <p>1. Kühe zum unverzüglichen Schlachten und zur Abgabe des beim Schlachten anfallenden Fleisches an Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2. Andere</p>
02.01 A II a)	<p>Geniessbares Fleisch von Hausrindern, frisch, gekühlt oder gefroren</p> <p>1. Frisch oder gekühlt :</p> <p>aa) Von Kälbern</p> <p>11. Ganze oder halbe Tierkörper</p> <p>22. Vorderviertel, zusammen und getrennt</p> <p>33. Hinterviertel, zusammen und getrennt</p> <p>bb) Von ausgewachsenen Rindern :</p> <p>11. Ganze, halbe Tierkörper und "quartiers compensés"</p> <p>22. Vorderviertel</p> <p>33. Hinterviertel</p> <p>cc) Andere Angebotsformen von Kalbfleisch und Fleisch von ausgewachsenen Rindern</p> <p>11. Teilstücke mit Knochen</p> <p>22. Teilstücke ohne Knochen</p> <p>2. Gefroren :</p> <p>aa) Ganze, halbe Tierkörper und "quartiers compensés"</p> <p>bb) Vorderviertel</p> <p>cc) Hinterviertel</p> <p>dd) Andere</p> <p>11. Teilstücke mit Knochen</p> <p>22. Teilstücke ohne Knochen</p> <p>aaa) Vorderviertel, in höchstens fünf Teilstücke zerlegt und in einem einzigen Gefrierblock ausgemacht, "quartiers compensés" in zwei Gefrierblöcken aufgemacht, der eine, das Vorderviertel enthaltend, in höchstens fünf Teilstücke zerlegt, der andere, das Hinterviertel enthaltend, in einem Stück, ohne Filet</p> <p>bbb) Andere</p>
02.06 C I	<p>Geniessbares Fleisch von Hausrindern, gesalzen oder in Salslake getrocknet oder geräuchert</p> <p>a) Mit Knochen</p> <p>b) Ohne Knochen</p>

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Gemäss Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäss Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1027/68 setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 1027/68 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II, der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Grosshandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für :

BELGIEN : Markt : Anderlecht - Lebendgewicht  
DEUTSCHLAND (BR) : Märkte: 24 Märkte - Lebendgewicht  
(Aachen - Augsburg - Bochum - Braunschweig - Bremen - Dortmund - Duisburg - Düsseldorf - Essen - Frankfurt/Main - Gelsenkirchen - Hagen - Hamburg - Hannover - Karlsruhe - Kassel - Kiel - Köln - Mannheim - München - Nürnberg - Stuttgart - Wiesbaden - Wuppertal)

FRANKREICH : Markt : La Villette - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :

Rinder :

Ochsen : extra : 58 %	Bullen : extra : 60 %	Kühe : extra : 59 %
1. Qual. 55 %	1. Qual. 56 %	1. Qual. 54 %
2. Qual. 52 %		2. Qual. 51 %
3. Qual. 49 %		3. Qual. 47 %

Kälber : extra : 63 %  
1. Qual. 60 %  
2. Qual. 55 %  
3. Qual. 51 %

ITALIEN : Märkte:

a) Überschussgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Grosshandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 4,000 RE je 100 kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschussgebiet : Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge :

Vitelloni : 1. und 2. Qual. : - 12,480 UC/100 kg
Ochsen : 1. und 2. Qual. : - 7,840 UC/100 kg
Kühe : 1. und 2. Qual. : - 7,200 UC/100 kg
Vitelli : 1. und 2. Qual. : + 7,360 UC/100 kg

Anschliessend werden folgende Koeffizienten benützt :

Rinder :

Vitelloni : 1. Qual. : 58 %	Ochsen : 1. Qual. : 55 %	Kühe : 1. Qual. : 55 %
2. Qual. : 54 %	2. Qual. : 50 %	2. Qual. : 49 %

Kälber : 1. Qual. : 61 %  
2. Qual. : 59 %

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter a) genannten Preise mit 67 % für das Überschussgebiet und der unter b) genannten Preise mit 33 % für das Zuschussgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Ochsen, Färsen, Bullen, Kühe : Qual. AA : 55 %  
Qual. A : 53 %  
Qual. B : 52 %

Kälber : 60 %

NIEDERLANDE:Märkte

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Schlachtrinder : Extra : 62 %  
1. Qual. 58 %  
2. Qual. 56 %  
3. Qual. 52 %

Fette Stiere : 57 %

Wurstkühe : 47 %

#### IV. PREISE AUF DEN MÄRKTEN DER DRITTEN LÄNDER

Gemäss Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäss Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68, setzt die Kommission wöchentlich einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Der Einfuhrpreis für Kälber entspricht dem mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68 gewogenen Durchschnitt der Preisnotierungen für Kälber der verschiedenen Qualitäten auf den repräsentativen Märkten Dänemarks.

Der Einfuhrpreis für ausgewachsene Rinder entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs II der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68 gewogenen Durchschnitt der Preisnotierungen für ausgewachsene Rinder der verschiedenen Qualitäten auf den repräsentativsten Märkten der Drittländer.

Die Notierungen für ausgewachsene Rinder jedes der nachstehend aufgeführten Drittländer entsprechen dem arithmetischen Mittel der Preisnotierungen für die repräsentativen Qualitäten dieser Drittländer. Anschliessend werden diese Preise um feste Beträge erhöht.

Die festgestellten Marktpreise in den Drittländern gelten für :

DÄNEMARK : Notierungen von :

- a) OXEKPORT - Landbrugets Kvaeg og Kødslag
- b) D L K - Danske Landbrugeres Kreatursalgforeninger
- c) A K - Samvirkende Danske Andels-Kreatureksportforeninger

ENGLAND UND WALES : 64 Märkte

ÖSTERREICH : Markt von Wien

IRLAND : Markt von Dublin



## C A R N I   B O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e  
ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

### INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

#### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

#### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento:

1. aiuti all'ammasso privato;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione stabilito per ciascuno dei prodotti, menzionati nella tabella qui di seguito, in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi (Regolamento (CEE) n. 1024/68). Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora per uno dei tali prodotti il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione di tale prodotto nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo del prodotto in causa, costata sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 1027/68), si situa al disotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si costata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

I prelievi sono applicabili ai seguenti prodotti :

N° della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
01.02 A II	<p><b>Animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura</b></p> <p>a. vitelli b. altri :</p> <p>1. vacche destinate alla macellazione immediata, la cui carne è destinata alla trasformazione 2. non nominati</p>
02.01 A II a)	<p><b>Carni commestibili della specie bovina domestica, fresche, refrigerate o congelate</b></p> <p>1. fresche o refrigerate :</p> <p>aa) di vitello :</p> <p>11. carcasse e mezzene 22. quarti anteriori e busti 33. quarti posteriori e selle</p> <p>bb) di bovini adulti :</p> <p>11. carcasse, mezzene e quarti detti compensati 22. quarti anteriori 33. quarti posteriori</p> <p>cc) altre presentazioni di carni di vitello e di bovini adulti</p> <p>11. pezzi non disossati 22. pezzi disossati</p> <p>2. congelate :</p> <p>aa) carcasse, mezzene e quarti detti compensati bb) quarti anteriori cc) quarti posteriori dd) altre :</p> <p>11. pezzi non disossati 22. pezzi disossati</p> <p>aaa) quarti anteriori, tagliati con un massimo di cinque pezzi e presentati in un unico blocco di congelazione, quarti detti compensati, presentati in due blocchi di congelazione, contenenti l'uno il quarto anteriore tagliato con un massimo di cinque pezzi e, l'altro, il quarto posteriore, escluso il filetto in un unico pezzo bbb) non denominati</p>
02.06 C I	<p><b>Carni commestibili della specie bovina domestica, salate o in salamoia, secche o affumicate</b></p> <p>a) non disossati b) disossati</p>

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10 paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 1 del Regolamento (CEE) n. 1027/68 la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 1027/68, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a :

BELGIO : mercato : Anderlecht - Peso vivo

R.F.DI GERMANIA : mercati : 24 mercati - Peso vivo

(Aachen - Augsburg - Bochum - Braunschweig - Bremen - Dortmund - Duisburg - Düsseldorf - Essen - Frankfurt/Main - Gelsenkirchen - Hagen - Hamburg - Hannover - Karlsruhe - Kassel - Kiel - Köln - Mannheim - München - Nürnberg - Stuttgart - Wiesbaden - Wuppertal)

FRANCIA : mercato : La Villette - Peso morto (Poids net sur pied)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

<u>Buoi</u> : extra	58 %	<u>Tori</u> : extra	: 60 %	<u>Vacche</u> : extra	: 59 %
1a qual.	55 %	1a qual.	: 56 %	1a qual.	: 54 %
2a qual.	52 %			2a qual.	: 51 %
3a qual.	49 %			3a qual.	: 47 %

Vitelli : extra 63 %  
1a qual. 60 %  
2a qual. 55 %  
3a qual. 51 %

ITALIA : mercati :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunto un ammontare correttore di 4,000 UC/100 kg, peso vivo.

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto

Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni : 1a e 2a qual. : - 12,480 UC/100 kg  
Buoi : 1a e 2a qual. : - 7,840 UC/100 kg  
Vacche : 1a e 2a qual. : - 7,200 UC/100 kg  
Vitelli : 1a e 2a qual. : + 7,360 UC/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sottoindicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo :

Bovini adulti :

<u>Vitelloni</u> : 1a qual.	58 %	<u>Buoi</u> : 1a qual.	55 %	<u>Vacche</u> : 1a qual.	55 %
2a qual.	54 %	2a qual.	50 %	2a qual.	49 %
<u>Vitelli</u> : 1a qual.	61 %				
2a qual.	59 %				

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

- 67 % per la zona eccedentaria
- 33 % per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO : mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Buoi, giovenche, tori, vacche : qual. AA : 55 %  
qual. A : 53 %  
qual. B : 52 %

Vitelli : 60 %

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti : Rotterdam, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Bovini : extra	: 62 %	Tori : 57 %	Vacche destinate alla	: 47 %
1a qual.	: 58 %		industria alimentare	
2a qual.	: 56 %			
3a qual.	: 52 %			

#### IV. PREZZI SUI MERCATI DEI PAESI TERZI

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 1 del Regolamento (CEE) n. 1024/68 la Commissione fissa ogni settimana un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Il prezzo all'importazione dei vitelli è pari alla media, ponderata con i coefficienti fissati nell'allegato I del Regolamento (CEE) n. 1024/68 dei corsi dei vitelli registrati per le diverse qualità sui mercati più rappresentativi della Danimarca.

Il prezzo all'importazione dei bovini adulti è pari alla media, ponderata con i coefficienti fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 1024/68, dei corsi dei bovini adulti registrati per le diverse qualità sui mercati rappresentativi dei paesi terzi. Il corso dei bovini adulti di ciascuno dei paesi terzi riportato qui sopra è pari alla media aritmetica dei corsi delle qualità rappresentative di questo paese terzo. In seguito, questi prezzi sono aumentati dagli importi forfettari.

I prezzi di mercato costatati nei paesi terzi si riferiscono a :

DANIMARCA

: quotazioni di :  
a) OXEKPORT = Landbrugets Kvaeg og Kødslag  
b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgforeninger  
c) A K = Samvirkende Danske Andels Kreatureksportforeninger

INGHILTERRA E GALLES : 64 mercati

AUSTRIA

: mercato di Vienna

IRLANDA

: mercato di Dublino

## R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rund-  
vlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordening hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publikatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

### I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr. 805/68 Art. 2 t/m 8)

#### A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen: de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

#### B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die voor elk van de produkten vermeld in de volgende tabel wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen (Verordening (EEG) nr. 1024/68). Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij

invoer, verhoogd met het douanerecht, voor een van deze produkten beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer van dit produkt in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 1027/68) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

De heffingen worden berekend voor onderstaande tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
01.02 A II	<p>Levende runderen, huisdieren, ander dan fokdieren van zuiver ras</p> <p>a. kalveren b. andere :</p> <p>1. slachtkoepen, bestemd om onmiddellijk te worden geslacht en waarvan het vlees bestemd is voor industriële verwerking 2. overige</p>
02.01 A II a)	<p>Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren</p> <p>1. vers en gekoeld :</p> <p>aa) van kalveren :</p> <p>11. hele dieren en halve dieren 22. voorvoeten en voerspannen 33. achtervoeten en achterspannen</p> <p>bb) van volwassen runderen :</p> <p>11. hele dieren, halve dieren en zogenoemde "compensated quarters" 22. voorvoeten 33. achtervoeten</p> <p>cc) andere aanbiedingsvormen van vlees en kalveren en van volwassen runderen :</p> <p>11. delen, met been 22. delen, zonder been</p> <p>2. bevroren :</p> <p>aa) hele dieren, halve dieren en zogenoemde "compensated quarters" bb) voorvoeten cc) achtervoeten dd) andere :</p> <p>11. delen, met been 22. delen, zonder been</p> <p>aaa) voorvoeten, verdeeld in ten hoogste vijf delen en in de vorm van een enkel vriesblok aangeboden, zogenoemde "compensated quarters" in de vorm van twee vriesblokken aangeboden, waarbij het ene blok de voorvoet, verdeeld in ten hoogste vijf delen, omvat en het andere blok de achtervoet, zonder de file, in een enkel deel bbb) overige</p>
02.06 C I	<p>Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, gesouten, gepekeld, gedroogd of gerookt</p> <p>a) met been b) zonder been</p>

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 1 van Verordening (EEG) nr. 1027/68 stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1027/68 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op :

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DUITSLAND : Markten : 24 markten - Levend gewicht  
(Aachen - Augsburg - Bochum - Braunschweig - Bremen - Dortmund - Duisburg - Düsseldorf - Essen - Frankfurt/Main - Gelsenkirchen - Hagen - Hamburg - Hannover - Karlsruhe - Kassel - Kiel - Köln - Mannheim - München - Nürnberg - Stuttgart - Wiesbaden - Wuppertal)

FRANKRIJK : Markt : La Villette - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

De omrekening van geslacht gewicht op levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Ossen :	extra :	58 %	Stieren :	extra :	60 %	Koeien :	extra :	59 %
	1e kwal. :	55 %		1e kwal. :	56 %		1e kwal. :	54 %
	2e kwal. :	52 %					2e kwal. :	51 %
	3e kwal. :	49 %					3e kwal. :	47 %

Kalveren: extra : 63 %  
1e kwal. : 60 %  
2e kwal. : 55 %  
3e kwal. : 51 %

ITALIE : Markten :

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter verkrijging van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze telt men bij de noteringen "af-boerderij", een correctie-bedrag van 4 rekeneenheden per 100 kg levend gewicht op.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht op levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties :

Vitelloni :	1e en 2e kwaliteit :	- 12,480 RE/100 kg
Ossen :	1e en 2e kwaliteit :	- 7,840 RE/100 kg
Koeien :	1e en 2e kwaliteit :	- 7,200 RE/100 kg
Vitelli :	1e en 2e kwaliteit :	+ 7,360 RE/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast :

Volwassen runderen:

Vitelloni :	1e kwal. :	58 %	Ossen :	1e kwal. :	55 %	Koeien :	1e kwal. :	55 %
	2e kwal. :	54 %		2e kwal. :	50 %		2e kwal. :	49 %

Kalveren :

Vitelli :	1e kwal. :	61 %
	2e kwal. :	59 %

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67 % en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren, koeien : kwal. AA : 55 %  
  kwal. A  : 53 %  
  kwal. B  : 52 %

Kalveren : 60 %

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Rotterdam - 's-Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's-Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Slachtrunderen : extra : 62 %  
                  1e kwal.: 58 %  
                  2e kwal.: 56 %  
                  3e kwal.: 52 %

Vette stieren : 57 %

Worstkoeien : 47 %

IV. PRIJZEN OP DE MARKTEN VAN DERDE LANDEN

Overeenkomstig art. 10, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 1 van Verordening (EEG) nr. 1024/68 stelt de Commissie elke week een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Voor kalveren is deze prijs gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1024/68 vastgestelde coëfficiënten gewogen gemiddelde van de noteringen van de kwaliteiten, die op de meest representatieve markten van Denemarken werden waargenomen.

Voor volwassen runderen is deze prijs gelijk aan het met de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1024/68 vastgestelde coëfficiënten gewogen gemiddelde van de - rekenkundig gemiddelde - noteringen van de representatieve kwaliteiten, die op de meest representatieve markten van derde landen werden waargenomen. Deze prijzen worden vervolgens verhoogd met forfaitaire bedragen.

De marktprijzen voor de derde landen hebben betrekking op :

DENEMARKEN : noteringen van :

- a) OXEXPORT = Landbrugets Kvaeg og Kødslag
- b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgsforeninger
- c) A K = Samvirkende Danske Andels Kreatureksportforeninger

ENGEELAND EN WALES: 64 markten

OOSTENRIJK : markt van Wenen

IERLAND : markt van Dublin



PRIX D'ORIENTATION  
 ORIENTIERUNGSPREISE  
 PREZZI DI ORIENTAMENTO  
 ORIENTATIEPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 CARNE BOVINA  
 RONDVLEES

UC/RE/100 kg FVA

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALVEREN
29.7.1968 - 2.11.1969	68,000	91,500

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
E.W.G.-LANDER  
PAESE DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH.  
CARNE BOVINA  
RONDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	%		1 9 6 9								1 9 7 0	
				MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB
				BELGIQUE/BELGIE									
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	3400,0									
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen 60%	7	Fb	4798,4	4873,3	4850,0	4696,8						
	Génisses-Vaarzen 60%	11	Fb	4769,4	4853,3	4782,3	4590,3						
	Boeufs - Ossen 55%	8	Fb	4200,0	4225,0	4127,4	3940,3						
	Génisses-Vaarzen 55%	13	Fb	4169,4	4116,7	3832,3	3640,3						
	Taureaux - Stieren 60%	10	Fb	4229,0	4401,7	4495,2	4590,3						
	55%	13	Fb	3779,0	3910,0	3972,6	3964,5						
	Vaches-Koeien 55%	10	Fb	3993,5	3990,0	3651,6	3396,8						
	50%	21	Fb	3191,9	3063,3	2819,4	2706,5						
Bétail de fabricat. Fabricatieveve			7	Fb	2741,9	2553,3	2416,1	2383,9					
Moyenne pondérée toutes classes			100	Fb	3914,3	3917,7	3786,2	3671,5					
Gewogen gemiddelde alle classes			UC-RE	78,286	78,353	75,725	73,430						
DEUTSCHLAND (BR)													
Orientierungspreis			DM	272,00									
Ø DER 24 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	2,4	DM	289,88	294,48	290,58	285,91					
		Kl. B	0,6	DM	268,18	274,55	270,59	266,66					
	Färsen	Kl. A	13,9	DM	274,84	281,35	276,77	270,68					
		Kl. B	4,1	DM	259,13	264,62	261,26	255,23					
		Kl. C	0,6	DM	230,12	231,72	230,00	228,17					
	Bullen	Kl. A	24,4	DM	299,62	302,15	302,53	303,83					
		Kl. B	9,2	DM	277,93	284,82	283,84	283,38					
		Kl. C	1,0	DM	253,14	253,88	257,34	253,43					
	Kühe	Kl. A	7,9	DM	243,60	251,48	246,21	241,03					
		Kl. B	22,4	DM	223,78	233,42	228,19	222,69					
		Kl. C	12,0	DM	202,84	212,99	206,41	199,41					
		Kl. D	1,5	DM	162,68	173,31	165,74	160,46					
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	256,13	262,84	259,49	255,92					
(1)			RE	64,034	65,710	64,871	63,981						
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	335,72				377,68					
LA VILLETTE	Boeufs Extra	15	Ff	425,78	430,40	430,96	426,25						
		1e qual.	21	Ff	373,29	371,21	365,80	363,60					
		2e qual.	3	Ff	331,79	334,88	331,39	326,07					
	3e qual.	2	Ff	241,36	243,43	243,97	240,42						
		Taureaux Extra	1	Ff	373,54	382,46	384,00	384,54					
	1e qual.	2	Ff	328,30	330,40	330,40	331,97						
	Vaches Extra	12	Ff	446,40	443,84	442,58	437,36						
		1e qual.	12	Ff	354,50	352,71	350,67	353,51					
		2e qual.	23	Ff	284,55	281,56	281,13	278,15					
3e qual.	9	Ff	231,51	233,50	234,01	230,60							
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	349,73	349,29	347,64	345,30					
			UC	70,838	70,749	70,415	69,941						

(1) Voir foot-note page 80 / Siehe Fussnota Seite 80 / Vedi nota pagina 80 / Zie voetnota blz. 80.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
E.W.G.-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1 9 6 9												
			JUL			AUG				SEP				OCT	
			25-31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2			
<b>BELGIQUE/BELGIE</b>															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	3400,0											
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen 60%	7	Fb	4850,0	4850,0	4750,0	4700,0	4550,0	4550,0						
	Génisses-Vaarzen 60%	11	Fb	4700,0	4700,0	4600,0	4600,0	4500,0	4500,0						
	Boeufs - Ossen 55%	8	Fb	4050,0	4050,0	3950,0	3950,0	3850,0	3850,0						
	Génisses-Vaarzen 55%	13	Fb	3750,0	3750,0	3650,0	3650,0	3550,0	3550,0						
	Taureaux - Stieren 60%	10	Fb	4500,0	4600,0	4550,0	4650,0	4600,0	4500,0						
	55%	13	Fb	3900,0	4000,0	3900,0	3950,0	3950,0	4100,0						
	Vaches-Koaien 55%	10	Fb	3400,0	3550,0	3400,0	3450,0	3250,0	3250,0						
50%	21	Fb	2650,0	2800,0	2650,0	2750,0	2650,0	2650,0							
Détail de fabricat. Fabricatievee	7	Fb	2300,0	2500,0	2300,0	2400,0	2350,0	2350,0							
Moyenne pondérée toutes classes	100	Fb	3682,5	3766,0	3648,5	3694,5	3602,5	3612,0							
Gewogen gemiddelde alle klassen	UC-RE		73,650	75,320	72,970	73,890	72,050	72,240							
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
Orientierungspreis			DM	272,00											
Ø DER 24 MÄRKTE	Ochsen Kl. A	2,4	DM	288,30	288,20	285,10	284,20	286,60	284,80						
		0,6	DM	268,20	267,80	266,30	266,70	267,10	263,70						
	Färsen Kl. A	3,9	DM	272,00	271,50	271,80	269,90	270,00	269,60						
		4,1	DM	255,80	256,40	257,00	255,00	253,30	253,40						
		0,6	DM	228,50	232,70	229,40	225,10	226,00	227,00						
	Bullen Kl. A	24,4	DM	301,60	303,40	303,60	303,80	304,40	304,10						
		9,2	DM	280,80	282,90	283,30	282,00	285,40	283,20						
		1,0	DM	251,30	262,70	248,50	249,20	254,20	251,40						
	Kühe Kl. A	7,9	DM	242,10	240,60	241,10	240,60	241,80	241,10						
		22,4	DM	223,60	222,50	222,00	222,20	223,60	223,80						
		12,0	DM	199,70	198,60	198,60	197,70	203,00	198,80						
		1,5	DM	157,10	157,40	166,30	161,60	157,40	158,50						
Gewogener Durchschnitt aller Klassen	100	DM	255,67	255,90	255,86	255,23	256,73	255,82							
		RE	63,916	63,974	63,966	63,809	64,184	63,956							
<b>FRANCE</b>															
Prix d'orientation			Ff	335,72				377,68							
LA VILLETTE	Boeufs Extra	15	Ff	423,40	423,40	426,30	430,36	431,52	431,52						
		1e qual.	21	Ff	359,70	359,70	360,25	365,75	368,50	364,10					
		2e qual.	3	Ff	326,56	325,52	323,44	326,04	328,64	327,60					
	3e qual.	2	Ff	245,00	244,02	240,10	240,10	240,10	234,22						
		Taureaux Extra	1	Ff	384,00	384,00	381,00	385,20	386,40	388,20					
	1e qual.	2	Ff	330,40	330,40	330,40	332,08	333,76	334,88						
	Vaches Extra	12	Ff	436,60	436,60	435,42	437,78	438,96	438,96						
		1e qual.	12	Ff	348,30	349,38	352,62	355,32	356,40	354,24					
		2e qual.	23	Ff	279,48	279,48	276,93	278,46	278,46	276,42					
	3e qual.	9	Ff	235,00	234,06	230,30	230,30	230,30	224,66						
Moyenne pondérée toutes classes	100	Ff	343,81	343,80	343,51	346,38	347,53	345,26							
		UC	69,639	69,638	69,577	70,160	70,392	69,932							

(1) Voir foot-note page 80 / Siehe Fussnota Seite 80 / Vedi nota pagina 80 / Zie voetnota blz. 80.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1 9 6 9										1 9 7 0		
			MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB			
ITALIA															
Prezzo di orientamento			Lit	42.500											
FIRENZE, MACERATA, PADOVA, REGGIO-EMILIA e ROMA	Viteloni	1a qual.	27	Lit	55.064	55.520	55.877	55.306							
		2a qual.	22	Lit	48.653	49.659	49.777	49.999							
CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	7	Lit	48.171	48.876	49.431	49.702							
		2a qual.	11	Lit	41.422	41.903	42.113	42.167							
CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	42.045	42.002	41.303	40.906							
		2a qual.	15	Lit	33.486	33.031	32.607	32.182							
CHIVASSO e CREMONA		3a qual.	10	Lit	21.460	20.267	20.339	19.855							
		Media ponderata tutte classi	100	Lit	44.032	44.287	44.359	44.405							
				UC	70,451	70,860	70,975	71,048							
LUXEMBOURG															
Prix d'orientation			Flux	3400,0											
LUXEMBOURG-ESCH-ALZETTE	Boeufs, génisses, taureaux	Cl. AA	65	Flux	3544,7	3574,9	3486,8	3459,7							
		Cl. A	11	Flux	2742,2	2738,7	2752,2	2742,1							
		Cl. B	1	Flux	2444,0	2444,0	2496,8	2496,0							
	Vaches	Cl. AA	3	Flux	3238,1	3289,6	3238,3	3220,1							
		Cl. A	14	Flux	2757,8	2750,1	2745,4	2744,3							
		Cl. B	6	Flux	2481,6	2500,0	2499,7	2491,6							
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	3262,2	3283,1	3225,6	3205,7							
				UC	65,245	65,662	64,513	64,114							
NEderland															
Orientatieprijs			F1	235,99											
ROTTERDAM-'S HERTOGEN-BOSCH-ZWOLLE	Slachtrunderen	Extra	10	F1	336,71	334,07	322,01	314,23							
		1eKwal.	40	F1	284,94	281,26	270,28	263,13							
		2eKwal.	32	F1	243,69	239,83	225,66	219,21							
		3eKwal.	10	F1	205,41	202,29	189,83	184,88							
	Vette stieren		3	F1	271,24	270,39	268,92	268,70							
	Worstkoeien		5	F1	176,46	175,36	168,79	164,26							
Gewogen gemiddelde alle klassen			100	F1	263,13	259,77	248,02	241,58							
				RE	72,688	71,758	68,512	66,736							

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelklassen Cl. commercializzate Handelklassen	%	1 9 6 9											
			JUL			AUG				SEP				
			25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2		
<b>ITALIA</b>														
Prezzo di orientamento			Lit 42.500											
FIRENZE, MACERATA, PADOVA, REGGIO-EMILIA e ROMA	Viteloni	1a qual.	27	Lit	55.729	55.699	55.909	56.076	57.081	57.374				
		2a qual.	22	Lit	49.448	49.584	49.836	49.836	50.443	50.695				
CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	7	Lit	49.539	49.539	49.539	49.539	50.042	50.042				
		2a qual.	11	Lit	42.167	42.167	42.167	42.167	42.167	42.167				
CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	41.062	40.727	40.636	40.804	41.292	41.292				
		2a qual.	15	Lit	32.351	32.016	32.016	32.016	32.532	32.532				
CHIVASSO e CREMONA		3a qual.	10	Lit	20.250	19.750	19.750	19.500	20.250	20.250				
Media ponderata tutte classi			100	Lit	44.194	44.089	44.194	44.227	44.859	44.993				
				UC	70,711	70,543	70,710	70,763	71,774	71,989				
<b>LUXEMBOURG</b>														
Prix d'orientation			Flux 3400,0											
LUXEMBOURG-ESCH-ALZETTE	Boeufs, génisses, taureaux	Cl. AA	65	Flux	3467,8	3459,5	3451,3	3456,8	3467,8	3467,8				
		Cl. A	11	Flux	2724,2	2729,5	2724,2	2745,4	2750,7	2785,2				
		Cl. B	1	Flux	2496,0	2496,0	2496,0	2496,0	2496,0	2496,0				
	Vaches	Cl. AA	3	Flux	3250,5	3231,3	3253,3	3203,8	3187,3	3231,3				
		Cl. A	14	Flux	2732,2	2729,5	2737,5	2742,8	2761,3	2758,7				
		Cl. B	6	Flux	2496,0	2496,0	2503,8	2485,6	2477,8	2498,6				
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	3208,4	3202,7	3199,0	3203,1	3212,4	3218,4				
				UC	64,169	64,054	63,980	64,062	64,249	64,369				
<b>NEDERLAND</b>														
Orientatieprijs			Fl 246,16											
ROTTERDAM-'S HERTOGEN-BOSCH-ZWOLLE	Slachtrunderen	Extra	10	Fl	316,61	317,65	315,58	313,51	311,65	310,83				
		1eKwal.	40	Fl	264,48	265,83	264,67	262,35	261,39	259,07				
		2eKwal.	32	Fl	220,45	221,95	221,01	217,84	217,28	216,35				
		3eKwal.	10	Fl	185,99	186,85	186,68	183,91	183,39	181,83				
	Vette stieren	3	Fl	267,90	269,04	270,37	269,04	267,33	266,38					
	Worstkoeien	5	Fl	166,22	167,01	165,44	164,03	162,46	159,80					
Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fl	242,95	244,23	243,20	240,67	239,73	238,10				
				RE	67,112	67,466	67,183	66,482	66,224	65,775				

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	1 9 6 9										1 9 7 0						
		MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB							
		DANMARK																
Ø ØKKEPORT, AK, DLK	Stude	Prima	öre/ kg	343,87	375,83	387,26	377,10											
		1. Kl.	öre/ kg	335,00	365,83	377,26	367,10											
		2. Kl.	öre/ kg	325,00	355,83	367,26	357,10											
			öre/ kg	341,61	375,67	385,00	372,58											
	Kvier	Prima	öre/ kg	341,61	375,67	385,00	372,58											
		1. Kl.	öre/ kg	331,61	364,67	375,00	362,58											
		2. Kl.	öre/ kg	321,61	354,67	365,00	352,58											
			öre/ kg	332,90	350,17	343,87	325,32											
	Køer n. Kalvetsønder	Prima	öre/ kg	332,90	350,17	343,87	325,32											
		1. Kl.	öre/ kg	320,32	338,58	333,87	315,32											
	Køer	1. Kl.	öre/ kg	300,24	322,50	312,98	294,44											
			öre/ kg	275,24	299,00	289,36	271,94											
			öre/ kg	246,94	270,50	261,86	244,44											
	Tyre	Prima	öre/ kg	347,42	385,83	394,44	386,21											
öre/ kg			336,61	373,67	383,87	372,90												
öre/ kg			323,95	358,67	369,44	359,60												
Ø Arith.		öre/ kg	320,17	349,32	353,32	339,94												
		UC-RE 100kg	42,689	46,575	47,109	45,325												
ENGLAND + WALES																		
Ø 64 MARKETS	Steers	Light	s.d. cwt	207.3,9	225.2,0	218.11,2	210.2,3											
			s.d. cwt	203.0,0	218.4,4	207.0,4	199.10,1											
			s.d. cwt	202.3,9	215.8,4	200.11,2	194.1,9											
	Heifers	Light	s.d. cwt	204.5,4	217.10,8	207.0,4	197.7,7											
			s.d. cwt	201.11,2	213.6,8	201.3,1	192.11,2											
			s.d. cwt	200.8,5	208.0,8	196.0,8	189.2,3											
	First qual.	Light	s.d. cwt	208.0,0	213.10,4	209.1,5	202.2,3											
			s.d. cwt	205.9,7	212.4,8	206.10,8	201.0,8											
	Others	Light	s.d. cwt	194.10,1	204.3,6	191.6,6	186.8,1											
			s.d. cwt	182.11,6	192.6,0	183.5,0	177.2,7											
	Fat cows	Light	s.d. cwt	140.10,5	142.9,6	140.0,8	131.7,0											
			s.d. cwt	195.7,9	205.10,5	196.5,8	189.4,1											
	Ø Arith.		UC-RE 100kg	46,216	48,630	46,412	44,724											
			s.d. cwt	191.8,9	201.9,1	192.6,7	185.6,6											
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN		UC-RE 100kg	45,292	47,657	45,483	43,829												
		s.d. cwt	191.8,9	201.9,1	192.6,7	185.6,6												

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzato Handelsklassen	1 9 6 9											
		JUL		AUG				SEP					
		25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2		
D A N M A R K													
Ø ØXKEPORT, AK, DLK	Stude	Prima	öre/ kg	380,00	375,00	375,00	375,00	380,00	385,00				
		1. Kl.	öre/ kg	370,00	365,00	365,00	365,00	370,00	375,00				
		2. Kl.	öre/ kg	360,00	355,00	355,00	355,00	360,00	365,00				
	Kvier	Prima	öre/ kg	375,00	365,00	370,00	370,00	380,00	385,00				
		1. Kl.	öre/ kg	365,00	355,00	360,00	360,00	370,00	375,00				
		2. Kl.	öre/ kg	355,00	345,00	350,00	350,00	360,00	365,00				
	Køer n. Kalvetaender	Prima	öre/ kg	330,00	325,00	325,00	320,00	325,00	340,00				
		1. Kl.	öre/ kg	320,00	315,00	315,00	310,00	315,00	320,00				
	Køer	1. Kl.	öre/ kg	297,50	292,50	292,50	287,50	297,50	312,50				
		2. Kl.	öre/ kg	275,00	270,00	270,00	265,00	275,00	290,00				
		3. Kl.	öre/ kg	247,50	242,50	242,50	237,50	247,50	262,50				
	Tyre	Prima	öre/ kg	387,50	382,50	382,50	382,50	392,50	397,50				
		1. Kl.	öre/ kg	375,00	370,00	370,00	370,00	377,50	382,50				
		2. Kl.	öre/ kg	362,50	357,50	357,50	357,50	362,50	367,50				
Ø Arith.		öre/ kg	342,86	336,79	337,86	336,07	343,75	352,32					
		UC-RE 100kg	45,714	44,905	45,047	44,809	45,833	46,976					
E N G L A N D + W A L E S													
Ø 64 MARKETS	Steers	Light	s.d. cwt	211.0	213.0	210.0	208.0	209.0	212.0				
		Medium	s.d. cwt	198.0	200.0	199.0	198.0	201.0	203.0				
		Heavy	s.d. cwt	192.0	195.0	193.0	192.0	195.0	198.0				
	Heifers	Light	s.d. cwt	198.0	199.0	196.0	196.0	199.0	199.0				
		Medium	s.d. cwt	191.0	193.0	191.0	191.0	195.0	197.0				
		Heavy	s.d. cwt	187.0	188.0	187.0	189.0	192.0	191.0				
	First qual.	Light	s.d. cwt	204.0	204.0	200.0	202.0	202.0	204.0				
		Heavy	s.d. cwt	206.0	198.0	202.0	199.0	204.0	204.0				
	Others	Light	s.d. cwt	185.0	187.0	187.0	187.0	186.0	186.0				
		Heavy	s.d. cwt	169.0	175.0	173.0	174.0	181.0	191.0				
	Fat cows		s.d. cwt	134.0	131.0	130.0	129.0	134.0	137.0				
	Ø Arith.		s.d. cwt	188.7,6	189.4,4	188.0,0	187.8,7	190.8,7	192.10,9				
			UC-RE 100kg	44,558	44,730	44,408	44,343	45,052	45,567				
	PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE			s.d. cwt	184.10,4	185.6,9	184.2,9	183.11,7	186.11,0	189.0,6			
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			UC-RE 100kg	43,667	43,835	43,520	43,456	44,151	44,656				

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 6 9										1 9 7 0		
		MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	DEC			
<b>E I R E</b>														
DUBLIN	Heifers	Prime	s.d. cwt	209.9,1	198.4,4	185.7,5	178.4,8							
		Secondary	s.d. cwt	197.8,5	189.11,8	177.6,8	172.9,5							
		Cows	s.d. cwt	186.0,6	181.5,0	167.7,5	163.10,2							
	Bullocks	Prime	s.d. cwt	203.6,8	196.7,0	185.6,2	181.8,8							
		Secondary	s.d. cwt	-	-	-	-							
	Cows	Choice beef	s.d. cwt	151.9,3	157.1,0	156.11,2	154.6,8							
		Prime beef	s.d. cwt	122.5,8	129.2,0	134.6,2	135.5,8							
		Secondary beef	s.d. cwt	106.0,4	109.7,0	117.4,1	115.5,8							
		Others	s.d. cwt	-	-	-	-							
	Ø Arith.		s.d. cwt	168.2,4	166.0,3	160.8,8	157.5,7							
		UC-RE 100kg	39,730	39,217	37,966	37,197								
<b>O S T E R R E I C H</b>														
WIEN	Kühe	Unter 500 kg	OS/ kg	11,704	12,269	12,352	12,350							
		Ueber 500 kg	OS/ kg	12,195	12,813	14,000	13,140							
	Ochsen	Unter 600 kg	OS/ kg	15,090	15,612	16,137	16,286							
		Ueber 600 kg	OS/ kg	15,626	16,012	16,436	16,833							
	Stiere	Unter 500 kg	OS/ kg	14,712	15,456	15,634	15,840							
		von 500-750 kg	OS/ kg	15,638	16,244	16,587	16,785							
		Ueber 750 kg	OS/ kg	16,299	16,938	17,283	17,648							
	Kalbinnen	Unter 450 kg	OS/ kg	14,244	14,766	14,996	15,173							
		Ueber 450 kg	OS/ kg	14,525	14,948	14,988	15,586							
	Moyenne arithmétique Arithmetischer Durchschnitt Media aritmetica Rekenkundig gemiddelde			OS/ kg	14,448	15,006	15,279	15,516						
			UC-RE 100kg	55,570	57,715	58,765	59,676							
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE			OS/ kg	12,207	13,618	14,188	14,408							
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			UC-RE 100kg	46,950	52,378	54,570	55,415							



BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

FVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 6 9										
		JUL		AUG				SEP			OCT	
		25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	
<b>E I R E</b>												
DUBLIN	Heifers	Prime	s. d. cwt	183,0	182,6	177,6	177,6	176,6	177,6			
		Secondary	s. d. cwt	176,0	176,6	171,0	172,0	172,0	172,0			
		Cows	s. d. cwt	165,0	165,0	162,6	163,9	163,9	164,9			
	Bullocks	Prime	s. d. cwt	181,6	192,6	180,3	178,6	177,6	177,6			
		Secondary	s. d. cwt	-	-	-	-	-	-			
	Cows	Choice beef	s. d. cwt	155,0	154,0	154,0	154,0	155,0	157,6			
		Prime beef	s. d. cwt	135,0	135,0	135,0	135,0	135,0	140,0			
		Secondary beef	s. d. cwt	115,0	115,0	115,0	115,0	115,0	120,0			
		Others	s. d. cwt	-	-	-	-	-	-			
	Ø Arith.	s. d. cwt	158,7,7	160,0,9	156,5,6	156,6,4	156,4,7	158,5,6				
UC-RE 100kg		37,473	37,811	36,959	36,976	36,942	37,431					
<b>O S T E R R E I C H</b>												
WIEN	Kühe	Unter 500 kg	OS/kg	12,290	12,380	12,560	12,440	12,130	12,090			
		Ueber 500 kg	OS/kg	13,160	13,140	13,430	13,250	12,840	12,910			
	Ochsen	Unter 600 kg	OS/kg	16,290	15,560	16,640	16,120	16,740	16,900			
		Ueber 600 kg	OS/kg	16,420	16,200	16,560	17,550	16,770	17,420			
	Stiere	Unter 500 kg	OS/kg	15,570	15,080	16,000	15,950	16,210	16,210			
		von 500-750 kg	OS/kg	16,900	16,570	16,930	16,830	16,790	16,830			
		Ueber 750 kg	OS/kg	17,470	17,530	17,920	17,580	17,490	17,820			
	Kalbinnen	Unter 450 kg	OS/kg	15,120	15,170	15,030	15,330	15,130	15,250			
		Ueber 450 kg	OS/kg	14,830	15,330	15,850	15,520	15,770	15,290			
	Moyenne arithmétique Arithmetischer Durchschnitt Media aritmetica Rekenkundig gemiddelde		OS/kg	15,339	15,218	15,638	15,619	15,541	15,626			
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE		OS/kg	14,244	14,131	14,521	14,504	14,432	14,510				
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN		UC-RE 100kg	54,784	54,351	55,851	55,784	55,505	55,807				

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 6 9								1 9 7 0	
				MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>													
Prix d'orientation - Orientatieprijs			Fb	4575,0									
ANDERLECHT	Extra blancs-bijs.goed	2	Fb	8027,4	8128,3	8004,8	8556,5						
	Bons-goed	7	Fb	6311,3	6166,7	5954,8	6412,9						
	Ordinaires-gewone	76	Fb	5127,1	4888,3	4409,7	4856,5						
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	4411,3	4253,3	3759,7	4229,0						
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde			100	Fb	5157,2	4947,4	4492,2	4945,3					
			UC-RE	103,144	96,947	89,845	98,906						
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>													
Orientierungspreis			DM	366,00									
Ø DER 24 MÄRKTE	Kl. A	49,7	DM	418,22	423,44	415,43	425,91						
	Kl. B	34,8	DM	389,24	394,91	380,85	396,83						
	Kl. C	12,9	DM	352,94	354,03	336,47	347,06						
	Kl. D	2,6	DM	245,35	268,17	239,71	248,54						
Gewogener Durchschnitt (1)			100	DM	395,22	400,52	388,64	401,00					
			RE	98,805	100,131	97,161	100,251						
<b>FRANCE</b>													
Prix d'orientation			Ff	451,74				508,21					
LA VILLETTE	Extra	27	Ff	604,50	601,13	594,94	605,92						
	1 <sup>e</sup> qual.	35	Ff	489,39	484,50	481,94	492,29						
	2 <sup>e</sup> qual.	26	Ff	398,66	390,41	387,40	396,62						
	3 <sup>e</sup> qual.	12	Ff	320,15	317,99	318,17	323,44						
Moyenne pondérée			100	Ff	476,57	471,54	468,22	477,83					
			UC	96,529	95,511	94,837	96,785						
<b>ITALIA</b>													
Prezzi di orientamento			Lit	57.188									
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	70.693	71.990	70.313	70.659						
	2a qual.	40	Lit	62.465	63.662	62.840	63.147						
Media ponderata			100	Lit	67.402	68.659	67.324	67.654					
			UC	107,842	109,854	107,718	108,246						
<b>LUXEMBOURG</b>													
Prix d'orientation			Flux	4575,0									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE			100	Flux	4989,1	5034,1	4903,1	4988,8					
				UC	99,782	100,68	98,061	99,776					
<b>NEDERLAND</b>													
Orientatieprijs			F1	331,23									
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1 <sup>e</sup> Kwaliteit	25	F1	392,05	377,53	361,82	377,24						
	2 <sup>e</sup> Kwaliteit	55	F1	369,40	356,08	340,44	355,03						
	3 <sup>e</sup> Kwaliteit	20	F1	352,40	338,45	230,76	337,73						
Gewogen gemiddelde			100	F1	371,67	357,92	341,32	357,12					
			RE	102,670	98,873	94,286	98,653						

(1) Moyennes mensuelles, calculées sur base des cotations - partiellement provisoires - qui ont servi de base pour le calcul hebdomadaire du prix de marché communautaire.  
Monatsdurchschnitte, berechnet aus -teilweise vorläufigen - Marktpreisen, die zur wöchentlichen Berechnung des gemeinsamen Marktpreises als Basis gedient hatten.  
Medie mensili, calcolate sulla base delle quotazioni - parzialmente provvisorie - che hanno servito da base per il calcolo settimanale dal prezzo di mercato comunitario.  
Maandgemiddelden, berekend aan de hand van de - gedeeltelijk voorlopige - marktprijzen, die dienden voor de wekelijkse berekening van de communautaire marktprijs.

VEAUX VIVANTS  
LEVENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%	1 9 6 9											
			JUL			AUG				SEP				
			25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2		
BELGIQUE-BELGIE														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	4575,0											
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8000,0	8450,0	8300,0	8500,0	8850,0	8850,0					
	Bons-goed	7	Fb	5950,0	6350,0	6200,0	6350,0	6650,0	6650,0					
	Ordinaires-gewone	76	Fb	4400,0	4700,0	4600,0	4800,0	5150,0	5150,0					
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	3750,0	4100,0	4050,0	4150,0	4500,0	4500,0					
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	4483,0	4800,5	4741,5	4885,0	5231,5	5231,5					
			UC-RE	89,660	96,010	94,830	97,700	104,630	104,630					
DEUTSCHLAND (BR)														
Orientierungspreis		DM	366,00											
Ø DER 24 MÄRKTE	Kl. A	49,7	DM	414,40	416,60	420,70	426,60	433,90	439,50					
	Kl. B	34,8	DM	384,40	387,10	393,00	397,60	405,80	405,70					
	Kl. C	12,9	DM	331,60	341,20	343,40	344,60	355,80	354,60					
	Kl. D	2,6	DM	244,40	208,00	249,60	254,90	273,30	268,00					
Gewogener Durchschnitt		100	DM	388,86	291,18	296,64	401,47	409,87	412,33					
			RE	97,215	97,796	99,160	100,367	102,468	103,082					
FRANCE														
Prix d'orientation		Ff	451,74				508,21							
LA VILLETTE	Extra	27	Ff	598,50	598,50	601,65	604,80	611,10	623,70					
	1e qual.	35	Ff	483,00	480,00	486,00	492,00	501,00	516,00					
	2e qual.	26	Ff	390,50	390,50	393,25	393,25	401,50	415,25					
	3e qual.	12	Ff	321,30	321,30	321,30	321,30	326,40	331,50					
Moyenne pondérée		100	Ff	470,73	469,68	473,35	476,30	483,91	496,74					
			UC	95,347	95,134	95,876	96,474	98,015	100,615					
ITALIA														
Prezzi di orientamento		Lit	57.188											
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	69.299	69.249	69.584	70.212	72.635	72.886					
	2a qual.	40	Lit	62.268	62.379	62.379	62.546	64.593	64.760					
Media ponderata		100	Lit	66.487	66.501	66.702	67.146	69.418	69.636					
			UC	106,378	106,401	106,723	107,433	111,069	111,417					
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation		Flux	4575,0											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE			100	Flux	4920,0	4893,0	4947,0	5013,0	5070,0	5064,0				
				UC	98,400	97,860	98,940	100,260	101,400	101,280				
NEDERLAND														
Oriëntatieprijs		F1	331,23											
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	365,50	369,50	371,50	377,50	383,50	393,50					
	2e Kwaliteit	55	F1	342,00	346,50	352,50	355,00	359,50	370,50					
	3e Kwaliteit	20	F1	323,50	328,50	335,50	338,00	343,00	351,50					
Gewogen gemiddelde		100	F1	344,18	348,65	353,85	337,23	362,20	372,45					
			RE	95,076	96,312	97,749	98,681	100,055	102,887					

(1) Voir foot-note page 80 / Siehe Fussnota Seite 80 / Vedi nota pagina 80 / Zie voetnota blz. 80.

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

D A N M A R K

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 6 9								1 9 7 0	
				MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB
Ø OXEKSPORT, AK, DLK	Fedekalve Prima 1.Kl.	80	\$/re/ kg	443,39	443,00	444,52	454,84						
			\$/re/ kg	418,31	419,50	422,02	432,34						
Moyenne pondérée Gewogener Durchschnitt Media ponderata Gewogen gemiddelde			100	\$/re/ kg	438,68	438,30	440,02	450,34					
				UC-RE 100kg	58,490	58,440	58,669	60,045					

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 6 9									
				JUL	AUG				SEP				
				25-31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2
Ø OXEKSPORT, AK, DLK	Fedekalve Prima 1. Kl.	80	\$/re/ kg	440,00	450,00	455,00	455,00	455,00	465,00				
			\$/re/ kg	417,50	427,50	432,50	432,50	432,50	442,50				
Moyenne pondérée Gewogener Durchschnitt Media ponderata Gewogen gemiddelde			100	\$/re/ kg	435,00	445,50	450,50	450,50	450,50	460,50			
				UC-RE 100kg	58,067	59,400	60,067	60,067	60,067	61,400			

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX A L'IMPORTATION  
EINFUHRPREISE  
PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
INVOERPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RONDVLEES

UC-RE/100 kg-PVI

PAYS LAND PAESE LAND	1 9 6 9								1 9 7 0			
	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN												
BELGIQUE - BELGIE	78,286	78,353	75,725	73,430								
DEUTSCHLAND (BR)	64,034	65,710	64,871	63,981								
FRANCE	70,838	70,749	70,415	69,941								
ITALIA	70,451	70,860	70,975	71,048								
LUXEMBOURG	65,245	65,662	64,513	64,114								
NEDERLAND	72,688	71,758	68,512	66,736								
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	69,416	69,853	69,134	68,460								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	68,783	70,214	69,329	68,391								
DANMARK	42,689	46,575	47,109	45,325								
ENGLAND + WALES	45,292	47,657	45,483	43,829								
EIRE	39,730	39,217	37,966	37,197								
ÖSTERREICH	46,950	52,378	54,570	55,415								
Ø PONDEREE PAYS TIERS: GEWOGENER Ø DRITTLÄNDER: Ø PONDERATA PAESI TERZI: GEWOGEN Ø DERDE LANDE:	43,683	46,980	46,908	45,652								
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	44,407	48,170	48,968	47,582								
VEAUX - KÄLBER - VITELLI - KALVEREN												
BELGIQUE-BELGIE	103,144	98,947	89,845	98,906								
DEUTSCHLAND (BR)	98,805	100,131	97,161	100,251								
FRANCE	96,529	95,511	94,837	96,785								
ITALIA	107,842	109,854	107,718	108,246								
LUXEMBOURG	99,782	100,682	98,061	99,776								
NEDERLAND	102,670	98,873	94,286	98,653								
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	100,097	99,931	97,624	100,162								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	98,833	100,785	98,059	98,519								
DANMARK	58,490	58,440	58,669	60,045								
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	66,279	70,674	70,161	71,150								

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX A L'IMPORTATION  
EINFUHRPREISE  
PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
INVOERPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

UC-RE/100 kg-PVI

PAYS LAND PAESE LAND	1 9 6 9											
	JUL	AUG				SEP				OCT		
	31	7	14	21	28	4	11	18	25	2	9	16
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN												
BELGIQUE - BELGIE	73,650	75,320	72,970	73,890	72,050	72,240						
DEUTSCHLAND (BR)	63,916	63,974	63,966	63,809	64,184	63,956						
FRANCE	69,639	69,638	69,577	70,160	70,392	69,932						
ITALIA	70,711	70,542	70,710	70,763	71,774	71,989						
LUXEMBOURG	64,169	64,054	63,980	64,062	64,249	64,369						
NEDERLAND	67,112	67,466	67,183	66,483	66,224	65,775						
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	68,293	68,389	68,251	68,454	68,729	68,496						
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	68,293	68,293	68,293	68,293	68,729	68,496						
DANMARK	45,714	44,905	45,047	44,809	45,833	46,976						
ENGLAND + WALES	43,667	43,835	43,520	43,456	44,151	44,656						
EIRE	37,473	37,811	36,959	36,976	36,942	37,431						
ÖSTERREICH	54,784	54,351	55,851	55,784	55,505	55,807						
Ø PONDEREE PAYS TIERS: GEWOGENER Ø DRITTLÄNDER: Ø PONDERATA PAESI TERZI: GEWOGEN Ø DERDE LANDE:	45,739	45,345	45,477	45,334	45,974	46,766						
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	47,489	47,489	47,489	47,489	47,489	48,516						
VEAUX - KÄLBER - VITELLI - KALVEREN												
BELGIQUE-BELGIE	89,660	96,010	94,830	97,700	104,630	104,630						
DEUTSCHLAND (BR)	97,215	97,796	99,160	100,367	102,468	103,082						
FRANCE	95,347	95,134	95,876	96,474	98,015	100,615						
ITALIA	106,378	106,401	106,723	107,433	111,069	111,417						
LUXEMBOURG	98,400	97,860	98,940	100,260	101,400	101,280						
NEDERLAND	95,076	96,312	97,749	98,681	100,055	102,887						
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	97,641	98,138	98,922	99,852	102,213	103,720						
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	97,641	98,138	98,922	99,852	102,213	103,720						
DANMARK	58,067	59,400	60,067	60,067	60,067	61,400						
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	69,817	71,150	71,817	71,817	71,817	73,150						

**BOVINS VIVANTS**

Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>

**LEBENDE RINDER**

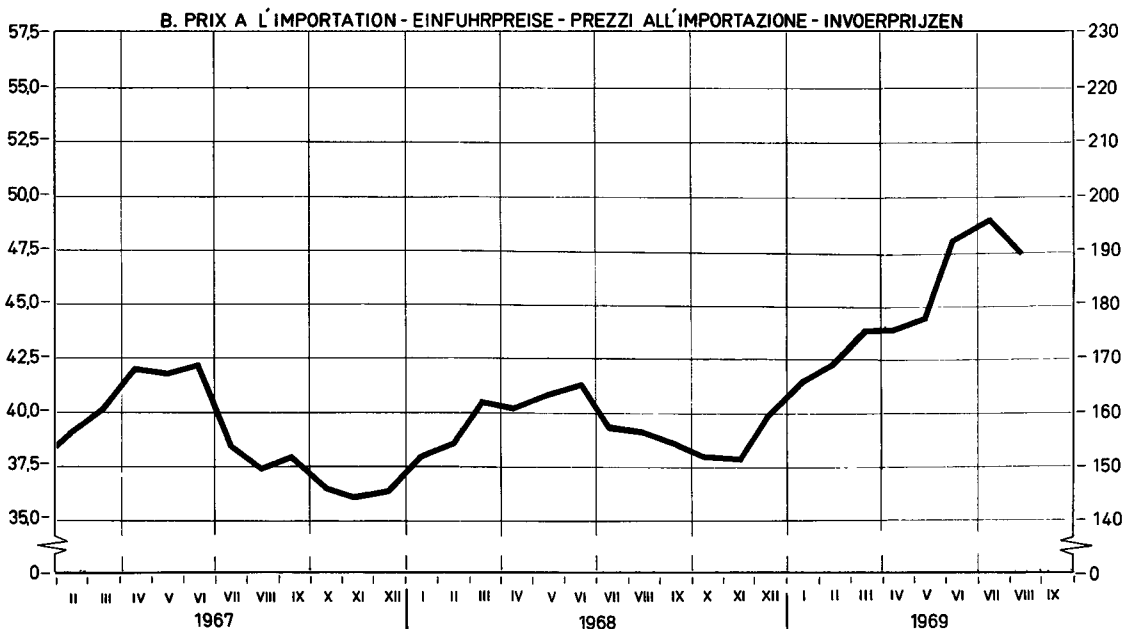
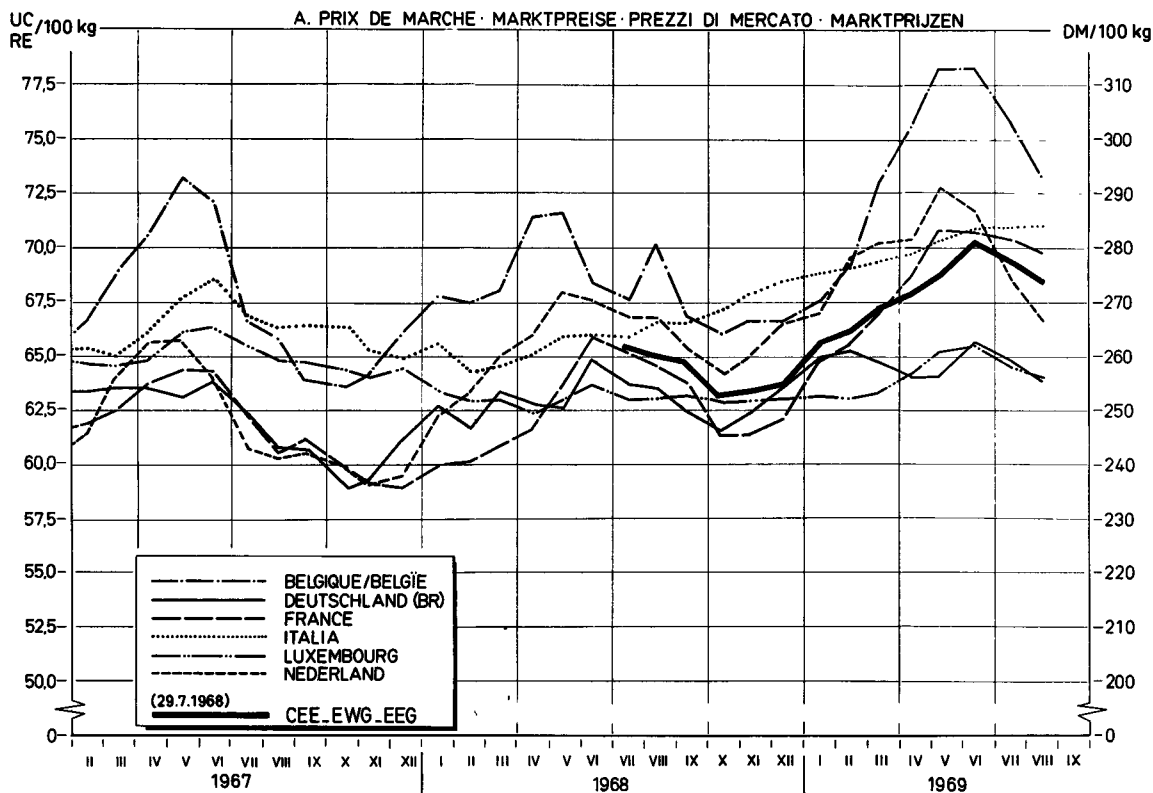
Preise festgesetzt  
von der Kommission<sup>1)</sup>

**BOVINI VIVI**

Prezzi fissati  
dalla Commissione<sup>1)</sup>

**LEVENDE RUNDEREN**

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> voir explications page 55 - siehe Erläuterungen Seite 59 - vedere spiegazioni pagina 63 -  
zie toelichting op bladzijde 67

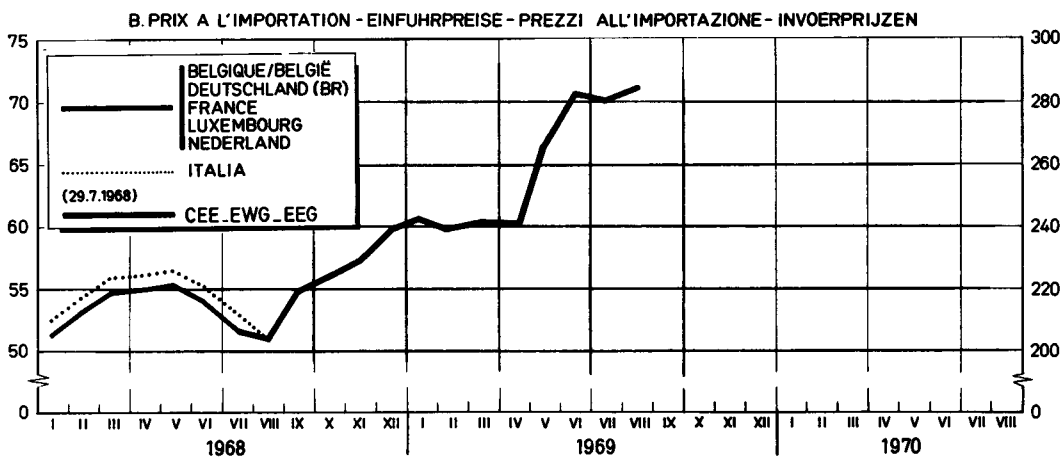
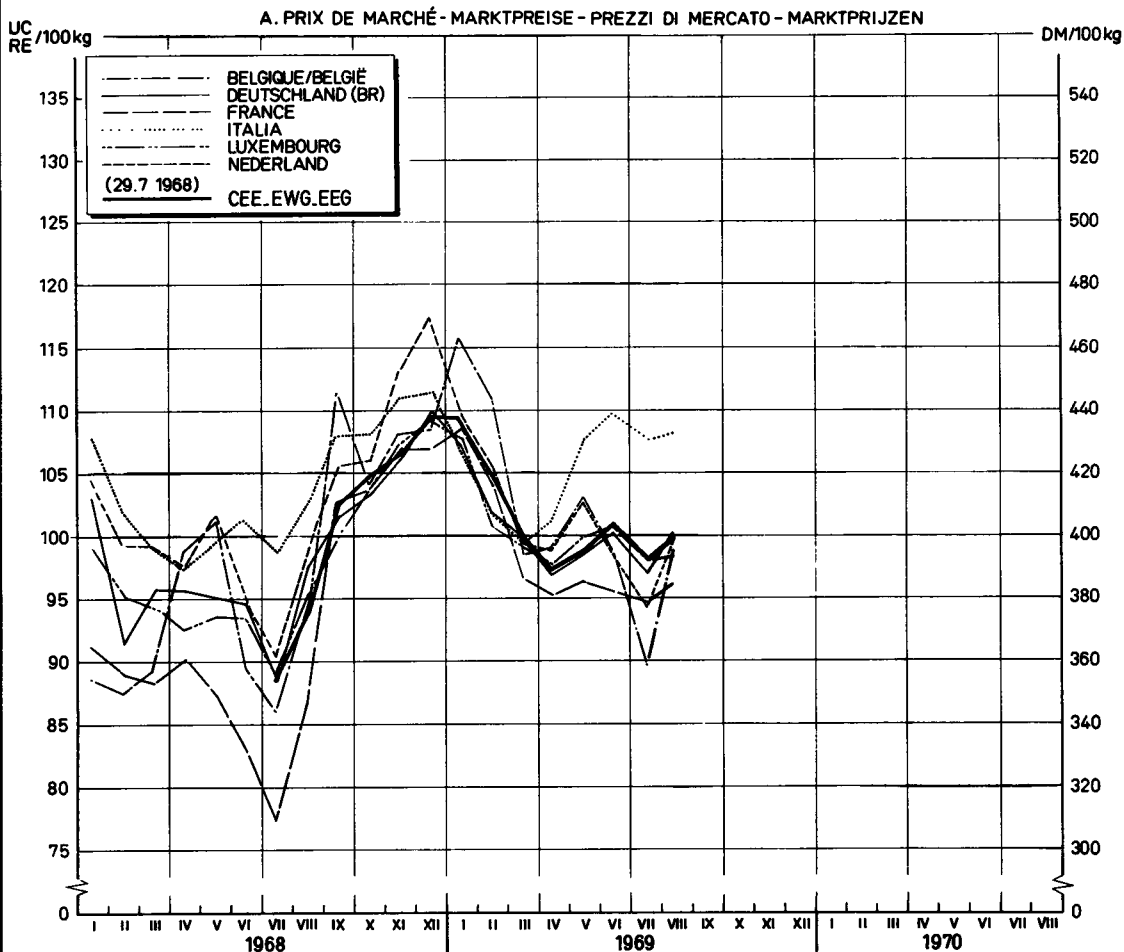
VEAUX VIVANTS    LEBENDE KÄLBER    VITELLI VIVI    LEVENDE KALVEREN

Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>

Preise festgesetzt  
von der Kommission<sup>1)</sup>

Prezzi fissati  
dalla Commissione<sup>1)</sup>

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> voir explications page 55 - Erläuterungen Seite 59 - vedere spiegazioni pagina 63 -  
zie toelichting op bladzijde 67



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHOPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLANDERN  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 CARNE BOVINA  
 RONDVLEES

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1 9 6 9								1 9 7 0			
	MAI	JUN	JUL	AUG (1)	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR
	Poids vif - Lebendgewicht Peso vivo - Lebendgewicht											
01.02.A II a	0	0	0	0								
01.02.A II b 1)	0	0	0	1,416								
01.02.A II b 2)	11,601	6,158	7,778	9,604								
	Poids net - Nettogewicht Peso netto - Nettogewicht											
02.01.A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0								
02.01.A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0								
02.01.A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0								
02.01.A II a) 1 bb) 11	22,042	11,700	14,778	18,248								
02.01.A II a) 1 bb) 22	22,042	11,700	14,778	18,248								
02.01.A II a) 1 bb) 33	26,451	14,041	17,733	21,897								
02.01.A II a) 1 cc) 11	33,063	17,551	22,167	27,371								
02.01.A II a) 1 cc) 22	37,819	20,075	25,356	31,309								
02.06.C I a)	33,063	17,551	22,167	27,371								
02.06.C I b)	37,819	20,075	25,356	31,309								
02.01.A II a) 2 aa)	33,840	35,640	35,640	34,556								
02.01.A II a) 2 bb)	33,840	35,640	35,640	34,556								
02.01.A II a) 2 cc)	42,300	44,550	44,550	43,195								
02.01.A II a) 2 dd) 11	50,760	53,460	53,460	51,834								
02.01.A II a) 2 dd) 22 aaa)	42,300	44,550	44,550	43,195								
02.01.A II a) 2 dd) 22 bbb)	58,205	61,301	61,301	59,437								

(1) A partir du 11.8.1969: application par la France des dispositions du Règlement (CEE) n° 1666/69.  
 Ab 11.8.1969: Anwendung der Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr 1666/69 durch Frankreich.  
 A decorrere dal 11.8.1969: applicazione da parte della Francia delle disposizioni del Regol. (CEE) n° 1666/69.  
 Vanaf 11.8.1969: toepassing door Frankrijk van de bepalingen van Verordening (EEG) nr 1666/69.

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHOPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLANDERN  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1 9 6 9											
	AUG (1)				SEP				OCT			
	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26
Poids vif - Lebendgewicht Peso vivo - Levend gewicht												
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0						
01.02.A II b 1)	0	0 2,583*	2,583	2,583	2,583	2,344						
01.02.A II b 2)	9,685	9,685	9,685	9,685	9,685	8,791						
Poids net - Nettogewicht Peso netto - Nettogewicht												
02.01.A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 bb) 11	18,402	18,402	18,402	18,402	18,402	16,703						
02.01.A II a) 1 bb) 22	18,402	18,402	18,402	18,402	18,402	16,703						
02.01.A II a) 1 bb) 33	22,082	22,082	22,082	22,082	22,082	20,043						
02.01.A II a) 1 cc) 11	27,602	27,602	27,602	27,602	27,602	25,054						
02.01.A II a) 1 cc) 22	31,573	31,573	31,573	31,573	31,573	28,659						
02.06.C I a)	27,602	27,602	27,602	27,6P2	27,602	25,504						
02.06.C I b)	31,573	31,573	31,573	31,573	31,573	28,659						
02.01.A II a) 2 aa)	34,440	→	→	→	34,440	→						
02.01.A II a) 2 bb)	34,440	→	→	→	34,440	→						
02.01.A II a) 2 cc)	43,050	→	→	→	43,050	→						
02.01.A II a) 2 dd) 11	51,660	→	→	→	51,660	→						
02.01.A II a) 2 dd) 22 aaa)	43,050	→	→	→	43,050	→						
02.01.A II a) 2 dd) 22 bbb)	59,237	→	→	→	59,237	→						

\* à partir du 15.8.1969

(1) Voir foot-note page 87 / Siehe Fussnota Seite 87 / Vedi nota pagina 87 / Zie voetnota blz. 87.

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen	1969										1970			
		MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB				
BELGIQUE/BELGIE															
ANDERLECHT	BOEUF OSSEN	1/2 bête dier	Fb	8170,0	8350,0	8033,5									
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	5180,0	5012,5	4666,7									
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	9980,0	10137,5	9783,3									
	GENISSES VAARZEN	1/2 bête dier	Fb	8220,0	8375,0	8033,3									
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	5170,0	5012,5	4666,7									
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	10190,0	10300,0	9050,0									
	VACHES KOEIEN	1/2 bête dier	Fb	7730,0	7650,0	7216,7									
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	4970,0	4700,0	4400,0									
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	8600,0	8837,5	8483,3									
	VACHES DE FABRICATION/ FABRICATIEKOEIEN	1/2 bête dier	Fb	5920,0	5875,0	5633,3									
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	4275,0	4162,5	3950,0									
	TAUREAUX STIEREN	1/2 bête dier	Fb	7840,0	7950,0	7833,3									
Quartier avant Voorkwartier		Fb	5450,0	5425,0	5233,3										
	Quartier arrière Achterkwartier	Fb	9450,0	9525,0	9466,7										
DEUTSCHLAND (BR)															
BOCHUM- DUSSELDORF	OCHSEN - FÄRSEN	I	DM	493,13	505,00	494,50									
		II	DM	473,13	481,88	471,00									
		III	DM	-	-	-									
	BULLEN	I	DM	516,88	531,88	514,00									
		II	DM	493,13	498,13	487,50									
	KUBE	I	DM	458,75	470,00	458,00									
		II	DM	425,63	436,88	423,50									
		III	DM	421,25	451,25	433,75									
	FRANCE														
HALLES CENTRALES DE PARIS	BOEUF, GENISSES, VACHES (entier ou en demi)	Extra	Ff	757,00	747,00	739,20									
		1	Ff	692,00	684,00	667,20									
		2	Ff	598,00	587,00	574,40									
		3	Ff	-	-	-									
	QUARTIER DE DERRIERE TRAITE (8 côtes)	Extra	Ff	1050,00	1034,00	1020,40									
		1	Ff	955,00	911,00	900,60									
		2	Ff	754,00	709,00	700,00									
		3	Ff	647,00	646,00	640,00									
	QUARTIER DE DEVANT	Extra	Ff	445,00	436,00	423,80									
		1	Ff	386,00	381,00	371,20									
		2	Ff	337,00	342,00	321,60									

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen	1 9 6 9												
		jul		aug					sep					
		21 - 27	28 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28			
BELGIQUE/BELGIE														
ANDERLECHT	BOEUF OSSEN	1/2 bête dier	Fb	-	7900,0	7900,0	7750,0	7750,0						
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	-	4600,0	4600,0	4500,0	4500,0						
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	-	9650,0	9650,0	9500,0	9500,0						
	GENISSES VAARZEN	1/2 bête dier	Fb	-	7900,0	7900,0	7750,0	7750,0						
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	-	4600,0	4600,0	4500,0	4500,0						
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	-	9650,0	9650,0	9500,0	9500,0						
	VACHES KOEIEN	1/2 bête dier	Fb	-	7050,0	7050,0	7000,0	7000,0						
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	-	4300,0	4300,0	4200,0	4200,0						
		Quartier arrière Achterkwartier	Fb	-	8350,0	8350,0	8200,0	8200,0						
	VACHES DE FABRICATION FABRICATIEKOEIEN	1/2 bête dier	Fb	-	5500,0	5500,0	5400,0	5400,0						
		Quartier avant Voorkwartier	Fb	-	3850,0	3850,0	3750,0	3750,0						
	TAUREAUX STIEREN	1/2 bête dier	Fb	-	7700,0	7700,0	7650,0	7650,0						
Quartier avant Voorkwartier		Fb	-	5100,0	5100,0	5000,0	5000,0							
Quartier arrière Achterkwartier		Fb	-	9400,0	9400,0	9100,0	9100,0							
DEUTSCHLAND (BR)														
BOCHUM- DUSELDORF	OCHSEN - FÄRSEN	I	DM	497,50	492,50	492,50	490,00	492,50						
		II	DM	475,00	470,00	470,00	465,00	470,00						
		III	DM	-	-	-	-	-						
	BULLEN	I	DM	520,00	517,50	520,00	510,00	520,00						
		II	DM	497,50	490,00	492,50	492,50	495,00						
	KÜHE	I	DM	462,50	460,00	460,00	462,50	470,00						
		II	DM	432,50	430,00	430,00	432,50	430,00						
		III	DM	430,00	440,00	440,00	435,00	440,00						
	FRANCE													
HALLES CENTRALES DE PARIS	BOEUF, GENISSES, VACHES (entier ou en demi)	Extra	Ff	730,00	734,00	742,00	740,00	744,00						
		1	Ff	656,00	650,00	648,00	645,00	656,00						
		2	Ff	572,00	560,00	554,00	540,00	548,00						
		3	Ff	-	-	-	-	-						
	QUARTIER DE DERRIÈRE TRAITE (8 côtes)	Extra	Ff	1012,00	1008,00	1020,00	1020,00	1028,00						
		1	Ff	880,00	888,00	896,00	895,00	908,00						
		2	Ff	700,00	700,00	700,00	700,00	716,00						
		3	Ff	-	-	-	-	-						
	QUARTIER DE DEVANT	Extra	Ff	416,00	408,00	420,00	420,00	440,00						
		1	Ff	368,00	368,00	368,00	355,00	380,00						
		2	Ff	320,00	320,00	312,00	290,00	320,00						
			Ff											

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelsklassen Classi commercializzate Handelsklassen	1 9 6 9										1 9 7 0			
		MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB				
<b>ITALIA</b>															
ROMA	BUOI	Quarti compensati	I Lit	100.500	102.500	102.500									
			II Lit	92.500	96.000	96.000									
		Quarti posteriori	I Lit	121.500	122.500	122.500									
			II Lit	112.500	117.000	117.000									
	VACCHE	Quarti compensati	I Lit	89.900	90.750	88.600									
			II Lit	80.200	80.500	78.500									
		Quarti posteriori	I Lit	109.900	115.000	114.200									
			II Lit	98.900	104.500	103.700									
		TORI	Quarti compensati	Lit	-	-	-								
			MANZI	Quarti compensati	Lit	-	-	-							
	VITELLOVI	Quarti compensati	I Lit	109.200	109.875	109.700									
			II Lit	95.700	99.500	98.900									
		Quarti posteriori	I Lit	127.400	130.500	132.300									
			II Lit	113.800	117.500	117.900									
	MILANO	MEZZENE	I Lit	95.200	95.250	96.600									
			II Lit	-	-	89.750									
			III Lit	-	-	-									
		QUARTI ANTERIORI	I Lit	63.000	65.750	66.200									
II Lit			52.800	54.250	54.600										
III Lit			-	-	-										
QUARTI POSTERIORI		I Lit	133.000	131.500	134.000										
		II Lit	114.600	110.500	113.600										
		III Lit	79.000	81.750	78.600										
<b>LUXEMBOURG</b>															
LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE		BOEUFs, GENISSES, TAUREAUX	AA Flux	6428,00	6508,8	6330,0									
			A Flux	5147,0	5175,0	5188,0									
	B Flux		4700,0	4700,0	4790,0										
	VACHES	AA Flux	5896,0	5987,3	5892,0										
		A Flux	5197,0	5193,0	5180,0										
		B Flux	4770,0	4816,0	4803,0										
<b>NEDERLAND</b>															
ROTTERDAM- 'S HERTOGENBOSCH	SLACHTRUNDEREN	Extra	F1	569,83	568,00	545,67									
		1	F1	515,17	510,92	488,93									
		2	F1	455,34	451,34	422,13									
		3	F1	412,58	409,75	381,80									
	VETTE STIEREN	F1	498,92	497,42	494,34										
	WORSTKOEIEN	F1	391,83	391,58	375,00										

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelsklassen Classi commercializzate Handelklassen	1 9 6 9											100 Kg-PAB	
		JUL		AUG					SEP					
		21 - 27	28 - 31	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28			
<b>ITALIA</b>														
ROMA	BUOI	Quarti compensati I	Lit	102.500	102.500	102.500								
			Lit	96.000	96.000	96.000								
		Quarti posteriori I	Lit	122.500	122.500	122.500								
			Lit	117.000	117.000	117.000								
	VACCHE	Quarti compensati I	Lit	88.000	88.000	87.500								
			Lit	77.500	77.500	77.500								
		Quarti compensati III	Lit	65.500	65.500	65.500								
			Lit	113.000	113.000	113.000								
		Quarti posteriori II	Lit	102.500	102.500	102.500								
			Lit	75.000	72.500	72.500								
	TORI	Quarti compensati	Lit	-	-	-								
	MANZI	Quarti compensati	Lit	-	-	-								
	VITELLONI	Quarti compensati I	Lit	109.500	110.000	110.000								
			Lit	98.000	99.000	99.000								
Quarti posteriori I		Lit	131.500	132.500	132.500									
		Lit	117.000	118.000	118.000									
MILANO	MEZZEWE	I	Lit	96.000	95.000	95.000	95.000	98.000						
			Lit	90.000	-	-	-	89.000						
		III	Lit	-	-	-	-	-						
	QUARTI ANTERIORI	I	Lit	65.000	65.000	64.000	64.000	69.000						
			Lit	55.000	55.000	49.000	48.000	52.000						
		III	Lit	-	-	-	-	-						
	QUARTI POSTERIORI	I	Lit	137.000	137.000	138.000	137.000	142.000						
			Lit	115.000	115.000	117.000	116.000	120.000						
		III	Lit	80.000	78.000	78.000	78.000	83.000						
	<b>LUXEMBOURG</b>													
	LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	BOEUFs, GENISSES, TAUREAUX	AA	Flux	6305,0	6305,0	6290,0	6275,0	6285,0					
				A	Flux	5180,0	5140,0	5150,0	5140,0	5180,0				
B			Flux	4809,0	4800,0	-	-	-						
VACHES		AA	Flux	6000,0	5910,0	5875,0	5915,0	5825,0						
			A	Flux	5175,0	5155,0	5150,0	5165,0	5175,0					
		B	Flux	4815,0	4800,0	4800,0	4815,0	4780,0						
<b>NETHERLAND</b>														
ROTTERDAM- 's HERTOGENBOSCH	SLACHTRUNDEN	Extra	Fl	539,33	535,33	537,33	533,33	530,00						
			1	Fl	484,00	477,33	480,00	477,67	473,00					
		2	Fl	416,67	411,00	414,33	412,00	406,00						
			3	Fl	376,33	372,67	374,33	374,67	368,67					
	VETTE STIEREN	Fl	493,67	492,00	494,33	497,00	494,33							
	WORSTKOEIEN	Fl	373,00	368,67	370,33	367,00	363,67							

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen		1969								1970			
			MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB		
			DANMARK											100 Kg-PAB
KØBENHAVN	KVIER OG STUDE	Dkr	614,57	666,39	699,44									
	UNGE KØER	Dkr	547,86	592,22	613,33									
	ÆLDRE KØER	Dkr	467,86	516,67	515,00									
GREAT-BRITAIN											Lb-PAB			
SMITHFIELD	SCOTTISH KILLED SIDES	s.d.	3.0,8	3.5,3	3.4,0									
	ENGLISH LONG SIDES	s.d.	2.11,4	-	-									
	EIRE SIDES	s.d.	-	-	-									
	ARGENTINE CHILLED	Hindquart	s.d.	3.4,1	3.2,3	2.11,9								
		Forequart	s.d.	1.11,5	1.10,9	1.9,7								
	YUGOSLAVIAN CHILLED	Hindquart	s.d.	3.6,0	3.9,1	3.3,2								
		Forequart	s.d.	2.2,9	2.1,8	2.0,0								
	URUGUAYAN CHILLED	Hindquart	s.d.	3.0,0	2.11,3	-								
		Forequart	s.d.	1.11,3	1.10,7	-								

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen		1 9 6 9										
			JUL			AUG				SEP			
			21 - 27	28 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	
DANMARK													
100 Kg-PAB													
KØBENHAVN	KVIER OG STUDE	1	Dkr	690,00	687,50	665,00	665,00	677,50					
	UNGE KØER	1	Dkr	605,00	585,00	555,00	570,00	587,50					
	ÆLDRE KØER	1	Dkr	510,00	487,50	455,00	465,00	495,00					
GREAT-BRITAIN													
Lb-PAB													
SMITHFIELD	SCOTTISH KILLED SIDES		s.d.	3.3,1	3.2,0	3.1,6	3.0,1	3.0,4					
	ENGLISH LONG SIDES		s.d.	-	-	-	-	-					
	EIRE SIDES		s.d.	-	-	-	-	-					
	ARGENTINE CHILLED	Hindquart		s.d.	2.11,3	3.1,3	3.0,0	2.10,8	2.11,6				
		Forequart		s.d.	1.8,6	1.9,0	1.7,9	1.7,5	1.8,7				
	YUGOSLAVIAN CHILLED	Hindquart		s.d.	3.2,6	3.5,0	3.3,5	3.2,5	3.1,0				
		Forequart		s.d.	-	-	-	-	1.9,0				
	URUGUAYAN CHILLED	Hindquart		s.d.	-	-	-	-	-				
Forequart			s.d.	-	-	-	-	-					



VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg/PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9										1 9 7 0		
			MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB			
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
ANDERLECHT	VEAUX	1/2 bête	Pb	9390,0	9400,0	8950,0									
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
BOCHUM- DUSSELDORF	KALBER	I	DM	660,00	663,13	649,00									
		II	DM	622,50	626,88	611,00									
		III	DM	570,63	581,88	558,00									
<b>FRANCE</b>															
HALLES CENTRALES DE PARIS	VEAUX (entier ou en demi)	Extra	Ff	1001,00	925,00	859,60									
			1	Ff	792,00	746,00	741,40								
		2	Ff	707,00	675,00	664,80									
			3	Ff	648,00	-	-								
<b>ITALIA</b>															
ROMA	VITELLI SENZA PELLE	I	Lit	123.100	124.500	121.300									
		II	Lit	111.800	113.250	111.800									
MILANO	VITELLI IN MEZZENA	I	Lit	121.400	121.250	117.200									
		II	Lit	110.600	114.000	108.200									
		III	Lit	-	-	-									
	VITELLI CON PELLE	I	Lit	100.667	104.000	102.700									
		II	Lit	-	-	92.000									
<b>LUXEMBOURG</b>															
LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	VEAUX		Flux	8292,0	8418,8	8179,0									
<b>NEDERLAND</b>															
ROTTERDAM- 'S HERTOGENBOSCH	VETTE KALVEREN	I	Fl	649,50	632,25	597,00									
		II	Fl	610,88	595,25	558,40									
		III	Fl	582,25	565,13	526,30									

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg/PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9												
			JUL			AUG			SEP						
			21 - 27	28 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28			
BELGIQUE-BELGIE															
ANDERLECHT	VEAUX	1/2 bête	Fb	-	8950,0	9250,0	9250,0	9250,0							
DEUTSCHLAND (BR)															
Ø BOCHUM- DUSSELDORF	KALBER	I	DM	655,00	652,50	647,50	645,00	675,00							
			DM	610,00	610,00	607,50	615,00	627,50							
			DM	555,00	572,50	565,00	540,00	585,00							
FRANCE															
HALLES CENTRALES DE PARIS	VEAUX (entier ou en demi)	Extra	Ff	840,00	846,00	852,00	883,00	926,00							
			1	Ff	732,00	732,00	742,00	775,00	828,00						
			2	Ff	660,00	660,00	660,00	695,00	752,00						
			3	Ff	-	-	-	-	-						
ITALIA															
ROMA	VITELLI SENZA PELLE	I	Lit	120.000	121.000	121.000									
			II	Lit	111.000	112.000	112.000								
MILANO	VITELLI IN MEZZENA	I	Lit	115.000	114.000	115.000	113.000	119.000							
			II	Lit	105.000	105.000	-	103.000	110.000						
			III	Lit	-	-	-	-	-						
	VITELLI CON PELLE	I	Lit	101.000	-	100.000	100.000	-							
II			Lit	91.000	-	-	-	-							
LUXEMBOURG															
Ø LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	VEAUX		Flux	8190,0	8200,0	8155,0	8245,0	8355,0							
NEDERLAND															
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGENBOSCH	VETTE KALVEREN	I	F1	609,00	604,50	610,50	615,00	624,50							
			II	F1	571,50	563,00	571,50	582,00	586,00						
			III	F1	540,50	532,50	540,50	553,00	557,00						

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9								1 9 7 0			
		MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	
		DANMARK											
100 Kg/PAB													
KØBENHAVN													
SØEDMAELKSKALVE	I.K.	Dkr	840,00	817,78	810,00								
KALVE	I.K.	Dkr	749,29	745,00	763,33								

GREAT-BRITAIN													
Lb/PAB													
SMITHFIELD													
VEAL	English special	s.d.	4.7,5	4.6,3	4.7,2								
	English best	s.d.	3.5,1	3.7,5	3.5,1								
	English medium	s.d.	2.9,7	3.0,1	2.10,8								
	English bobbies	s.d.	2.2,6	2.4,8	2.4,1								
	Scotch bobbies	s.d.	2.1,5	2.4,0	2.3,1								

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 6 9											
		JUL		AUG					SEP				
		21-27	28 - 31	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 -31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 -28	29 - 5	
DANMARK												100 Kg/PAB	
KØBENHAVN													
SØEDMAELKSKALVE	I.K.	Dkr	810,00	810,00	810,00	810,00	817,50						
KALVE	I.K.	Dkr	770,00	770,00	770,00	770,00	772,50						

GREAT-BRITAIN												Lb/PAB	
SMITHFIELD													
VEAL	English special	s.d.	4.7,8	4.8,5	4.8,8	4.8,8	4.9,3						
	English best	s.d.	3.3,0	3.5,0	3.3,8	3.5,0	3.4,5						
	English medium	s.d.	2.9,5	2.8,8	2.8,8	2.8,6	2.7,0						
	English bobbies	s.d.	2.3,1	2.2,5	2.1,6	2.1,1	2.0,0						
	Scotch bobbies	s.d.	2.1,6	2.0,0	2.0,4	1.11,0	1.10,8						

## PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements  
à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

### I. PRIX FIXES

#### Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne laitière, débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

#### Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7 % de matières grasses, rendu laiterie.

#### Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tend à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

#### Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

### II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

### III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

es prélèvements sont applicables aux produits visés à l'article 1 du Règlement (CEE) n° 804/68, à savoir :

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 04.01 1 2	Lait et crème de lait, frais, non concentrés ni sucrés : A. d'une teneur en poids de matières grasses inférieure ou égale à 6 % B. autres
b) 04.02	Lait et crème de lait, conservés, concentrés ou sucrés
c) 04.03	Beurre
d) 04.04	Fromages et caillébotte
e) 17.02	Autres sucres; sirops; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel; sucres et mélasses, caramélisés : A. Lactose et sirop de lactose : II. autres (que ceux contenant en poids à l'état sec 99 % ou plus du produit pur)
f) 17.05	Sucres, sirops et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toute proportion : A. Lactose et sirop de lactose
g) 23.07	Préparations fourragères mélassées ou sucrées et autres aliments, préparés pour animaux; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux (adjuvants, etc.) : ex B. Préparations et aliments contenant des produits auxquels le présent règlement est applicable, directement ou en vertu du règlement n° 189/66/CEE à l'exclusion des préparations et aliments auxquels le règlement n° 120/67/CEE est applicable.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art.17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

## MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefassten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muss, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### Art der Preise

Gemäss Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreise für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiono festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

#### Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten ausserhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

#### Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, dass durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

#### Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, dass unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

### II. GEWÄHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäss Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

### III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und ausserhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, dass sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Die Abschöpfungen gelten für die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 genannten Erzeugnisse, und zwar :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
a) 04.01 1 2	Milch und Rahm, frisch, weder eingedickt noch gezuckert : A. mit einem Gehalt an Fett von 6 Gewichtshundertteilen oder weniger B. andere
b) 04.02	Milch und Rahm, haltbar gemacht, eingedickt oder gezuckert
c) 04.03	Butter
d) 04.04	Käse und Quark
e) 17.02	Andere Zucker; Sirupe, Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt; Zucker und Melassen, karamelisiert; A. Laktose und Laktosesirup: II. andere (als mit einem Reinheitsgrad von 99 Gewichtshundertteilen oder mehr, bezogen auf den Trockenstoff)
f) 17.05	Zucker, Sirupe und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille- und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker : A. Laktose und Laktosesirup
g) 23.07	Futter, melassiert oder gezuckert, und anderes zubereitetes Futter; andere Zubereitungen der bei der Fütterung verwendeten Art (z.B. Zusatzfutter) : ex. B. Futter und Zubereitungen, die Erzeugnisse enthalten, auf die diese Verordnung unmittelbar oder auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG anwendbar ist, ausgenommen Futter und Zubereitungen, auf die die Verordnung Nr. 120/67/EWG anwendbar ist.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.



## PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

### INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964 n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

### I. PREZZI FISSATI

#### Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

#### Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7 % di materie grasse, franco latteria.

#### Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

#### Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n.823/68, allegato 1) in modo che, tenute conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

### II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

### III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

I prelievi sono applicabili ai prodotti di cui all'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 804/68, cioè :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
a) 04.01 1 2	Latte e crema di latte, freschi, non concentrati né zuccherati: A. aventi tenori in peso di materie grasse inferiore o uguale al 6 % B. altri
b) 04.02	Latte e crema di latte, conservati, concentrati o zuccherati
c) 04.03	Burro
d) 04.04	Formaggi e latticini
e) 17.02	Altri zuccheri; sciroppi ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati : A. Lattosio e sciroppo di lattosio : II. altri (diversi da quelli contenenti, allo stato secco, il 99 % o più, in peso, di prodotto puro)
f) 17.05	Zuccheri, sciroppi e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglina), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione : A. Lattosio e sciroppo di lattosio
g) 23.07	Foraggi melassati o zuccherati ed altri mangimi preparati per animali ; altre preparazioni utilizzate nell'alimentazione degli animali (integratori, condimenti, ecc.) :  ex B. preparazioni e alimenti contenenti prodotti ai quali si applica il presente regolamento, direttamente o in virtù del regolamento n. 189/66/CEE, escluse le preparazioni e gli alimenti ai quali si applica il regolamento n.120/67/CEE

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissata periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

## ZUIVELPRODUCTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelproducten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd.27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van één richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdproducten van de in groepen ingedeelde zuivelproducten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelproducten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten (Publicatieblad dd.28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijs voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianokaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdproducten" drempelprijzen vastgesteld.

#### Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7 % in het stadium franco-melkfabriek.

#### Interventieprijs

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

#### Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdproducten van iedere productengroep (Verordening (EEG) nr. 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelproducten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

### II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

### III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdproduct berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

De heffingen worden berekend voor onderstaande in art. 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 vermelde producten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 04.01 1 2	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker : A. met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten B. andere
b) 04.02	Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker
c) 04.03	Boter
d) 04.04	Kaas en wrongel
e) 17.02	Andere suikers ; suikerstroop, kunsthonig (ook indien met natuurhonig vermengd) ; karamel ; A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop : II. andere (dan die, bevattende, in droge toestand, 99 of meer gewichtspercenten zuivere lactose)
f) 17.05	Suiker, stroop en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker of vanillinesuiker, daeronder begrepen), met uitzondering van vruchtensap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop
g) 23.07	Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker en ander bereid voedsel voor dieren ; andere preparaten, gebezigd voor het voederen van dieren (veevoedersupplementen, enz.) ; ex. B. Preparaten en voedsel, bevattende producten waarop de onderhavige verordening rechtstreeks of uit hoofde van Verordening nr. 189/66/EEG van toepassing is, met uitzondering van preparaten en voedsel waarop Verordening nr. 120/67/EEG van toepassing is.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde producten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelproducten, op basis van de prijzen van deze producten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

PRIX FIXES  
FESTGESETZTE PREISE  
PREZZI FISSATI  
VASTGESTELDE PRIJZEN

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
PROD. LAIT.-CAS.  
ZUIVELPRODUCTEN

UC-RE / 100 kg

	29.7.1968 = 2.11.1969			
<b>I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS</b>				
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte)	10,30			
<b>II. PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONSPREISE - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIEPRIJZEN</b>				
Beurre Butter Burro Boter	173,50 <sup>1)</sup>			
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Latte scremato in polvere Magere melkpoeder	41,25 <sup>2)</sup>			
Fromage Käse Formaggi Kaas	Grana Padano { 30-60 jours 6 mois Permigiano-Reggiano 6 mois	124,80 148,80 163,20		
<b>III. MESURES D'AIDE - GEWÄHRUNG VON BEIHILFEN - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN</b>				
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden)	1,50			
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden)	8,25 <sup>2)</sup>			
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseine en caseinaten verwerkte ondermelk	(3) 1,76	(4) 1,85 1,60 1,35 2,10 1,85 0,20	(5) 2,00 1,75 1,50 2,25 2,00 0,20	
<b>IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - PREZZI D'ENFRATA - DREMPELPRIJZEN</b>				
PG 01	21,50			
PG 02	54,00			
PG 03	103,25			
PG 04	46,00			
PG 05	61,75			
PG 06	191,25			
PG 07	149,25			
PG 08	132,25			
PG 09	204,00			
PG 10	139,00			
PG 11	123,50			
PG 12	43,00			

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Importi di correzione - Correctiebedragen :

- 1) Belgique/België - Luxembourg ; + 2,75  
France : Jusque:/Bis:/Fino a:/Tot : 10.8.1969:+2,75; A partir de:/Ab:/A decorrere dal:/Vanaf:11.8.1969 : (173,50 + 2,75) - 19,58  
Deutschland : - 6,00  
Nederland : A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.1.1969 : - 6,00
- 2) Belgique/België - Luxembourg ; + 2,75 ; France : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 10.8.1969 :+2,75
- 3) Belgique/België - France - Luxembourg : + 0,24
- 4) Belgique/België - France - Luxembourg : A partir de :/ Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1969
- 5) Belgique/België - Luxembourg : A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 25.8.1969

PRIX DE SEUIL PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE ABSCHÜPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 PREZZI DI ENTRATA PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 DREMPELPRISZEN HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 PROD.LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMBER N° TARIFFARIO TARIFNUMMER	1)	1 9 6 9						1 9 7 0											
		JUL	AUG <sup>(2)</sup>	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN						
		PG 01 :		Poudre de sérum		Molkenpulver		Siero di latte		Veipoeder									
04.02. A I	I	21,50																	
	II	5,50	8,10																
		PG 02 :						Lait en poudre (< 15 %)						Milch in Pulverform (< 15 %)					
		Latte in polvere (< 15 %)						Melk in poeder (< 15 %)											
04.02 A II b) 1	I	54,00																	
	II	40,35	40,50																
		PG 03 :						Lait en poudre (26 %)						Milch in Pulverform (26 %)					
		Latte in polvere (26 %)						Melk in poeder (26 %)											
04.02. A II b) 2	I	103,25																	
	II	58,25	58,25																
		PG 04 :						Lait condensé (sans addition de sucre)						Kondensmilch (nicht gezuckert)					
		Latte condensato (senza aggiunta di zuccheri)						Gecondenseerde melk (zonder toegevoegde suiker)											
04.02 A III a) 1	I	46,00																	
	II	16,17	16,17																
		PG 05 :						Lait condensé (avec addition de sucre)						Kondensmilch (gezuckert)					
		Latte condensato (con aggiunta di zuccheri)						Gecondenseerde melk (met toegevoegde suiker)											
04.02. B II a)	I	61,75																	
	II	28,88	28,88																
		PG 06 :		Beurre		Butter		Burro		Boter									
04.03 A 04.02 A III b) 2	I	191,25																	
	II	161,25	161,25																
		PG 07 :																	
		Emmental																	
04.04.A II 04.04.A I a) 2 04.04.A I b) 1 bb) 04.04.A I b) 2	I	149,25																	
	II	88,99	88,99																
		PG 08 :						Fromage à pâte persillée						Käse mit Schimmelbindung im Teig					
		Formaggi a pasta erborinata						Blauwgroen geaderde kaas											
04.04 C	I	132,25																	
	II	34,67	34,67																
		PG 09 :																	
		Parmigiano - Reggiano																	
04.04. E I a) 04.04 B	I	204,00																	
	II	94,00	94,00																
		PG 10 :																	
		Cheddar																	
04.04.E 1 b) 1	I	139,00																	
	II	85,85	85,85																
		PG 11 :						Gouda et fromages du même groupe						Gouda und Käse derselben Gruppe					
		Gouda e formaggi dello stesso gruppo						Gouda en kaassoorten van dezelfde groep											
04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 2	I	123,50																	
	II	60,17	60,17																
		PG 12 :		Lactose		Lektose		Lattosio		Melkzuiker									
17.02.A II 17.05.A	I	43,00																	
	II	16,34	16,34																

- 1) I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Prezzi d'entrata - Drempelprijzen  
 II = Prélèvements - Abschöpfungen - Prelievi - Heffingen  
 2) A partir du 11.8.1969 : application par la France des dispositions du Règlement (CEE) n° 1667/69  
 Ab 11.8.1969 : Anwendung der Bestimmungen der Verordnung (EMU) Nr 1667/69 durch Frankreich  
 A decorrere dal 11.8.1969 : applicazione da parte della Francia delle disposizioni del Regol.(CEE) n° 1667/69  
 Vanaf 11.8.1969 : toepassing door Frankrijk van de bepalingen van Verordening (EMU) nr 1667/69

PRIX DE SEUIL PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE ABSCHÜPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 PREZZI DI ENTRATA PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 DREMPELPRIJZEN HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 PROD.LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIFNUMMER	1)	1 9 6 9									
		JUN		JUL		AUG (2)		SEP			
		1 - 15	16 - 30	1 - 15	16 - 31	1 - 15	16 - 31	1 - 15	16 - 30		
	PG 01 :	Poudre de sérum		Melkenpulver		Siero di latte		Veipoeder			
04.02. A I	I	21,50									
	II	7,50	5,50	5,50	5,50	8,10	8,10	8,10			
	PG 02 :	Lait en poudre (< 15 %)					Milch in Pulverform (< 15 %)				
		Latte in polvere (< 15 %)					Melk in poeder (< 15 %)				
04.02 A II b) 1	I	54,00									
	II	40,20	40,20	40,20	40,50	40,50	40,50	40,50			
	PG 03 :	Lait en poudre (26 %)					Milch in Pulverform (26 %)				
		Latte in polvere (26 %)					Melk in poeder (26 %)				
04.02. A II b) 2	I	103,25									
	II	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25			
	PG 04 :	Lait condensé (sans addition de sucre)					Kondensmilch (nicht gezuckert)				
		Latte condensato (senza aggiunta di zuccheri)					Gecondenseerde melk (zonder toegevoegde suiker)				
04.02 A III a) 1	I	46,00									
	II	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17			
	PG 05 :	Lait condensé (avec addition de sucre)					Kondensmilch (gezuckert)				
		Latte condensato (con aggiunta di zuccheri)					Gecondenseerde melk (met toegevoegde suiker)				
04.02. B II a)	I	61,75									
	II	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88			
	PG 06 :	Beurre		Butter		Burro		Boter			
04.03 A 04.02 A III b) 2	I	191,25									
	II	161,25	161,25	161,25	161,25	161,25	161,25	161,25			
	PG 07 :	Emmental									
04.04.A II 04.04.A I a) 2 04.04.A I b) 1 bb) 04.04.A I b) 2	I	149,25									
	II	103,10	88,99	88,99	88,99	88,99	88,99	88,99			
	PG 08 :	Fromage à pâte persillée					Käse mit Schimmelbindung im Teig				
		Formaggi a pasta erborinata					Blauwgroen gedarde kaas				
04.04 C	I	132,25									
	II	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67			
	PG 09 :	Parmigiano - Reggiano									
04.04. E I a) 04.04 B	I	204,00									
	II	94,00	94,00	94,00	94,00	94,00	94,00	94,00			
	PG 10 :	Cheddar									
04.04.E 1 b) 1	I	139,00									
	II	85,85	85,85	85,85	85,85	85,85	85,85	85,85			
	PG 11 :	Gouda et Fromages du même groupe					Gouda und Käse derselben Gruppe				
		Gouda e formaggi dello stesso gruppo					Gouda en kaassoorten van dezelfde groep				
04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 2	I	123,50									
	II	50,17	60,17	60,17	60,17	60,17	60,17	60,17			
	PG 12 :	Lactose		Laktose		Lattosio		Melksuiker			
17.02.A II 17.05.A	I	43,00									
	II	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34			

1) I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Prezzi d'entrata - Drempelprijzen  
 II = Prélèvements - Abschöpfungen - Prelievi - Heffingen

2) Voir foot-note page 108 / Siehe Fussnote Seite 108 / Vedi nota pagina 108 / Zie voetnota bls. 108.











